

Les Fonds Apogée Les Portefeuilles Apogée

Rapport semestriel

30 juin 2011

Fonds du marché monétaire

Fonds de revenu à court terme Apogée

Fonds obligataires

Fonds de revenu Apogée

Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée

Fonds américain d'obligations de base+ Apogée

Fonds immobilier

Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée

Fonds équilibrés

Fonds équilibré stratégique Apogée

Fonds d'actions canadiennes

Fonds canadien de valeur Apogée

Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée

Fonds canadien de croissance Apogée

Fonds canadien à petite capitalisation Apogée

Fonds d'actions étrangères

Fonds américain de valeur Apogée

Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée

Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée

Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée

Fonds d'actions internationales Apogée

Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée

Fonds d'actions de marchés émergents Apogée

Fonds d'actions mondiales Apogée

Les Portefeuilles Apogée

Portefeuille de revenu équilibré Apogée

Portefeuille de croissance moyenne équilibré Apogée

Portefeuille de croissance équilibré Apogée

Portefeuille de croissance moyenne Apogée

Portefeuille de croissance Apogée

Rapport semestriel 2011 des Fonds du Programme Apogée et des Portefeuilles Apogée

États financiers

Fonds du marché monétaire

- 2
- Fonds de revenu à court terme Apogée

Fonds obligataires

- 5
- Fonds de revenu Apogée
- 9
- Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée
- 13
- Fonds américain d'obligations de base+ Apogée

Fonds immobilier

- 22
- Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée

Fonds équilibré

- 26
- Fonds équilibré stratégique Apogée

Fonds d'actions canadiennes

- 32
- Fonds canadien de valeur Apogée
- 35
- Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée
- 38
- Fonds canadien de croissance Apogée
- 41
- Fonds canadien à petite capitalisation Apogée

Fonds d'actions étrangères

- 44
- Fonds américain de valeur Apogée
- 47
- Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée
- 51
- Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée
- 55
- Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée
- 58
- Fonds d'actions internationales Apogée
- 62
- Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée
- 67
- Fonds d'actions de marchés émergents Apogée
- 71
- Fonds d'actions mondiales Apogée

Les portefeuilles Apogée

- 75
- Portefeuille de revenu équilibré Apogée
- 78
- Portefeuille de croissance moyenne équilibré Apogée
- 81
- Portefeuille de croissance équilibré Apogée
- 84
- Portefeuille de croissance moyenne Apogée
- 87
- Portefeuille de croissance Apogée

Notes afférentes aux états financiers

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	6 726 901 \$	10 597 859 \$
Encaisse	114 508	32 445
Revenu de placement à recevoir	912	–
Sommes à recevoir	5 636	2 350
Charges payées d'avance	4 597	–
	<u>6 852 554</u>	<u>10 632 654</u>
PASSIF		
Distributions à payer	286	26
Rachats de parts à payer	–	50 278
Charges à payer	–	38 679
	<u>286</u>	<u>88 983</u>
Actif net	<u>6 852 268 \$</u>	<u>10 543 671 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	<u>6 852 268 \$</u>	<u>10 543 671 \$</u>
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	<u>685 227</u>	<u>1 054 359</u>
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	<u>10,00 \$</u>	<u>10,00 \$</u>

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres terminés les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Intérêts	47 810 \$	32 177 \$
Prêt de titres	7	7
	<u>47 817</u>	<u>32 184</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	–	15
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	3 823	1 822
Honoraires d'audit	6 164	6 488
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 285	1 352
Droits de garde	818	2 462
Droits de dépôt	9 777	8 716
Frais juridiques	1 813	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	5 282	5 701
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	26 207	22 854
	<u>55 169</u>	<u>51 306</u>
Charges absorbées	<u>(33 484)</u>	<u>(22 076)</u>
	<u>21 685</u>	<u>29 230</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>26 132</u>	<u>2 954</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>26 132 \$</u>	<u>2 954 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	26 132 \$	2 933 \$
Parts de catégorie F	– \$	21 \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,04 \$	– \$
Parts de catégorie F	– \$	– \$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres terminés les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	10 543 671 \$	15 685 538 \$
Parts de catégorie F	–	–
	<u>10 543 671 \$</u>	<u>15 685 538 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	26 132	2 933
Parts de catégorie F	–	21
	<u>26 132</u>	<u>2 954</u>
DISTRIBUTIONS AUX PORTEURS DE PARTS		
Revenu de placement net		
Parts de catégorie A	(26 132)	(3 055)
Parts de catégorie F	–	(21)
	<u>(26 132)</u>	<u>(3 076)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	2 201 298	16 710 401
Parts de catégorie F	–	118 985
Réinvestissement des distributions		
Parts de catégorie A	25 710	3 034
Parts de catégorie F	–	21
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(5 918 411)	(15 386 373)
Parts de catégorie F	–	(6 775)
	<u>(3 691 403)</u>	<u>1 439 293</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(3 691 403)	1 326 940
Parts de catégorie F	–	112 231
	<u>(3 691 403)</u>	<u>1 439 171</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	6 852 268	17 012 478
Parts de catégorie F	–	112 231
	<u>6 852 268 \$</u>	<u>17 124 709 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
INSTRUMENTS DU MARCHÉ MONÉTAIRE – 98,2 %			
Billets – 15,8 %			
150 000	Province d'Alberta, 1,00 %, éch. le 18 juill. 2011	149 885	149 930
500 000	Province de la Colombie-Britannique, 1,06 %, éch. le 1 ^{er} sept. 2011	498 465	499 102
430 000	Province de la Nouvelle-Écosse, 1,03 %, éch. le 18 juill. 2011	429 432	429 795
		<u>1 077 782</u>	<u>1 078 827</u>
Acceptations bancaires – 2,2 %			
150 000	Banque HSBC Canada, 1,18 %, éch. le 14 juill. 2011	149 565	149 937
Billet de trésorerie – 9,5 %			
155 000	OMERS Realty Corporation, 1,14 %, éch. le 26 sept. 2011	154 561	154 581
300 000	Province de Québec, 1,10 %, éch. le 6 sept. 2011	298 956	299 397
100 000	TransCanada PipeLines Ltd., 1,19 %, éch. le 5 août 2011	99 737	99 886
100 000	Woodbridge Finance Corporation, 1,16 %, éch. le 15 sept. 2011	99 737	99 759
		<u>652 991</u>	<u>653 623</u>
Obligations à court terme – 70,7 %			
300 000	Banque de Montréal (taux variable) 1,64 %, éch. le 10 déc. 2012	300 000	300 268
200 000	Caisse centrale Desjardins (taux variable) 1,60 %, éch. le 17 févr. 2012	200 215	200 598
300 000	Banque Canadienne Impériale de Commerce (taux variable) 1,71 %, éch. le 8 avr. 2013	300 000	301 167
200 000	Caterpillar Financial Services Limited 4,94 %, éch. le 1 ^{er} juin 2012	206 118	206 901
300 000	Société de financement GE Capital Canada (taux variable) 1,35 %, éch. le 8 août 2011	300 015	300 263
150 000	Genesis Trust (taux variable) 1,25 %, éch. le 15 sept. 2011	149 915	149 993
150 000	Honda Canada Finance Inc. 4,25 %, éch. le 15 sept. 2011	150 778	152 629
100 000	Master Credit Card Trust 4,70 %, éch. le 25 août 2011	100 500	102 122
300 000	4,44 %, éch. le 21 nov. 2011	303 247	304 696
150 000	Banque Nationale du Canada (taux variable) 1,37 %, éch. le 21 oct. 2011	150 000	150 051
300 000	Province d'Alberta (taux variable) 1,28 %, éch. le 1 ^{er} juin 2014	299 809	300 110
750 000	Province de la Colombie-Britannique 1,06 %, éch. le 1 ^{er} sept. 2011	745 528	745 528
300 000	Province du Nouveau-Brunswick 5,80 %, éch. le 12 juill. 2011	300 420	308 543
500 000	Province d'Ontario (taux variable) 1,90 %, éch. le 15 juill. 2011	500 095	502 079
300 000	Province de Québec 9,50 %, éch. le 2 sept. 2011	304 248	313 542
100 000	Suncor Énergie Inc. 6,70 %, éch. le 22 août 2011	100 773	103 142
300 000	La Banque Toronto-Dominion (taux variable) 1,45 %, éch. le 12 juill. 2011	300 000	300 946
100 000	Société de services financiers Wells Fargo Canada 4,45 %, éch. le 13 sept. 2011	100 618	101 936
		<u>4 812 279</u>	<u>4 844 514</u>
	TOTAL DES PLACEMENTS	<u>6 692 617</u>	<u>6 726 901</u>
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 1,8 %		125 367
	ACTIF NET – 100,0 %		<u>6 852 268</u>

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Billets	15,8	–
Bons du Trésor	–	47,6
Acceptations bancaires	2,2	5,8
Billets de trésorerie	9,5	5,2
Billets de dépôt	–	3,8
Obligations à court terme	70,7	37,9

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de taux d'intérêt (note 3)

Le tableau ci-après résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée à courir jusqu'à l'échéance des instruments du marché monétaire composant le portefeuille.

Exposition aux taux d'intérêt*	30 juin 2011	31 décembre 2010
Moins de 1 an	5 825 356 \$	9 595 889 \$
De 1 à 3 ans	901 545	1 001 970
De 3 à 5 ans	–	–
De 5 à 10 ans	–	–
> 10 ans	–	–
Total	6 726 901 \$	10 597 859 \$

* Compte non tenu de la trésorerie

Risque de crédit (note 3)

Les notations des instruments du marché monétaire détenus par le Fonds, compte non tenu de la trésorerie, s'établissaient comme suit :

	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Pourcentage du total des instruments du marché monétaire	Pourcentage de l'actif net (%)	Pourcentage du total des instruments du marché monétaire	Pourcentage de l'actif net (%)
Notation des titres à court terme				
R1 – élevée	14,2	13,9	17,4	17,5
R1 – moyenne	5,9	5,8	36,2	36,3
R1 – basse	7,9	7,7	12,3	12,3
Notation des obligations				
A– à AAA+	72,0	70,7	34,1	34,2
B– à BBB+	–	–	–	–
Non noté	–	–	–	–
Total	100,0	98,1	100,0	100,3

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	286 \$	88 983 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Le tableau ci-dessous indique la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Instruments du marché monétaire	– \$	6 726 901 \$	– \$	6 726 901 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Instruments du marché monétaire	– \$	10 597 859 \$	– \$	10 597 859 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	291 835 585 \$	288 141 280 \$
Encaisse	275 193	24 913
Revenu de placement à recevoir	1 284 935	1 441 540
Souscriptions à recevoir	1 619 078	416 284
Montant à recevoir pour ventes de titres	–	3 090 792
Sommes à recevoir	2 577	2 090
	<u>295 017 368</u>	<u>293 116 899</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	–	3 090 120
Distributions à payer	24 864	–
Rachats de parts à payer	134 019	645 148
Charges à payer	46 821	81 605
	<u>205 704</u>	<u>3 816 873</u>
Actif net	<u>294 811 664 \$</u>	<u>289 300 026 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	262 021 943 \$	256 203 771 \$
Parts de catégorie F	2 066 518 \$	1 714 436 \$
Parts de catégorie I	30 723 203 \$	31 381 819 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	23 645 213	23 184 019
Parts de catégorie F	180 077	149 919
Parts de catégorie I	2 765 926	2 832 237
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	11,08 \$	11,05 \$
Parts de catégorie F	11,48 \$	11,44 \$
Parts de catégorie I	11,11 \$	11,08 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres terminés les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Intérêts	5 829 234 \$	5 795 712 \$
Prêt de titres	8 256	11 224
Autres revenus	90	–
	<u>5 837 580</u>	<u>5 806 936</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	6 751	3 441
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	10 671	5 414
Honoraires d'audit	7 699	8 409
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 330	1 352
Droits de garde	7 629	17 015
Droits de dépôt	8 764	7 514
Frais juridiques	1 879	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	11 084	6 962
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	64 156	73 111
Frais de découvert	148	–
	<u>120 111</u>	<u>125 114</u>
Charges absorbées	–	(1 081)
	<u>120 111</u>	<u>124 033</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>5 717 469</u>	<u>5 682 903</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	2 348 204	1 231 152
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(958 651)	7 116 455
Gain net (perte) sur les placements	<u>1 389 553</u>	<u>8 347 607</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>7 107 022 \$</u>	<u>14 030 510 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	6 265 550 \$	13 991 285 \$
Parts de catégorie F	45 681 \$	39 225 \$
Parts de catégorie I	795 791 \$	– \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,27 \$	0,52 \$
Parts de catégorie F	0,27 \$	0,44 \$
Parts de catégorie I	0,28 \$	– \$

Conseiller en valeurs : Fiera Sceptre inc.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres terminés les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	256 203 771 \$	284 824 352 \$
Parts de catégorie F	1 714 436	584 535
Parts de catégorie I	31 381 819	–
	<u>289 300 026</u>	<u>285 408 887</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	6 265 550	13 991 285
Parts de catégorie F	45 681	39 225
Parts de catégorie I	795 791	–
	<u>7 107 022</u>	<u>14 030 510</u>
DISTRIBUTIONS AUX PORTEURS DE PARTS		
Revenu de placement net		
Parts de catégorie A	(5 534 811)	(6 061 694)
Parts de catégorie F	(38 117)	(16 048)
Parts de catégorie I	(697 472)	–
	<u>(6 270 400)</u>	<u>(6 077 742)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	24 538 780	34 221 524
Parts de catégorie F	403 363	649 536
Parts de catégorie I	1 689 708	–
Réinvestissement des distributions		
Parts de catégorie A	5 489 374	6 002 396
Parts de catégorie F	34 420	13 933
Parts de catégorie I	697 472	–
Paievements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(24 940 721)	(35 839 031)
Parts de catégorie F	(93 265)	(215 652)
Parts de catégorie I	(3 144 115)	–
	<u>4 675 016</u>	<u>4 832 706</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	5 818 172	12 314 480
Parts de catégorie F	352 082	470 994
Parts de catégorie I	(658 616)	–
	<u>5 511 638</u>	<u>12 785 474</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	262 021 943	297 138 832
Parts de catégorie F	2 066 518	1 055 529
Parts de catégorie I	30 723 203	–
	<u>294 811 664 \$</u>	<u>298 194 361 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES – 96,9 %				OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)			
Obligations du gouvernement fédéral – 33,4 %				Obligations de sociétés (suite)			
	Gouvernement du Canada				Enbridge Inc.		
15 045 000	1,75 %, éch. le 1 ^{er} mars 2013	15 053 886	15 106 320	200 000	7,22 %, éch. le 24 juill. 2030	245 800	247 480
1 730 000	3,00 %, éch. le 1 ^{er} juin 2014	1 790 706	1 785 882	1 200 000	7,20 %, éch. le 18 juin 2032	1 218 300	1 495 575
41 095 000	3,00 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2015	42 465 430	42 422 973		Autorité aéroportuaire du Grand Toronto		
18 332 000	2,00 %, éch. le 1 ^{er} juin 2016	18 147 685	18 049 380	5 491 000	6,45 %, éch. le 3 déc. 2027	6 053 512	6 392 058
19 443 000	4,00 %, éch. le 1 ^{er} juin 2041	21 314 383	21 056 769	2 423 230	6,45 %, éch. le 30 juill. 2029	2 315 778	2 774 020
		<u>98 772 090</u>	<u>98 421 324</u>	1 600 000	6,47 %, éch. le 2 févr. 2034	1 916 197	1 912 906
				6 740 000	Santé Montréal Collectif SEC	6 755 095	6 915 842
Titres adossés à des créances hypothécaires – 9,1 %					6,72 %, éch. le 30 sept. 2049		
	Canadian Capital Auto Receivables Asset Trust			500 000	Société financière IGM Inc.	501 985	567 252
294 822	2,00 %, éch. le 17 nov. 2012	294 822	296 859		6,58 %, éch. le 7 mars 2018		
	Première corporation émettrice de TACHC			1 656 530	Merrill Lynch & Co. Inc., CAN7	1 717 822	1 696 838
900 000	5,67 %, éch. le 15 nov. 2013	917 796	955 176		6,14 %, éch. le 12 mai 2012		
	Merrill Lynch Financial Assets Inc.			551 360	Milit-Air Inc.	597 493	608 240
2 410 145	5,06 %, éch. le 12 mai 2012	2 360 123	2 457 546		5,75 %, éch. le 30 juin 2019		
2 003 263	5,74 %, éch. le 12 nov. 2012	2 047 489	2 072 021	1 800 000	Banque Nationale du Canada	1 800 000	1 876 740
1 103 948	4,68 %, éch. le 12 août 2015	1 046 874	1 139 232		Ontario Infrastructure Projects Corporation		
2 600 000	4,83 %, éch. le 12 févr. 2039	2 287 844	2 716 177	1 400 000	4,70 %, éch. le 1 ^{er} juin 2037	1 401 862	1 375 185
2 095 000	4,64 %, éch. le 12 oct. 2016	1 939 236	2 184 930		Ontario School Boards Financing Corporation		
7 550 000	4,71 %, éch. le 12 nov. 2016	7 023 882	7 766 773	1 815 442	6,55 %, éch. le 19 oct. 2026	1 807 599	2 109 204
900 000	4,88 %, éch. le 12 avr. 2017	824 400	931 149	665 132	5,80 %, éch. le 7 nov. 2028	662 797	731 914
2 642 898	6,67 %, éch. le 7 mai 2021	2 769 041	2 607 993		PSP Capital Inc.		
716 481	7,37 %, éch. le 10 mai 2022	805 110	795 499	17 000 000	4,57 %, éch. le 9 déc. 2013	17 408 680	17 975 451
	Merrill Lynch Financial Assets Inc. (remboursable)			4 350 000	2,94 %, éch. le 3 déc. 2015	4 348 173	4 376 795
200 000	7,77 %, éch. le 5 août 2021 (5 sept. 2021)	199 998	216 890		Banque Royale du Canada	1 917 073	1 897 758
	Fiducie de liquidité sur actifs immobiliers			1 750 000	5,95 %, éch. le 18 juin 2014		
738 386	4,71 %, éch. le 12 mars 2038	715 364	774 433	5 660 000	Banque Royale du Canada (remboursable)	5 658 415	5 605 695
1 804 229	4,45 %, éch. le 12 déc. 2038	1 659 043	1 869 939		Royal Office Finance LP		
		<u>24 891 022</u>	<u>26 784 617</u>	10 966 330	5,21 %, éch. le 12 nov. 2032	10 933 564	11 762 451
Obligations de municipalités – 0,8 %					Strait Crossing Development Inc.		
	Toronto Hospital			2 818 401	6,17 %, éch. le 15 sept. 2031	2 625 622	2 756 451
896 398	5,64 %, éch. le 8 déc. 2022	882 179	969 832		Teranet Holdings LP		
	York Region District School Board			3 675 000	5,75 %, éch. le 17 déc. 2040	3 675 000	3 590 756
1 000 000	6,55 %, éch. le 12 avr. 2023	995 850	1 191 646	1 640 000	6,10 %, éch. le 17 juin 2041	1 639 278	1 684 451
		<u>1 878 029</u>	<u>2 161 478</u>		Toronto Community Housing Corporation		
Obligations de gouvernements provinciaux – 11,3 %					Issuer Trust		
	Ontario School Boards Financing Corporation			1 400 000	4,88 %, éch. le 11 mai 2037	1 400 000	1 379 720
1 270 000	5,70 %, éch. le 11 oct. 2017	1 370 330	1 433 954	2 000 000	5,40 %, éch. le 22 févr. 2040	2 000 000	2 138 277
3 627 600	7,20 %, éch. le 9 juin 2025	4 216 738	4 347 332		La Banque Toronto-Dominion (remboursable)		
1 295 534	5,90 %, éch. le 11 oct. 2027	1 309 353	1 441 953	8 500 000	4,78 %, éch. le 14 déc. 2015-(2016)	7 968 070	8 910 254
	Office ontarien de financement de l'infrastructure stratégique			11 080 000	5,76 %, éch. le 18 déc. 2106-(2017)	11 149 440	12 142 320
1 690 000	4,60 %, éch. le 1 ^{er} juin 2015	1 751 685	1 812 268		Trans-Canada Pipelines Limited		
	Ornge Issuer Trust			321 343	11,20 %, éch. le 1 ^{er} juin 2014	434 456	384 907
1 600 000	5,73 %, éch. le 11 juin 2034	1 600 000	1 749 665	700 000	7,90 %, éch. le 15 avr. 2027	734 489	916 427
	Province du Nouveau-Brunswick			300 000	8,21 %, éch. le 25 avr. 2030	366 030	408 030
2 307 330	6,47 %, éch. le 30 nov. 2027	2 320 079	2 692 168			<u>118 890 021</u>	<u>124 795 928</u>
	Province de Québec				TOTAL DES OBLIGATIONS ET DES DÉBENTURES	276 671 552	285 537 602
15 895 000	5,00 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2038	17 117 829	17 315 250	INSTRUMENTS DU MARCHÉ MONÉTAIRE – 2,1 %			
2 355 000	5,00 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2041	2 554 376	2 581 665	2 000 000	Bons du Trésor de la province d'Ontario		
		<u>32 240 390</u>	<u>33 374 255</u>		1,00 %, éch. le 20 juill. 2011	1 998 740	1 998 959
Obligations de sociétés – 42,3 %				4 000 000	Billets de la province de Colombie-Britannique, 1,00 % à 1,01 %, éch. du 5 juill. 2011 au 11 juill. 2011	3 997 480	3 999 229
	407 International Inc.			300 000	Billets de la province de la Saskatchewan, 1,00 %, éch. le 26 juill. 2011	299 787	299 795
1 850 000	5,96 %, éch. le 3 déc. 2035	2 025 715	2 123 135			<u>6 296 007</u>	<u>6 297 983</u>
	Alliance Pipeline LP				TOTAL DES PLACEMENTS	282 967 559	291 835 585
238 004	5,55 %, éch. le 31 déc. 2023	238 004	255 954	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 1,0 %			
1 097 848	7,22 %, éch. le 31 déc. 2025	1 097 849	1 296 267				2 976 079
	Bayerische Motoren Werke AG				ACTIF NET – 100,0 %		<u>294 811 664</u>
1 700 000	3,22 %, éch. le 28 mars 2013	1 699 813	1 729 534				
	Administration du pont Blue Water						
489 176	6,41 %, éch. le 9 juill. 2027	489 176	537 369				
	British Columbia Ferry Services Inc.						
1 100 000	5,02 %, éch. le 20 mars 2037	1 100 000	1 116 140				
	Banque Canadienne Impériale de Commerce						
3 500 000	3,10 %, éch. le 2 mars 2015	3 493 420	3 543 095				
4 450 000	3,15 %, éch. le 2 nov. 2020	4 440 611	4 400 072				
	Consumers Waterheater Operating Trust						
4 000 000	5,25 %, éch. le 15 mars 2013	4 000 160	4 091 541				
	Electricity Distributors Financial Corp						
1 022 000	6,45 %, éch. le 15 août 2012	1 052 743	1 069 824				

Conseiller en valeurs : Fiera Sceptre inc.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Obligations du gouvernement fédéral	33,4	26,4
Obligations de gouvernements provinciaux	11,3	17,9
Obligations des municipalités	0,8	–
Obligations de sociétés	42,3	54,4
Titres adossés à des créances hypothécaires	9,1	–
Instruments du marché monétaire	2,1	0,9

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de taux d'intérêt (note 3)

Le tableau ci-après résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée à courir jusqu'à l'échéance des obligations et des débetures composant le portefeuille.

Exposition aux taux d'intérêt*	30 juin 2011	31 décembre 2010
Moins de 1 an	4 154 384 \$	5 004 052 \$
De 1 à 3 ans	47 365 273	47 526 564
De 3 à 5 ans	81 542 359	65 683 203
De 5 à 10 ans	41 552 935	30 499 221
> 10 ans	110 922 651	136 754 477
Total	285 537 602 \$	285 467 517 \$

** Compte non tenu de la trésorerie, des instruments du marché monétaire et des actions privilégiées, selon le cas.

Au 30 juin 2011, si les taux d'intérêt en vigueur avaient augmenté ou diminué de 0,25 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait diminué ou augmenté d'environ 5 155 720 \$, soit approximativement 1,8 % de l'actif net du Fonds (4 625 067 \$, soit 1,6 % de l'actif net total au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Risque de crédit (note 3)

Les notations des obligations et des débetures détenues par le Fonds, compte non tenu de la trésorerie et des instruments du marché monétaire, mais compte tenu des actions privilégiées s'établissent comme suit :

	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Pourcentage du total des obligations et des débetures (%)	Pourcentage de l'actif net (%)	Pourcentage du total des obligations et des débetures (%)	Pourcentage de l'actif net (%)
A- à AAA+	93,6	90,7	95,5	94,3
B- à BBB+	6,4	6,2	4,5	4,4
Total	100,0	96,9	100,0	98,7

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	205 704 \$	3 816 873 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Le tableau ci-dessous indique la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Obligations et débetures	– \$	285 537 602 \$	– \$	285 537 602 \$
Instruments du marché monétaire	–	6 297 983	–	6 297 983
	– \$	291 835 585 \$	– \$	291 835 585 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Obligations et débetures	– \$	285 467 517 \$	– \$	285 467 517 \$
Instruments du marché monétaire	–	2 673 763	–	2 673 763
	– \$	288 141 280 \$	– \$	288 141 280 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	192 746 444 \$	146 272 339 \$
Encaisse	249 985	4 592
Revenu de placement à recevoir	2 726 748	2 378 792
Souscriptions à recevoir	619 211	114 335
Montant à recevoir pour contrats de change à terme	–	1 734 847
Sommes à recevoir	2 452	2 472
	<u>196 344 840</u>	<u>150 507 377</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	–	186 325
Distributions à payer	161 537	–
Rachats de parts à payer	190 066	244 853
Charges à payer	79 423	80 998
Montant à payer pour contrats de change à terme	330 219	430 468
	<u>761 245</u>	<u>942 644</u>
Actif net	<u>195 583 595 \$</u>	<u>149 564 733 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	131 927 190 \$	131 588 514 \$
Parts de catégorie F	5 429 352 \$	5 909 980 \$
Parts de catégorie I*	10 102 023 \$	10 226 418 \$
Parts de catégorie gestionnaires**	48 125 030 \$	1 839 821 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	14 580 594	14 521 638
Parts de catégorie F	572 526	626 307
Parts de catégorie I	1 113 169	1 124 611
Parts de catégorie gestionnaires	5 270 789	201 474
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	9,05 \$	9,06 \$
Parts de catégorie F	9,48 \$	9,44 \$
Parts de catégorie I	9,08 \$	9,09 \$
Parts de catégorie gestionnaires	9,13 \$	9,13 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres terminés les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Intérêts	5 367 704 \$	5 041 700 \$
Prêt de titres	2 638	2 020
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	–	(11 510)
Autres revenus	76	–
	<u>5 370 418</u>	<u>5 032 210</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	50 701	17 382
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	16 085	5 872
Honoraires d'audit	8 064	8 409
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 396	1 352
Droits de garde	5 019	11 972
Droits de dépôt	11 068	7 514
Frais juridiques	2 130	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	11 598	6 965
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	52 516	72 994
Frais de découvert	190	–
	<u>158 767</u>	<u>134 356</u>
Charges absorbées	(671)	(1 039)
	<u>158 096</u>	<u>133 317</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>5 212 322</u>	<u>4 898 893</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	120 795	(4 550 859)
Gain net réalisé (perte) sur les contrats de change à terme	2 894 502	1 844 151
Gain net (perte) de change	90 018	–
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(2 078 316)	10 317 049
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change à terme	(1 634 598)	(3 671 516)
Gain net (perte) sur les placements	(607 599)	3 938 825
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>4 604 723 \$</u>	<u>8 837 718 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	3 994 518 \$	8 608 070 \$
Parts de catégorie F	189 385 \$	229 648 \$
Parts de catégorie I*	307 020 \$	– \$
Parts de catégorie gestionnaires**	113 800 \$	– \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,27 \$	0,51 \$
Parts de catégorie F	0,31 \$	0,45 \$
Parts de catégorie I*	0,27 \$	– \$
Parts de catégorie gestionnaires**	0,05 \$	– \$

Conseiller en valeurs : Guardian Capital LP

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres terminés les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	131 588 514 \$	150 648 914 \$
Parts de catégorie F	5 909 980	3 730 685
Parts de catégorie I*	10 226 418	–
Parts de catégorie gestionnaires**	1 839 821	–
	<u>149 564 733</u>	<u>154 379 599</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	3 994 518	8 608 070
Parts de catégorie F	189 385	229 648
Parts de catégorie I*	307 020	–
Parts de catégorie gestionnaires**	113 800	–
	<u>4 604 723</u>	<u>8 837 718</u>
DISTRIBUTIONS AUX PORTEURS DE PARTS		
Revenu de placement net		
Parts de catégorie A	(4 137 773)	(5 118 986)
Parts de catégorie F	(155 456)	(137 883)
Parts de catégorie I*	(322 056)	–
Parts de catégorie gestionnaires**	(1 037 314)	–
	<u>(5 652 599)</u>	<u>(5 256 869)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	11 438 262	9 785 966
Parts de catégorie F	352 925	1 649 283
Parts de catégorie I*	110 106	–
Parts de catégorie gestionnaires**	47 524 306	–
Réinvestissement des distributions		
Parts de catégorie A	4 110 182	5 072 276
Parts de catégorie F	73 240	70 586
Parts de catégorie I*	322 057	–
Parts de catégorie gestionnaires**	907 207	–
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(15 066 513)	(23 275 484)
Parts de catégorie F	(940 722)	(367 211)
Parts de catégorie I*	(541 522)	–
Parts de catégorie gestionnaires**	(1 222 790)	–
	<u>47 066 738</u>	<u>(7 064 584)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	338 676	(4 928 158)
Parts de catégorie F	(480 628)	1 444 423
Parts de catégorie I*	(124 395)	–
Parts de catégorie gestionnaires**	46 285 209	–
	<u>46 018 862</u>	<u>(3 483 735)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	131 927 190	145 720 756
Parts de catégorie F	5 429 352	5 175 108
Parts de catégorie I*	10 102 023	–
Parts de catégorie gestionnaires**	48 125 030	–
	<u>195 583 595 \$</u>	<u>150 895 864 \$</u>

* Catégorie créée le 12 octobre 2010.

** Catégorie créée le 5 octobre 2010.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES – 80,2 %				OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)			
Titres adossés à des créances hypothécaires – 1,1 %				Obligations de sociétés (suite)			
1 000 000	Merrill Lynch Financial Assets Inc. 6,45 %, éch. le 12 juin 2035	952 460	1 016 433	3 000 000	Corporation de Sécurité Garda World (remboursable) 9,75 %, éch. le 15 mars 2017-(2014)	3 195 000	3 193 140
500 000	Merrill Lynch Financial Assets Inc. 6,65 %, éch. le 12 nov. 2034	492 950	563 263	2 000 000	9,75 %, éch. le 15 mars 2017-(2014) Groupe Aéroplan Inc. 6,95 %, éch. le 26 janv. 2017	1 962 960	2 140 867
599 000	6,45 %, éch. le 12 juin 2035	527 959	574 959	1 500 000	Harvest Operations Corp. 6,88 %, éch. le 1 ^{er} oct. 2017	1 505 760	1 600 238
		<u>1 973 369</u>	<u>2 154 655</u>	1 000 000	Iron Mountain Incorporated (remboursable) 7,50 %, éch. le 15 mars 2017-(2012)	1 019 713	989 275
Obligations de sociétés – 79,1 %				3 375 000	Las Vegas Sands Corp. (remboursable) 6,38 %, éch. le 15 févr. 2015-(2011)	3 330 363	3 531 212
2 000 000	Ahern Rentals Inc. (remboursable) 9,25 %, éch. le 15 août 2013-(2011)	2 411 001	887 337	1 000 000	Leucadia National Corporation (remboursable) 7,13 %, éch. le 15 mars 2017-(2012)	1 083 882	983 787
2 570 000	AK Steel Corporation (remboursable) 7,63 %, éch. le 15 mai 2020-(2015)	2 637 522	2 546 923	2 500 000	MEG Energy Corp. 6,50 %, éch. le 15 mars 2021	2 496 709	2 513 720
1 100 000	Bell Aliant Communications régionales, société en commandite 6,17 %, éch. le 26 févr. 2037	1 090 920	1 038 649	2 000 000	Methanex Corporation 8,75 %, éch. le 15 août 2012	1 960 609	1 925 155
3 000 000	Black Press Group Ltd. 10,00 %, éch. le 4 févr. 2014	3 000 000	3 000 000	1 500 000	MetroPCS Communications, Inc (remboursable) 7,88 %, éch. le 1 ^{er} sept. 2018-(2014)	1 636 051	1 539 988
2 000 000	Bombardier Inc. 7,35 %, éch. le 22 déc. 2026	2 025 000	2 046 560	2 000 000	Milagro Oil & Gas, Inc. (remboursable) 10,50 %, éch. le 15 mai 2016-(2014)	2 811 329	2 640 310
3 000 000	Corporation Énergie Brookfield 5,25 %, éch. le 5 nov. 2018	2 998 920	3 104 482	3 000 000	Mollar Western Forest Products Ltd. (remboursable) 8,50 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2021-(2016)	4 049 849	3 684 241
2 500 000	Canadian Satellite Radio Holdings Inc. (remboursable) 9,75 %, éch. le 21 juin 2018-(2014)	2 487 500	2 499 458	3 000 000	Molson Coors International LP 3,95 %, éch. le 6 oct. 2017	2 990 550	2 977 879
2 973 000	La Société Canadian Tire Limitée 5,61 %, éch. le 4 sept. 2035	2 709 647	2 796 250	500 000	NES Rentals Holdings, Inc. (remboursable) 12,25 %, éch. le 15 avr. 2015-(2013)	480 697	465 370
1 000 000	Cascades Inc. (remboursable) 7,75 %, éch. le 15 déc. 2017-(2013)	1 042 471	994 435	2 500 000	Newalta Corporation (remboursable) 7,63 %, éch. le 23 nov. 2017-(2013)	2 500 000	2 612 022
2 000 000	CCS Inc. (remboursable) 11,00 %, éch. le 15 nov. 2015-(2011)	1 814 907	1 988 985	3 150 000	Nextel Communications, Inc. (remboursable) 7,38 %, éch. le 1 ^{er} août 2015-(2011)	3 055 091	3 041 963
3 000 000	Clear Channel Communications, Inc. (remboursable) 10,75 %, éch. le 1 ^{er} août 2016-(2012)	2 245 845	2 618 609	4 500 000	North American Energy Partners Inc. (remboursable) 9,13 %, éch. le 7 avr. 2017-(2013)	4 500 000	4 547 813
1 000 000	Clondalkin Acquisition B.V. (remboursable) 2,25 %, éch. le 15 déc. 2013-(2011)	786 193	947 618	1 000 000	Northgroup Preferred Capital (remboursable) 6,38 %, éch. le 15 oct. 2049-(2017)	557 680	919 889
1 000 000	Connacher Oil & Gas Limited (remboursable) 8,75 %, éch. le 1 ^{er} août 2018-(2015)	1 000 000	985 000	1 305 000	NOVA Chemicals Corporation 6,50 %, éch. le 15 janv. 2012	1 369 909	1 280 594
3 500 000	Connacher Oil and Gas Limited (remboursable) 8,50 %, éch. le 1 ^{er} août 2019-(2015)	3 404 305	3 196 150	400 000	NOVA Chemicals Corporation (remboursable) 3,57 %, éch. le 15 nov. 2013-(2011)	369 778	383 924
2 500 000	Corrections Corporation of America (remboursable) 7,75 %, éch. le 1 ^{er} juin 2017-(2013)	2 797 179	2 628 254	2 000 000	OPTI Canada Inc. (remboursable) 8,38 %, éch. le 1 ^{er} nov. 2016-(2013)	2 117 701	2 116 993
2 750 000	Breuverages Cott Inc. (remboursable) 8,13 %, éch. le 9 sept. 2018-(2014)	2 867 418	2 791 616	2 000 000	8,63 %, éch. le 1 ^{er} nov. 2019-(2014) Paragon Gaming Inc.* 12,50 %, éch. le 15 avr. 2012	2 127 235	2 146 083
2 672 200	Data & Audio-Visual Enterprises Holdings Inc. (remboursable)* 15,00 %, éch. le 25 nov. 2018-(2011)	2 670 663	2 686 067	3 200 000	Paramount Resources Ltd. (remboursable) 8,25 %, éch. le 13 déc. 2017-(2013)	2 747 292	1 295 636
4 000 000	DISH DBS Corporation 9,50 %, éch. le 29 avr. 2018-(2014)	4 000 000	4 009 999	1 000 000	Pilgrim's Pride Corp. (remboursable) 7,88 %, éch. le 15 déc. 2018-(2014)	1 039 432	969 261
1 000 000	Dole Food Company, Inc. (remboursable) 8,00 %, éch. le 1 ^{er} oct. 2016-(2012)	1 052 980	1 046 479	986 046	Precision Drilling Corporation 6,50 %, éch. le 15 mars 2015	986 045	946 604
1 500 000	Domtar Corporation 7,13 %, éch. le 15 août 2015	302 736	268 750	2 000 000	Precision Drilling Corporation (remboursable) 6,63 %, éch. le 15 nov. 2020-(2015)	999 650	968 818
250 000	9,50 %, éch. le 1 ^{er} août 2016	1 405 919	1 454 039	1 000 000	Qwest Communications International Inc. (remboursable) 7,13 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2018-(2013)	2 036 240	2 076 080
1 250 000	El Paso Corporation 6,88 %, éch. le 15 juin 2014	2 657 794	2 694 563	1 500 000	RTL–Westcan LP (remboursable) 9,50 %, éch. le 7 avr. 2017-(2013)	1 518 750	1 552 366
2 500 000	Fairfax Financial Holdings Limited 7,38 %, éch. le 15 avr. 2018	3 299 803	3 199 103				
900 000	7,25 %, éch. le 1 ^{er} juin 2018	919 889	983 063				
3 117 000	7,50 %, éch. le 19 août 2019	2 989 170	3 274 916				
3 000 000	6,40 %, éch. le 25 mai 2021	1 991 840	1 992 705				
2 000 000	7,75 %, éch. le 15 juill. 2037	1 943 339	1 881 078				
2 000 000	Flint Energy Services Ltd. (remboursable) 7,50 %, éch. le 15 juin 2019-(2015)	1 980 000	1 977 744				
2 000 000	Freepport-McMoRan Copper & Gold Inc. (remboursable) 8,38 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2017-(2012)	4 227 689	4 366 904				

FONDS OBLIGATAIRES

Conseiller en valeurs : Guardian Capital LP

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nombre d'actions/ Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)				ACTIONS – 0,1 %			
Obligations de sociétés (suite)				ACTIONS CANADIENNES – 0,1 %			
4 000 000	Savana Energy Services Corp. (remboursable) 7,00 %, éch. le 25 mai 2018-(2014)	4 000 000	3 980 000	46 000	Data & Audio-Visual Enterprises Holdings Inc., bons de souscription, 12,00 \$, 25 sept. 2018*	–	188 922
500 000	Seminole Hard Rock Entertainment Inc. (remboursable) 2,81 %, éch. le 15 mars 2014-(2011)	302 252	453 314	44 000	InSight Health Services Holdings Corp.	580 990	–
2 000 000	Sherritt International Corporation 8,25 %, éch. le 24 oct. 2014	2 000 000	2 160 498	TOTAL DES ACTIONS			
2 000 000	SLM Corporation 7,75 %, éch. le 15 oct. 2015	2 000 000	2 157 000	580 990 188 922			
1 000 000	Sobey's Inc. 5,26 %, éch. le 15 déc. 2011	905 519	1 017 793	INSTRUMENTS DU MARCHÉ MONÉTAIRE – 18,2 %			
650 000	SR Telecom Inc.* 7,16 %, éch. le 26 févr. 2018	725 199	753 323	14 530 000	Bons du Trésor du gouvernement du Canada, 0,89 % à 0,98 %, éch. du 7 juill. 2011 au 15 sept. 2011	14 508 702	14 519 628
867 302	Taseko Mines Limited (remboursable) 16,00 %, éch. le 1 ^{er} oct. 2011	1 052 691	–	2 750 000	Bons du Trésor de la province d'Ontario, 1,07 %, éch. le 10 août 2011	2 742 768	2 746 786
1 019 245	Trident Exploration Corp. (remboursable) 17,00 %, éch. le 1 ^{er} oct. 2020	834 415	–	1 940 000	Bons du Trésor de la province de Québec, 1,05 %, éch. le 29 juill. 2011	1 932 938	1 938 443
1 000 000	Trident Exploration Corp. (remboursable) 7,75 %, éch. le 15 avr. 2019-(2015)	962 760	972 078	3 950 000	Billets de la province d'Alberta, 1,00 %, éch. le 12 août 2011	3 943 522	3 945 465
7 000 000	Trinidad Drilling Ltd. (remboursable) 8,25 %, éch. le 13 avr. 2018-(2015)	6 987 500	6 825 000	5 830 000	Billets de la province de la Colombie-Britannique, 1,00 %, éch. le 28 juill. 2011	5 824 403	5 825 682
4 000 000	United Refining Company (remboursable) 7,88 %, éch. le 15 janv. 2019-(2015)	4 012 533	3 974 574	2 350 000	Acceptations bancaires de la Banque de Montréal, 1,07 %, éch. le 20 juill. 2011	2 346 640	2 348 697
500 000	Vermilion Energy Inc. (remboursable) 10,50 %, éch. le 28 févr. 2018-(2015)	471 660	490 688	2 610 000	Acceptations bancaires de la Banque Royale du Canada, 1,05 % à 1,06 %, éch. du 7 juill. 2011 au 22 juill. 2011	2 606 860	2 608 831
1 500 000	Windstream Corporation 6,50 %, éch. le 10 févr. 2016-(2014)	1 500 000	1 525 690	860 000 (USD)	Commission canadienne du blé, billet de trésorerie, 0,07 % à 0,12 %, éch. le 11 juill. 2011	838 706	829 446
1 000 000	Windstream Corporation 7,88 %, éch. le 1 ^{er} nov. 2017	1 056 071	1 024 778	930 000	Commission canadienne du blé, billet de trésorerie, 0,96 %, éch. le 21 juill. 2011	929 461	929 510
TOTAL DES OBLIGATIONS ET DES DÉBENTURES		158 679 124	154 710 379	TOTAL DES PLACEMENTS		35 674 000	35 692 488
		160 652 493	156 865 034			196 907 483	192 746 444
						Contrats de change à terme – (0,2)% (330 219)	
						AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 1,7 % 3 167 370	
						ACTIF NET – 100,0 % 195 583 595	

** Ce titre n'est pas négocié sur un marché actif et il est considéré illiquide.

CONTRATS DE CHANGE À TERME

Date de règlement	Devises à recevoir	Montant contractuel	Devises à livrer	Montant contractuel	Valeur en dollars canadiens au 30 juin 2011	Plus-value (moins-value) en dollar canadien
21 juill. 2011	Dollar canadien	17 605 198	Dollar américain	18 355 000	17 707 951	(102 753)
9 sept. 2011	Dollar canadien	21 972 970	Dollar américain	22 985 000	22 200 437	(227 466)
						(330 219)

Les contrats de change à terme en cours au 30 juin 2011 ont été conclus avec des institutions financières ayant reçu une notation de AA– de Standard & Poor's.

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Obligations et débetures	80,2	91,3
Actions	0,1	0,1
Instruments du marché monétaire	18,2	6,4
Contrats de change à terme	(0,2)	0,9

Conseiller en valeurs : Guardian Capital LP

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

Les actions sont toutes des actions ordinaires, à moins d'indication contraire.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de taux d'intérêt (note 3)

Le tableau ci-après résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée à courir jusqu'à l'échéance des obligations et des débetures composant le portefeuille.

Exposition aux taux d'intérêt*	30 juin 2011	31 décembre 2010
Moins de 1 an	3 244 992 \$	978 856 \$
De 1 à 3 ans	27 198 913	13 147 043
De 3 à 5 ans	35 597 770	26 898 427
De 5 à 10 ans	80 906 169	86 279 887
> 10 ans	9 917 190	9 271 106
Total	156 865 034 \$	136 575 319 \$

* Compte non tenu de la trésorerie, des instruments du marché monétaire et des actions privilégiées, selon le cas.

Au 30 juin 2011, si les taux d'intérêt en vigueur avaient augmenté ou diminué de 0,25 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait diminué ou augmenté d'environ 2 038 744 \$, soit approximativement 1,0 % de l'actif net du Fonds (1 687 573 \$, soit 1,1 % de l'actif net total au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique les devises auxquelles le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	37 569 091	19,2	38 163 050	25,5
Dollar australien	1 017 793	0,5	978 856	0,7
Total	38 586 884	19,7	39 141 906	26,2

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement d'environ 3 858 688 \$, soit approximativement 2,0 % de l'actif net du Fonds (3 914 191 \$, soit 2,6 % de l'actif net total du Fonds au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Risque de crédit (note 3)

Les notations des obligations et des débetures détenues par le Fonds, compte non tenu de la trésorerie et des

instruments du marché monétaire, mais compte tenu des actions privilégiées s'établissaient comme suit :

	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Pourcentage du total des obligations et des débetures (%)	Pourcentage de l'actif net (%)	Pourcentage du total des obligations et des débetures (%)	Pourcentage de l'actif net (%)
A- à AAA+	3,4	2,7	5,6	5,1
B- à BBB+	77,2	62,0	84,5	77,3
C- à CCC+	11,0	8,8	7,2	6,5
Non noté	8,4	6,7	2,7	2,4
Total	100,0	80,2	100,0	91,3

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	431 026 \$	512 176 \$
Montant à payer pour contrats de change à terme	330 219	430 468
	761 245 \$	942 644 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Bons de souscription	– \$	188 922 \$	– \$	188 922 \$
Obligations et débetures	–	156 865 034	–	156 865 034
Instruments du marché monétaire	–	35 692 488	–	35 692 488
	– \$	192 746 444 \$	– \$	192 746 444 \$
Contrats de change à terme – Passif	–	(330 219)	–	(330 219)
	– \$	192 416 225 \$	– \$	92 416 225 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	– \$	875 \$	– \$	875 \$
Bons de souscription	–	192 648	–	192 648
Obligations et débetures	–	136 575 319	–	136 575 319
Instruments du marché monétaire	–	9 503 497	–	9 503 497
Contrats de change à terme – Actif	–	1 734 847	–	1 734 847
	– \$	148 007 186 \$	– \$	148 007 186 \$
Contrats de change à terme – Passif	–	(430 468)	–	(430 468)
	– \$	147 576 718 \$	– \$	147 576 718 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	178 462 450 \$	147 022 012 \$
Encaisse	24 643 413	119 161
Revenu de placement à recevoir	1 365 257	1 004 230
Montant à recevoir pour ventes de titres	1 337 198	2 633 738
Souscriptions à recevoir	50 612	12 489
Montant à recevoir pour contrats de change à terme	1 796 952	2 555 564
Sommes à recevoir	2 667	2 831
	<u>207 658 549</u>	<u>153 350 025</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	42 022 012	26 250 648
Distributions à payer	1 441	—
Rachats de parts à payer	3 226	362 126
Charges à payer	10 715	63 321
Montant à payer pour contrats de change au comptant	—	153
Montant à payer pour contrats de change à terme	32 878	74 919
	<u>42 070 272</u>	<u>26 751 167</u>
Actif net	<u>165 588 277 \$</u>	<u>126 598 858 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	23 806 683 \$	23 982 777 \$
Parts de catégorie F	112 902 \$	80 774 \$
Parts de catégorie I	141 668 692 \$	102 535 307 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	2 710 709	2 785 619
Parts de catégorie F	12 561	9 164
Parts de catégorie I	15 669 497	11 561 230
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	8,78 \$	8,61 \$
Parts de catégorie F	8,99 \$	8,81 \$
Parts de catégorie I	9,04 \$	8,87 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres terminés les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	16 \$	17 \$
Intérêts	2 785 886	1 630 439
Prêt de titres	73	—
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(9 658)	(1 329)
	<u>2 776 317</u>	<u>1 629 127</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	390	272
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	8 265	5 822
Honoraires d'audit	7 762	8 416
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 179	1 352
Droits de garde	25 711	56 783
Droits de dépôt	8 473	8 142
Frais juridiques	1 658	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	5 496	6 048
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	36 332	48 907
Frais de découvert	289	—
	<u>95 555</u>	<u>137 638</u>
Charges absorbées	(1 078)	(1 124)
	<u>94 477</u>	<u>136 514</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>2 681 840</u>	<u>1 492 613</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	(561 846)	(218 437)
Gain net réalisé (perte) sur les contrats de change à terme	4 336 688	—
Gain net (perte) de change	143 650	60 560
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(297 390)	6 429 971
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change au comptant	153	154
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change à terme	(716 571)	(2 392 088)
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	<u>2 904 684</u>	<u>3 880 160</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>5 586 524 \$</u>	<u>5 372 773 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	872 203 \$	1 566 886 \$
Parts de catégorie F	3 782 \$	4 015 \$
Parts de catégorie I	4 710 539 \$	3 801 872 \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,32 \$	0,47 \$
Parts de catégorie F	0,32 \$	0,47 \$
Parts de catégorie I	0,34 \$	0,49 \$

Conseiller en valeurs : Logan Circle Partners, L.P.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres terminés les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	23 982 777 \$	27 424 631 \$
Parts de catégorie F	80 774	81 265
Parts de catégorie I	102 535 307	41 296 946
	<u>126 598 858</u>	<u>68 802 842</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	872 203	1 566 886
Parts de catégorie F	3 782	4 015
Parts de catégorie I	4 710 539	3 801 872
	<u>5 586 524</u>	<u>5 372 773</u>
DISTRIBUTIONS AUX PORTEURS DE PARTS		
Revenu de placement net		
Parts de catégorie A	(394 409)	(444 584)
Parts de catégorie F	(1 551)	(900)
Parts de catégorie I	(2 428 821)	(1 112 560)
	<u>(2 824 781)</u>	<u>(1 558 044)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	2 071 159	3 080 421
Parts de catégorie F	29 034	—
Parts de catégorie I	34 539 835	42 341 441
Réinvestissement des distributions		
Parts de catégorie A	393 834	439 313
Parts de catégorie F	1 551	900
Parts de catégorie I	2 428 821	1 112 560
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(3 118 881)	(4 173 124)
Parts de catégorie F	(688)	(17 987)
Parts de catégorie I	(116 989)	(155 215)
	<u>36 227 676</u>	<u>42 628 309</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(176 094)	468 912
Parts de catégorie F	32 128	(13 972)
Parts de catégorie I	39 133 385	45 988 098
	<u>38 989 419</u>	<u>46 443 038</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	23 806 683	27 893 543
Parts de catégorie F	112 902	67 293
Parts de catégorie I	141 668 692	87 285 044
	<u>165 588 277 \$</u>	<u>115 245 880 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES – 96,1 %				OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)			
Livres britannique – 2,7 %				Dollar américain (suite)			
900 000	Dubai Holding Commercial Operations Ltd. 6,00 %, éch. le 1 ^{er} févr. 2017	1 146 859	1 148 520	285 000	Ameriprise Financial Inc. (remboursable) 7,52 %, éch. le 1 ^{er} juin 2066-(2016)	278 864	285 533
900 000	Trésor du Royaume-Uni 5,00 %, éch. le 7 mars 2018	1 691 057	1 592 080	40 000	AmerisourceBergen Corporation 5,88 %, éch. le 15 sept. 2015	47 384	43 746
100 000	4,75 %, éch. le 7 mars 2020	166 591	172 500	425 000	Amgen Inc. 2,30 %, éch. le 15 juin 2016	418 881	406 099
485 000	3,75 %, éch. le 7 sept. 2020	790 020	772 570	650 000	Anadarko Petroleum Corporation 6,38 %, éch. le 15 sept. 2017	707 295	718 654
500 000	4,25 %, éch. le 7 déc. 2040	796 178	770 356	750 000	Anheuser-Busch Companies, Inc. 5,50 %, éch. le 15 janv. 2018	827 968	805 902
		4 590 705	4 456 026	565 000	ArcelorMittal 6,13 %, éch. le 1 ^{er} juin 2018	600 094	579 915
Peso chilien – 0,3 %				465 000	5,50 %, éch. le 1 ^{er} mars 2021	452 515	443 930
225 000 000	République du Chili 5,50 %, éch. le 5 août 2020	466 103	464 700	295 000	Archer Daniels Midland Company 4,48 %, éch. le 1 ^{er} mai 2021	288 622	297 049
Euro – 1,4 %				700 000	République argentine 7,00 %, éch. le 17 avr. 2017	592 236	600 976
1 628 389	République argentine 7,82 %, éch. le 31 déc. 2033	1 632 567	1 575 108	1 625 000	2,50 %, éch. le 31 déc. 2038	736 411	667 673
60 000	Bundesrepublik Deutschland 3,50 %, éch. le 4 janv. 2016	86 750	88 683	220 000	AT&T Inc. 5,10 %, éch. le 15 sept. 2014	235 190	234 178
185 000	3,75 %, éch. le 4 janv. 2017	283 832	276 841	350 000	2,95 %, éch. le 15 mai 2016	332 628	342 040
75 000	République de Corée 4,25 %, éch. le 7 déc. 2021	113 399	101 516	175 000	8,00 %, éch. le 15 nov. 2031	231 396	222 544
125 000	Vale S.A. 4,38 %, éch. le 24 mars 2018	172 710	174 304		Bank of America Commercial Mortgage Inc. 5,63 %, éch. le 10 juill. 2016	295 078	300 920
		2 289 258	2 216 452	281 640	3,22 %, éch. le 25 nov. 2033	275 327	279 631
Roupie indienne – 0,5 %				34 627	7,50 %, éch. le 25 août 2035	34 327	32 000
40 000 000	Banque interaméricaine de développement* 4,75 %, éch. le 10 janv. 2014	894 565	855 969	444 000	5,23 %, éch. le 10 nov. 2042	460 003	445 734
Peso mexicain – 0,7 %				50 000	5,89 %, éch. le 10 juill. 2044	54 138	52 584
6 200 000	Mex Bonos Desarr 8,00 %, éch. le 11 juin 2020	548 035	548 360	355 000	5,92 %, éch. le 10 mai 2045	384 490	379 044
8 150 000	États-Unis du Mexique 6,00 %, éch. le 18 juin 2015	668 641	670 809	375 000	6,39 %, éch. le 10 févr. 2051	390 386	403 337
		1 216 676	1 219 169		Bank of America Mortgage Securities (remboursable) 3,23 %, éch. le 25 oct. 2034 (25 avr. 2017)	28 944	29 180
Couronne norvégienne – 0,6 %				144 413	5,16 %, éch. le 25 oct. 2035 (25 avr. 2019)	126 543	127 806
2 350 000	Banque internationale pour la reconstruction et le développement 3,25 %, éch. le 14 avr. 2014	410 615	423 780	179 175	2,88 %, éch. le 25 janv. 2035 (25 août 2019)	160 490	147 250
3 000 000	3,75 %, éch. le 19 mai 2017	538 514	535 189	90 535	3,07 %, éch. le 25 août 2035-(2019)	87 515	75 103
		949 129	958 969	196 974	6,00 %, éch. le 25 sept. 2037 (25 mai 2021)	175 774	159 418
Peso philippin – 0,5 %				80 478	Banc of America Alternative Loan Trust 5,50 %, éch. le 25 avr. 2020	86 173	75 898
41 000 000	République des Philippines 6,25 %, éch. le 14 janv. 2036	918 393	888 620		Bank of America Alternative Loan Trust (remboursable) 6,00 %, éch. le 25 nov. 2034 (25 janv. 2022)	32 064	25 845
Zloty polonais – 1,4 %				39 291	6,00 %, éch. le 25 déc. 2034 (25 mai 2022)	49 689	37 383
4 100 000	Gouvernement de Pologne 5,25 %, éch. le 25 oct. 2017	1 362 354	1 421 734	176 539	6,00 %, éch. le 25 juin 2034 (25 févr. 2023)	161 617	135 570
2 500 000	5,25 %, éch. le 25 oct. 2020	797 866	843 102		Bank of America Corporation 5,45 %, éch. le 15 janv. 2017	531 150	527 902
		2 160 220	2 264 836	1 295 000	5,00 %, éch. le 13 mai 2021	1 234 896	1 209 517
Rand sud-africain – 0,7 %				410 000	Barclays Bank PLC 5,14 %, éch. le 14 oct. 2020	411 582	373 508
4 350 000	République sud-africaine 8,25 %, éch. le 15 sept. 2017	598 099	624 434		BB&T Corporation (remboursable) 2,05 %, éch. le 28 avr. 2014 (28 janv. 2014)	290 988	295 681
4 000 000	6,75 %, éch. le 31 mars 2021	509 811	507 688	662 486	Bear Stearns Adjustable Rate Mortgage 2,93 %, éch. le 25 janv. 2035	533 536	571 657
		1 107 910	1 132 122	275 134	Bear Stearns Alternative-A Trust (remboursable) 5,65 %, éch. le 25 mai 2036 (25 nov. 2019)	181 981	140 771
Dollar américain – 87,3 %					Bear Stearns Commercial Mortgage Securities Inc. 5,04 %, éch. le 11 août 2012	21 636	21 020
81 918	Adjustable Rate Mortgage Trust (remboursable) 5,25 %, éch. le 25 janv. 2036-(2018)	83 789	68 786	21 582	5,27 %, éch. le 11 mars 2039	145 506	141 387
820 000	Ally Master Owner Trust 1,81 %, éch. le 15 mai 2014	787 503	794 125	146 261	4,57 %, éch. le 11 juill. 2042	32 092	29 680
150 000	Altria Group, Inc. 4,13 %, éch. le 11 sept. 2015	156 093	153 124	30 663	4,74 %, éch. le 11 sept. 2042	64 834	59 605
235 000	9,25 %, éch. le 6 août 2019	299 772	295 851	60 855	4,94 %, éch. le 11 sept. 2042	30 586	29 682
150 000	4,75 %, éch. le 5 mai 2021	141 992	144 521	30 000	The Bear Stearns Companies Inc. 5,30 %, éch. le 12 oct. 2042	134 811	130 802
160 000	10,20 %, éch. le 6 févr. 2039	211 500	220 890	730 000	Bear Stearns Companies LLC 5,55 %, éch. le 22 janv. 2017	753 950	762 247
560 000	American Express Company 2,75 %, éch. le 15 sept. 2015	555 930	542 246	75 000	Bemis Company, Inc. 5,65 %, éch. le 1 ^{er} août 2014	81 095	78 929
565 000	American International Group, Inc. 5,60 %, éch. le 18 oct. 2016	572 113	569 387				
275 000	AmeriCredit Automobile Receivables Trust 1,61 %, éch. le 8 oct. 2015	263 967	266 961				
560 000	2,28 %, éch. le 8 juin 2016	548 386	539 848				
Conseiller en valeurs : Logan Circle Partners, L.P.							

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)				OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)			
Dollar américain (suite)				Dollar américain (suite)			
	Best Buy Co., Inc.				CVS Caremark Corporation		
505 000	6,75 %, éch. le 15 juill. 2013	570 842	533 240	260 000	3,25 %, éch. le 18 mai 2015	264 099	261 176
315 000	3,75 %, éch. le 15 mars 2016	304 768	305 390		CVS Caremark Corporation (remboursable)		
	Boston Scientific Corporation			370 000	5,75 %, éch. le 15 mai 2041-(2040)	358 552	350 080
370 000	4,50 %, éch. le 15 janv. 2015	383 548	376 292		CWMBS Inc.		
300 000	6,40 %, éch. le 15 juin 2016	316 689	326 507	170 212	5,76 %, éch. le 20 mai 2036	129 730	117 512
50 000	7,38 %, éch. le 15 janv. 2040	52 451	55 374		DCP Midstream, LLC		
	Caterpillar Inc.			185 000	3,25 %, éch. le 1 ^{er} oct. 2015	174 246	179 679
325 000	5,20 %, éch. le 27 mai 2041	319 292	311 778		Delta Air Lines, Inc.		
	Church & Dwight Co., Inc.			195 000	6,42 %, éch. le 2 juill. 2012	211 957	193 014
135 000	3,35 %, éch. le 15 déc. 2015	136 230	132 542		Deutsche Telekom International Finance B.V.		
	Cintas Corporation			255 000	4,88 %, éch. le 8 juill. 2014	268 779	268 409
165 000	4,30 %, éch. le 1 ^{er} juin 2021	159 836	159 465		Developers Diversified Realty Corporation (remboursable)		
	Citicorp Mortgage Securities, Inc. (remboursable)			175 000	5,38 %, 15 oct. 2012 (17 juill. 2012)	174 559	173 697
155 000	5,75 %, éch. le 25 juin 2036 (25 avr. 2015)	127 283	148 031	655 000	3,55 %, éch. le 15 mars 2015	647 939	659 182
	Citigroup Commercial Mortgage Trust				Discover Financial Services		
785 000	5,43 %, éch. le 15 oct. 2049	818 719	822 758	243 000	10,25 %, éch. le 15 juill. 2019	298 108	302 121
	Citigroup Inc.			125 000	E*Trade Financial Corporation (remboursable)		
1 015 000	3,95 %, éch. le 15 juin 2016	1 008 939	986 894		12,50 %, éch. le 30 nov. 2017-(2012)	145 733	141 359
	Citigroup/Deutsche Bank Commercial Mortgage Trust			195 000	El Paso Pipeline Partners, L.P		
183 000	5,62 %, éch. le 15 oct. 2048	195 731	191 644	75 000	6,50 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2020	199 257	207 355
	Comcast Corporation			235 000	Enterprise Products Operating LLC	83 622	78 091
580 000	6,50 %, éch. le 15 janv. 2015	639 663	641 059	285 000	5,90 %, éch. le 15 avr. 2013	265 496	260 920
350 000	5,70 %, éch. le 15 mai 2018	386 630	375 959		6,30 %, éch. le 15 sept. 2017	295 169	292 191
	Commercial Mortgage Asset Trust			305 000	5,25 %, éch. le 31 janv. 2020		
125 000	7,35 %, éch. le 17 janv. 2032	133 604	132 011		Enterprise Products Operating LLC (remboursable)		
250 000	7,35 %, éch. le 17 janv. 2032	267 442	261 544	400 000	7,03 %, éch. le 15 janv. 2068-(2018)	303 447	306 894
	Commonwealth Edison Company				The Export-Import Bank of Korea		
510 000	5,80 %, éch. le 15 mars 2018	564 552	549 937	440 000	4,13 %, éch. le 9 sept. 2015	412 102	401 296
100 000	6,45 %, éch. le 15 janv. 2038	122 518	107 464		Express Scripts Inc.		
	Commonwealth REIT (remboursable)			345 906	6,25 %, éch. le 15 juin 2014	497 469	476 912
75 000	5,75 %, éch. le 15 févr. 2014-(2013)	72 462	77 005	489 978	Fannie Mae	362 467	356 177
	Consumers Energy Company			740 000	5,50 %, éch. le 25 sept. 2017	519 674	500 415
150 000	6,13 %, éch. le 15 mars 2019	170 885	167 085	180 000	4,00 %, éch. le 1 ^{er} août 2018	433 367	497 968
	Continental Airlines Inc.			60 000	Obligation démembrée, éch. le 9 oct. 2019	200 642	187 851
246 651	0,60 %, éch. le 2 juin 2015	227 963	225 697	175 000	5,26 %, éch. le 25 mai 2020	55 904	63 045
	Corporacion Andina de Fomento			165 000	4,50 %, éch. le 25 août 2023	190 153	184 245
225 000	3,75 %, éch. le 15 janv. 2016	234 577	219 863	15 729	4,50 %, éch. le 25 sept. 2024	167 783	171 727
445 000	8,13 %, éch. le 4 juin 2019	525 688	521 505	115 000	5,00 %, éch. le 25 oct. 2024	22 802	17 040
	Countrywide Alternative Loan Trust (remboursable)			510 000	7,50 %, éch. le 25 nov. 2026	121 610	118 560
38 300	6,00 %, éch. le 25 janv. 2036 (25 août 2017)	47 171	36 894	495 000	4,00 %, éch. le 25 sept. 2029	486 898	506 489
	Countrywide Alternative Loan Trust			4 052	4,00 %, éch. le 25 nov. 2029	469 066	495 454
31 286	5,50 %, éch. le 25 mars 2036	36 636	17 364	5 267	7,50 %, éch. le 1 ^{er} juin 2031	6 498	4 519
	Countrywide Asset-Backed Certificates			27 344	7,50 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2032	7 650	5 880
150 000	5,53 %, éch. le 25 mars 2029	133 952	128 887	16 053	5,00 %, éch. le 1 ^{er} nov. 2033	35 472	27 963
	Countrywide Home Loans (remboursable)			18 032	5,00 %, éch. le 1 ^{er} nov. 2034	19 039	16 397
40 631	3,12 %, éch. le 20 sept. 2034 (20 avr. 2015)	39 416	11 778	123 971	5,00 %, éch. le 1 ^{er} nov. 2034	21 511	18 429
	Countrywide Home Loans			46 538	5,00 %, éch. le 25 sept. 2035	144 911	130 052
55 876	6,00 %, 25 mars 2036 (25 déc. 2017)	59 341	47 085	529 832	5,00 %, éch. le 1 ^{er} janv. 2036	51 638	47 535
	Coventry Health Care, Inc.			1 815 000	4,50 %, éch. le 25 août 2040	592 739	547 977
185 000	5,45 %, éch. le 15 juin 2021	180 218	182 149	1 765 000	3,50 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2099	1 812 005	1 782 291
	Covidien International Finance S.A.			5 335 000	4,00 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2099	1 796 858	1 773 090
385 000	6,00 %, éch. le 15 oct. 2017	453 439	432 033	160 000	4,00 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2099	5 284 091	5 145 591
	Credit Suisse First Boston Mortgage Securities Corp. (remboursable)			11 200 000	4,50 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2099	165 524	163 579
4 042	7,00 %, éch. le 25 févr. 2034 (25 sept. 2016)	5 639	4 078	5 605 000	4,50 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2099	11 413 947	11 177 072
	Credit Suisse First Boston Mortgage Securities Corp.			8 920 000	5,00 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2099	5 858 974	5 742 191
9 191	7,00 %, éch. le 25 déc. 2033 (25 juill. 2018)	12 762	9 118	4 070 000	5,50 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2099	9 500 929	9 302 331
	Credit Suisse First Boston Mortgage Securities Corp.				6,00 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2099	4 399 040	4 311 919
10 000	4,60 %, éch. le 15 mars 2035	10 898	9 971		Fannie Mae Grantor Trust (remboursable)		
36 151	6,44 %, éch. le 15 déc. 2035	40 300	35 169	20 632	5,41 %, éch. le 26 sept. 2033 (26 déc. 2010)	23 619	20 492
255 000	5,33 %, éch. le 15 nov. 2036	268 671	247 657	16 388	9,50 %, éch. le 25 juill. 2041-(2016)	25 355	18 519
94 016	4,69 %, éch. le 15 avr. 2037	98 214	92 640	6 081	7,50 %, 25 déc. 2041 (25 oct. 2017)	8 766	6 786
50 000	6,38 %, éch. le 15 avr. 2037	52 499	50 195		Fannie Mae Whole Loan (remboursable)		
				27 054	6,50 %, éch. le 25 févr. 2044 (25 janv. 2023)	38 244	29 430
				73 792	6,50 %, éch. le 25 mai 2044 (25 oct. 2023)	89 093	78 365

Conseiller en valeurs : Logan Circle Partners, L.P.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)				OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)			
Dollar américain (suite)				Dollar américain (suite)			
34 818	Federal Home Loan Mortgage Corporation	34 978	36 139	575 000	The Goldman Sachs Group, Inc.	610 751	583 324
42 902	5,00 %, éch. le 1 ^{er} juin 2018	58 442	43 860	45 000	5,63 %, éch. le 15 janv. 2017	46 847	46 237
400 000	République fédérative du Brésil	226 665	267 302	3 199	6,00 %, éch. le 15 juin 2020	4 666	3 580
550 000	10,25 %, éch. le 10 janv. 2028	543 621	533 545	48 721	Government National Mortgage Association	59 597	54 628
740 000	FHLMC Multifamily KAIV	752 976	710 127	177 870	7,50 %, éch. le 15 févr. 2032	557 220	551 735
51 718	3,99 %, éch. le 25 mai 2021	58 442	50 937	575 000	7,00 %, éch. le 15 déc. 2034	580 855	589 291
4 263	FHLMC Multifamily Structured Pass Through Certificates	6 401	4 331	600 000	4,50 %, éch. le 16 juin 2039	50 761	48 669
248 034	3,81 %, éch. le 25 août 2020	267 203	243 813	93 354	4,53 %, éch. le 16 sept. 2051	95 789	90 507
335 000	First Horizon Mortgage Pass-Through Trust (remboursable)	345 323	323 784	93 859	3,86 %, éch. le 16 déc. 2099	76 965	89 520
355 000	5,62 %, 15 oct. 2034 (25 juill. 2011)	376 174	359 968	165 000	Greenwich Capital Commercial Funding Corp.	155 665	156 330
315 000	8,00 %, éch. le 25 juin 2033 (25 juill. 2012)	299 487	303 391	310 000	4,62 %, éch. le 10 août 2042	302 525	300 803
335 000	First Union-Lehman Brothers	355 196	328 011	240 000	GS Mortgage Securities Corporation II	234 476	231 067
16 831	6,78 %, éch. le 18 mars 2013	22 011	18 056	357 273	4,60 %, éch. le 10 août 2038	327 770	310 310
4 891	Ford Credit Floorplan Master Owner Trust A	6 096	4 848	355 000	GSR Mortgage Loan Trust	386 460	420 172
355 000	1,50 %, éch. le 15 sept. 2015	353 670	346 598	28 000	Health Care REIT Inc.	—	—
538 585	Ford Motor Credit Company LLC	549 426	526 517	135 000	6,50 %, éch. le 15 mars 2041	130 251	130 620
165 000	7,50 %, éch. le 1 ^{er} août 2012	169 225	163 224	64 328	Hewlett-Packard Company	76 176	42 065
60 000	5,00 %, éch. le 15 mai 2018	55 628	64 143	60 000	4,30 %, éch. le 1 ^{er} juin 2021	64 908	63 518
220 000	Fortune Brands, Inc.	229 963	218 352	410 000	Holmes Master Issuer PLC	397 992	392 272
170 000	3,00 %, éch. le 1 ^{er} juin 2012	167 753	169 279	20 000	0,36 %, éch. le 15 juill. 2021	19 796	21 389
400 000	Freddie Mac (remboursable)	392 923	410 258	150 000	Home Equity Asset Trust	157 347	157 865
91 750	7,00 %, éch. le 15 mai 2024 (15 août 2012)	91 741	89 399	400 000	0,37 %, éch. le 25 juill. 2036	429 191	421 787
37 287	Freddie Mac	39 259	36 445	145 000	Humana Inc.	99 508	124 130
280 000	4,00 %, éch. le 1 ^{er} févr. 2014	282 490	294 362	20 000	8,15 %, éch. le 15 juin 2038	20 849	18 826
55 000	1,38 %, éch. le 25 févr. 2014	57 682	58 091	104 000	Idearc Inc.*	111 644	104 136
65 000	1,50 %, éch. le 15 mars 2015	65 602	62 034	215 000	IDEX Corporation	221 414	207 521
85 000	4,00 %, éch. le 15 août 2024	90 475	92 236	84 261	4,50 %, éch. le 15 déc. 2020	648 533	635 010
223 333	4,00 %, éch. le 15 mai 2026	243 363	225 209	599 000	IndyMac INDX Mortgage Loan Trust (remboursable)	186 481	195 853
24 958	5,00 %, éch. le 15 nov. 2029	213 026	199 583	225 000	5,41 %, éch. le 25 déc. 2035 (25 sept. 2019)	149 478	115 888
405 000	4,00 %, éch. le 15 janv. 2030	232 127	217 897	135 000	Jabil Circuit Inc.	50 148	50 212
420 000	4,50 %, éch. le 15 oct. 2031	254 137	243 425	49 929	JPMorgan Chase & Co.	217 286	195 047
190 000	5,00 %, éch. le 15 mai 2033	37 785	34 852	535 000	3,15 %, éch. le 5 juill. 2016	545 676	549 164
251 810	4,50 %, éch. le 15 nov. 2030	58 211	54 897	249 471	JPMorgan Chase Commercial Mortgage Securities Corp. (remboursable)	88 690	83 431
35 339	5,00 %, éch. le 15 mai 2033	58 211	54 897	315 000	7,90 %, éch. le 29 avr. 2049-(2018)	320 176	317 737
56 493	6,00 %, éch. le 15 avr. 2035	64 450	62 034	16 523	JPMorgan Chase Commercial Mortgage Securities Corp.	17 164	15 921
20 000	4,00 %, éch. le 15 nov. 2036	23 495	21 313	475 000	5,48 %, éch. le 15 mars 2016	505 731	508 352
800 000	Freddie Mac Structured Pass-Through Certificates (remboursable)	793 803	779 144	25 000	5,79 %, éch. le 12 août 2017	21 741	6 390
650 000	6,50 %, éch. le 25 sept. 2043 (25 juill. 2015)	645 138	647 022	40 000	5,21 %, éch. le 12 déc. 2034	40 417	10 441
435 000	Freeport-McMoRan Copper & Gold, Inc.(remboursable)	425 465	418 214	25 000	4,99 %, éch. le 12 juill. 2035	—	—
361 052	8,38 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2017-(2012)	377 739	351 199	40 000	5,10 %, éch. le 12 janv. 2037	—	—
653 261	The GAP Inc.	644 589	633 726	20 000	4,70 %, éch. le 15 juill. 2042	—	—
	5,95 %, éch. le 12 avr. 2021				5,81 %, éch. le 12 juin 2043		
	GE Capital Commercial Mortgage Corporation				6,07 %, éch. le 15 avr. 2045		
	190 000	213 026	199 583		JPMorgan Mortgage Trust (remboursable)		
	225 000	232 127	217 897		5,14 %, éch. le 25 sept. 2035 (25 oct. 2016)		
	251 810	254 137	243 425		5,36 %, éch. le 25 juill. 2035-(2018)		
	35 339	37 785	34 852		JPMorgan Mortgage Trust		
	56 493	58 211	54 897		5,35 %, éch. le 25 oct. 2036		
	20 000	23 495	21 313		Kimberly-Clark Corporation		
	800 000	793 803	779 144		7,50 %, éch. le 1 ^{er} nov. 2018		
	650 000	645 138	647 022		Kraft Foods Inc.		
	435 000	425 465	418 214		4,13 %, éch. le 9 févr. 2016		
	361 052	377 739	351 199		LB-UBS Commercial Mortgage Trust		
	653 261	644 589	633 726		5,01 %, éch. le 15 déc. 2014		
					4,47 %, éch. le 15 oct. 2029		
					4,63 %, éch. le 15 oct. 2029		
					7,70 %, éch. le 15 juill. 2032		
					6,07 %, éch. le 15 juin 2038		
					Lehman Brothers Holdings Inc.		
					6,63 %, éch. le 18 janv. 2012		
					6,88 %, éch. le 2 mai 2018		

Conseiller en valeurs : Logan Circle Partners, L.P.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)				OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)			
Dollar américain (suite)				Dollar américain (suite)			
25 011	Lehman Mortgage Trust 5,50 %, éch. le 25 déc. 2035	25 635	23 880	270 000	Pacific Gas and Electric Company 6,25 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2013	326 211	290 927
370 000	Lorillard Tobacco Company 6,88 %, éch. le 1 ^{er} mai 2020	387 316	387 126	595 000	Petrobras International Finance Company 5,38 %, éch. le 27 janv. 2021	592 080	585 640
18 418	Master Adjustable Rate Mortgages Trust (remboursable) 2,58 %, éch. le 25 déc. 2033 (25 nov. 2021)	16 549	15 560	2 360 000	Petróleos de Venezuela S.A. 5,00 %, éch. le 28 oct. 2015	1 454 809	1 537 126
116 269	Master Adjustable Rate Mortgages Trust 5,38 %, éch. le 25 juin 2035	86 122	100 055	285 000	Philip Morris International Inc. 5,65 %, éch. le 16 mai 2018	318 170	310 985
9 626	Masters Alternative Loans 8,00 %, éch. le 25 sept. 2033	10 871	9 448	24 911	Prime Mortgage Trust (remboursable) 6,00 %, éch. le 25 févr. 2034 (25 juin 2022)	28 185	25 225
285 000	Medco Health Solutions, Inc. 6,13 %, éch. le 15 mars 2013	311 403	296 388	385 000	Qwest Corp. 8,88 %, éch. le 15 mars 2012	430 444	391 097
130 000	Merrill Lynch Mortgage Trust 7,25 %, éch. le 15 août 2013	138 184	139 818	270 000	Reed Elsevier Capital Inc. 7,75 %, éch. le 15 janv. 2014	310 960	298 916
17 847	Merrill Lynch Mortgage Trust 4,96 %, éch. le 12 juill. 2038	19 771	17 555	95 000	Regency Centers LP 5,88 %, éch. le 15 juin 2017	98 153	101 556
279 000	MetLife, Inc. 5,11 %, éch. le 12 juill. 2038	265 595	273 709	259 049	Renaissance Home Equity Loan Trust 5,61 %, éch. le 25 mai 2036	264 927	177 570
840 000	MetLife, Inc. 5,69 %, éch. le 12 févr. 2051	870 330	876 922	170 000	République du Bélarus 5,68 %, éch. le 25 juin 2037	114 637	94 191
360 000	MetLife, Inc. (remboursable) 2,38 %, éch. le 6 févr. 2014	360 949	353 250	525 000	République de Pologne 8,75 %, éch. le 3 août 2015	477 796	455 598
275 000	MetLife, Inc. (remboursable) 10,75 %, éch. le 1 ^{er} août 2039-(2034)	372 028	373 403	1 030 000	Residential Accredit Loans, Inc. (remboursable) 5,13 %, éch. le 21 avr. 2021	1 041 873	1 019 509
13 965	Mid State Trust 6,01 %, éch. le 15 août 2037	18 605	13 803	271 909	Residential Asset Mortgage Products, Inc. (remboursable) 6,00 %, éch. le 25 sept. 2035 (25 avr. 2022)	190 462	215 738
18 715	MLCC Mortgage Investors, Inc. 4,86 %, éch. le 15 juill. 2038	24 905	18 014	1 286	Residential Funding Mortgage Securities II (remboursable) 7,00 %, éch. le 25 nov. 2031 (25 janv. 2014)	1 816	1 284
156 630	Montpelier Re Holdings Ltd. 2,23 %, éch. le 25 mai 2036	142 252	129 140	345 778	Residential Funding Mortgage Securities II (remboursable) 6,50 %, éch. le 25 juill. 2032 (25 avr. 2022)	343 411	326 994
260 000	Morgan Stanley 6,13 %, éch. le 15 août 2013	271 725	259 361	73 548	Residential Funding Mortgage Securities II (remboursable) 6,05 %, éch. le 25 sept. 2036 (25 mai 2017)	69 251	46 214
580 000	Morgan Stanley 6,63 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2018	634 641	612 339	142 136	Residential Funding Mortgage Securities II (remboursable) 5,79 %, éch. le 25 févr. 2036	159 287	128 966
160 000	Morgan Stanley Capital I 5,75 %, éch. le 25 janv. 2021	163 413	159 256	90 000	Reynolds American Inc. 7,63 %, éch. le 1 ^{er} juin 2016	107 246	102 224
50 000	Morgan Stanley Dean Witter Capital 5,37 %, éch. le 15 déc. 2016	49 402	47 824	265 000	Rio Tinto Limited 2,50 %, éch. le 20 mai 2016	256 451	255 293
100 000	Morgan Stanley Mortgage Loan Trust 6,79 %, éch. le 15 juill. 2033	98 430	97 719	620 000	Royal Dutch Shell PLC 3,10 %, éch. le 28 juin 2015	608 439	624 939
102 354	Morgan Stanley Mortgage Loan Trust (remboursable) 4,18 %, éch. le 12 mars 2035	105 244	100 752	100 000	RSB Bondco LLC 5,72 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2018	106 714	108 541
143 910	Morgan Stanley Mortgage Loan Trust (remboursable) 6,50 %, éch. le 25 févr. 2036 (25 juin 2033)	99 128	111 729	210 000	Salomon Brothers Mortgage Securities VII 6,84 %, éch. le 13 nov. 2036	233 806	203 787
270 000	Motorola, Inc. 5,38 %, éch. le 15 nov. 2012	276 325	274 159	370 000	Santander Drive Auto Receivables Trust 1,84 %, éch. le 17 nov. 2014	362 738	359 972
150 000	Municipal Electric Authority of Georgia 7,50 %, éch. le 15 mai 2025	180 660	172 067	250 000	Sempra Energy 2,66 %, éch. le 15 janv. 2016	244 538	240 898
295 000	Nalco Holding Company (remboursable) 6,64 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2057	307 466	279 243	655 000	Sequoia Mortgage Trust (remboursable) 2,00 %, éch. le 15 mars 2014	639 030	636 540
130 000	Nalco Holding Company (remboursable) 7,06 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2057	133 406	118 319	321 158	Sequoia Mortgage Trust (remboursable) 0,49 %, éch. le 20 juill. 2015 (20 déc. 2034)	300 252	282 214
225 000	National City Bank 8,25 %, éch. le 15 mai 2017-(2013)	245 753	237 628	325 000	Shell International Finance BV 4,38 %, éch. le 25 mars 2020	337 449	327 489
255 000	National Rural Utilities Cooperative Finance Corp. 6,20 %, éch. le 15 déc. 2011	272 138	251 928	225 000	Simon Property Group, Inc. 10,35 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2019	303 540	300 021
180 000	NB Capital Trust IV (remboursable) 1,90 %, éch. le 1 ^{er} nov. 2015	169 698	171 563	175 000	Smurfit-Stone Container Corp. 7,50 %, éch. le 20 nov. 2025	159 097	163 156
25 000	NCUA Guaranteed Notes 8,25 %, éch. le 15 avr. 2027-(2011)	18 816	24 718	305 000	Sprint Capital Corp. 8,38 %, éch. le 15 mars 2012	329 866	307 350
1 423 105	Next Generation Network* 1,84 %, éch. le 7 oct. 2020	1 432 805	1 387 802	31 381	Structured Adjustable Rate Mortgage Loan (remboursable) 5,50 %, éch. le 25 sept. 2014 (25 déc. 2034)	37 846	26 727
495 000	New Jersey Turnpike Authority 2,90 %, éch. le 29 oct. 2020	496 648	476 534				
420 000	NextEra Energy Capital Holdings, Inc. 7,10 %, éch. le 1 ^{er} janv. 2041	424 388	475 432				
440 004	Nissan Auto Lease Trust 2,40 %, éch. le 8 déc. 2020	436 960	424 582				
105 000	Nissan Auto Receivables Owner Trust 5,63 %, éch. le 1 ^{er} sept. 2011	118 895	102 063				
300 000	Nissan Auto Receivables Owner Trust 1,27 %, éch. le 15 juill. 2013	296 886	290 362				
755 000	Nokia Corporation 0,87 %, éch. le 15 juill. 2014	775 545	728 894				
215 000	Nomura Asset Acceptance Corporation 5,38 %, éch. le 15 mai 2019	209 156	199 555				
58 441	Nomura Asset Acceptance Corporation 4,79 %, éch. le 25 mars 2035	73 327	54 593				

Conseiller en valeurs : Logan Circle Partners, L.P.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)				OBLIGATIONS ET DÉBENTURES (suite)			
Dollar américain (suite)				Dollar américain (suite)			
208 917	5,39 %, éch. le 25 oct. 2018 (25 juin 2036) Structured Asset Securities Corporation (remboursable)	239 698	57 272	101 504	WaMu Mortgage Pass-Through Certificates 2,61 %, éch. le 25 janv. 2033 Washington Mutual, Inc.	93 577	91 246
418 865	2,57 %, éch. le 25 sept. 2014 (25 nov. 2033)	406 669	375 165	257 596	2,62 %, éch. le 25 oct. 2033 Waste Management, Inc.	247 114	231 043
30 296	6,00 %, éch. le 25 avr. 2018 (25 mai 2034) Structured Asset Securities Corporation	38 909	29 567	370 000	6,38 %, éch. le 11 mars 2015 Watson Pharmaceuticals, Inc.	411 505	408 152
8 319	4,51 %, éch. le 25 févr. 2035 TC PipeLines, LP	8 676	7 943	405 000	5,00 %, éch. le 15 août 2014 Wells Fargo & Company	439 448	424 383
220 000	4,65 %, éch. le 15 juin 2021 TD Ameritrade Holding Corp	212 826	211 695	985 000	4,60 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2021 Wells Fargo Mortgage Backed Securities Trust (remboursable)	966 699	955 606
530 000	4,15 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2014 Telecom Italia Capital S.A.	564 925	540 167	86 782	2,83 %, éch. le 25 déc. 2010 (25 sept. 2034)	84 100	79 321
120 000	0,89 %, éch. le 18 juill. 2011 Telefonica Emisiones SAU	136 062	115 767	36 522	2,88 %, éch. le 25 déc. 2010 (25 juill. 2034)	35 926	33 835
275 000	2,58 %, éch. le 26 avr. 2013 Telefonos de Mexico, S.A.B. de C.V.	279 023	267 162	108 152	6,00 %, éch. le 25 mai 2016 (25 juin 2036)	116 794	95 123
290 000	5,50 %, éch. le 27 janv. 2015 Textron Inc.	328 133	305 552	119 060	2,74 %, éch. le 25 juill. 2016 (25 avr. 2036)	101 469	81 377
175 000	6,20 %, éch. le 15 mars 2015 Time Warner Cable Inc.	190 744	187 590	104 954	2,81 %, éch. le 25 août 2016 (25 oct. 2035)	107 482	29 878
675 000	3,50 %, éch. le 1 ^{er} févr. 2015	671 147	680 189	21 784	5,51 %, éch. le 25 août 2016 (25 sept. 2036)	50 800	1 125
100 000	8,38 %, éch. le 15 mars 2023 The Timken Company	123 800	121 853	234 160	2,89 %, éch. le 25 mars 2017 (25 sept. 2034)	216 011	212 527
95 000	6,00 %, éch. le 15 sept. 2014 Total Capital SA	104 048	101 652	110 728	5,06 %, éch. le 25 mars 2017-(2036)	127 694	93 158
505 000	3,00 %, éch. le 24 juin 2015 Transocean Ltd.	506 191	505 516	209 162	2,76 %, éch. le 25 août 2017 (25 oct. 2035)	177 899	171 895
150 000	4,95 %, éch. le 15 nov. 2015	153 970	156 565	175 440	2,74 %, 25 déc. 2017 (25 mars 2035)	155 463	134 668
740 000	6,00 %, éch. le 15 mars 2018	803 637	788 533	64 441	3,15 %, éch. le 25 mars 2018 (25 juill. 2036)	48 414	48 343
125 000	6,80 %, éch. le 15 mars 2038 Tyco Electronics Group SA	128 795	128 781	343 872	5,50 %, éch. le 25 août 2018 (25 déc. 2035)	353 577	327 862
190 000	6,00 %, éch. le 1 ^{er} oct. 2012	209 056	194 257	55 640	5,50 %, éch. le 25 févr. 2019 (25 janv. 2036)	54 952	52 658
355 000	6,55 %, éch. le 1 ^{er} oct. 2017 United Continental Holdings, Inc.	386 475	403 114	403 928	Wells Fargo Mortgage Backed Securities Trust 2,74 %, éch. le 25 déc. 2034	374 066	363 677
80 000	6,56 %, éch. le 15 févr. 2012 Bons du Trésor des États-Unis	81 356	78 124	205 396	2,77 %, éch. le 25 déc. 2034	193 426	184 025
10 000	0,50 %, éch. le 31 mai 2013	9 813	9 656	41 983	5,50 %, éch. le 25 mars 2036	41 716	40 367
2 095 000	1,75 %, éch. le 31 mai 2016 Billets du Trésor des États-Unis	2 045 766	2 023 778	148 999	5,77 %, éch. le 25 avr. 2036	127 304	125 759
660 000	1,50 %, éch. le 30 juin 2016	631 396	628 808	40 000	6,00 %, éch. le 25 juill. 2037 Weyerhaeuser Company	40 164	31 709
780 000	Obligation démembrée, éch. le 15 août 2019	595 973	595 616	125 000	7,38 %, éch. le 1 ^{er} oct. 2019 Williams Partners LP	140 212	137 332
315 000	Bons du Trésor des États-Unis 6,25 %, éch. le 15 août 2023	425 536	385 657	500 000	7,25 %, éch. le 1 ^{er} févr. 2017 Willis Group Holdings Limited	577 584	573 418
885 000	4,75 %, éch. le 15 févr. 2041	905 108	907 195	210 000	4,13 %, éch. le 15 mars 2016 Wisconsin Office Of The State Treasurer	203 595	205 441
1 860 000	4,38 %, éch. le 15 mai 2041 Vale Overseas Limited	1 873 245	1 790 807	12 055 000	3,13 %, éch. le 15 mai 2021 WPP Finance UK Corp.	11 799 766	11 594 338
110 000	6,88 %, éch. le 10 nov. 2039 Valero Logistics	119 462	113 461	100 000	8,00 %, éch. le 15 sept. 2014 XL Group Plc	109 717	112 765
230 000	6,05 %, éch. le 15 mars 2013 Verizon Communications Inc.	297 664	236 773	485 000	5,25 %, éch. le 15 sept. 2014 Yum! Brands, Inc.	515 945	499 417
325 000	3,00 %, éch. le 1 ^{er} avr. 2016 Volkswagen Auto Lease Trust (remboursable)	318 868	320 010	365 000	4,25 %, éch. le 15 sept. 2015	394 323	375 755
240 000	1,18 %, éch. le 20 mars 2013 (20 oct. 2015) Volkswagen Auto Loan Enhanced Trust	247 102	232 405			148 278 315	144 559 460
655 000	1,98 %, éch. le 20 sept. 2017 Wachovia Bank Commercial Mortgage Trust	639 421	632 061		TOTAL DES OBLIGATIONS ET DES DÉBENTURES	162 871 274	159 016 323
365 000	5,04 %, éch. le 15 avr. 2035	375 455	359 275		ACTIONS – 0,0 %		
105 000	4,11 %, éch. le 15 juin 2035 Wachovia Capital Trust III	105 069	104 267	314	Dollar américain Charter Communications, Inc., bons de souscription, 46,86 USD, 30 nov. 2014*	118 418	3 483
320 000	5,57 %, éch. le 29 mars 2049 WaMu Mortgage Pass-Through Certificates (remboursable)	285 221	286 263	376	Charter Communications, Inc., bons de souscription, 51,28 USD, 30 nov. 2014*	157 151	5 077
697 609	2,73 %, éch. le 25 juin 2020 (25 mars 2037)	644 846	583 613	4 525	Fannie Mae, 8,25 %, priv., série S	108 384	7 638
14 791	6,00 %, éch. le 25 mai 2028 (25 oct. 2034)	19 690	15 063	4 950	Fannie Mae, 8,25 %, priv., série T	124 146	10 503
				11 325	Freddie Mac, 8,375 %, priv., série Z	285 923	23 484
				28	GenOn Energy, Inc.	–	104
						794 022	50 289

Conseiller en valeurs : Logan Circle Partners, L.P.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
INSTRUMENTS DU MARCHÉ MONÉTAIRE – 11,7 %			
20 110 000 (USD)	Federal Home Loan Bank 0,02 %, éch. le 19 juill. 2011	19 769 011	19 395 838
TOTAL DES PLACEMENTS		<u>183 434 307</u>	178 462 450
Contrats de change à terme – 1,1 %			1 764 074
AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – (8,9) %			<u>(14 638 247)</u>
ACTIF NET – 100,0 %			<u>165 588 277</u>

* Ce titre n'est pas négocié sur un marché actif et il est considéré illiquide.

CONTRATS DE CHANGE À TERME

Date de règlement	Devises à recevoir	Montant contractuel	Devises à livrer	Montant contractuel	Valeur en dollars canadiens au 30 juin 2011	Plus-value (moins-value) en dollar canadien
11 juill. 2011	Livre britannique	535 446	Euro	600 000	839 621	(10 424)
11 juill. 2011	Dollar canadien	154 835 850	Dollar américain	158 775 548	153 159 200	1 676 650
11 juill. 2011	Rand sud-africain	955 000	Dollar américain	138 768	134 071	2 162
11 juill. 2011	Rand sud-africain	855 000	Dollar américain	123 698	119 511	2 457
11 juill. 2011	Couronne suédoise	5 475 996	Euro	600 000	840 160	(4 134)
11 juill. 2011	Dollar américain	4 875 655	Livre britannique	2 963 000	4 586 871	115 683
11 juill. 2011	Dollar américain	839 866	Euro	583 000	815 509	(5 461)
11 juill. 2011	Dollar américain	135 000	Peso mexicain	1 614 803	132 831	(2 624)
11 juill. 2011	Dollar américain	266 667	Rand sud-africain	1 810 000	257 759	(559)
21 juill. 2011	Dollar américain	590 000	Peso mexicain	7 044 010	578 729	(9 676)
						<u>1 764 074</u>

Les contrats de change à terme en cours au 30 juin 2011 ont été conclus avec des institutions financières ayant reçu une notation de AA– de Standard & Poor's.

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Obligations et débetures		
Réal brésilien	–	0,4
Livre britannique	2,7	2,0
Peso chilien	0,3	–
Euro	1,4	1,4
Roupie indienne	0,5	0,7
Peso mexicain	0,7	0,5
Couronne norvégienne	0,6	0,5
Peso philippin	0,5	0,5
Zloty polonais	1,4	1,0
Rand sud-africain	0,7	0,5
Dollar américain	87,3	85,5
Actions	0,0	0,0
Instruments du marché monétaire	11,7	23,1
Contrats de change à terme	1,1	2,0

Conseiller en valeurs : Logan Circle Partners, L.P.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de taux d'intérêt (note 3)

Le tableau ci-après résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée à courir jusqu'à l'échéance des obligations et des débetures composant le portefeuille.

Exposition aux taux d'intérêt*	30 juin 2011	31 décembre 2010
Moins de 1 an	1 580 732 \$	1 507 567 \$
De 1 à 3 ans	9 345 833	8 074 000
De 3 à 5 ans	21 729 054	17 957 179
De 5 à 10 ans	50 223 131	32 564 805
> 10 ans	76 137 573	57 686 926
Total	159 016 323 \$	117 790 477 \$

* Compte non tenu de la trésorerie, des instruments du marché monétaire et des actions privilégiées, selon le cas.

Au 30 juin 2011, si les taux d'intérêt en vigueur avaient augmenté ou diminué de 0,25 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait diminué ou augmenté d'environ 2 186 859 \$, soit approximativement 1,3 % de l'actif net du Fonds (1 548 866 \$, soit 1,2 % de l'actif net total au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique les devises auxquelles le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	41 059 877	24,8	31 058 066	24,5
Zloty polonais	2 272 395	1,4	1 265 309	1,0
Rand sud-africain	1 207 306	0,7	674 167	0,5
Couronne norvégienne	960 005	0,6	1 624 476	1,3
Couronne suédoise	840 160	0,5	938 387	0,7
Roupie indienne	855 969	0,5	884 537	0,7
Peso philippin	888 620	0,5	645 916	0,5
Livre britannique	730 268	0,4	(14 742)	–
Peso mexicain	548 791	0,3	448 340	0,4
Peso chilien	464 700	0,3	–	–
Réal brésilien	267 302	0,2	–	–
Dollar australien	115	–	193 224	0,2
Franc suisse	8 046	–	7 455	–
Yen japonais	3 753	–	(583 372)	(0,5)
Rouble russe	–	–	78,0	–
Euro	(208 371)	(0,1)	823 836	0,7
Total	49 898 936	30,1	37 965 677	30,0

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les

autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement de 4 989 894 \$, soit approximativement 3,0 % de l'actif net du Fonds (3 796 568 \$, soit 3,0 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Risque de crédit (note 3)

Les notations des obligations et des débetures détenues par le Fonds, compte non tenu de la trésorerie et des instruments du marché monétaire, mais compte tenu des actions privilégiées, s'établissent comme suit :

	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Pourcentage du total des obligations et des débetures (%)	Pourcentage de l'actif net (%)	Pourcentage du total des obligations et des débetures (%)	Pourcentage de l'actif net (%)
A– à AAA+	35,1	33,7	43,9	40,8
B– à BBB+	24,9	23,9	25,1	23,3
C– à CCC+	1,4	1,4	2,3	2,2
D– à DDD+	–	–	0,1	0,1
Non noté	38,6	37,1	28,6	26,6
Total	100,0	96,1	100,0	93,0

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	42 037 394 \$	26 676 095 \$
Montant à payer pour contrats de change au comptant – passif	–	153
Montant à payer pour contrats de change à terme – passif	32 878	74 919
	42 070 272 \$	26 751 167 \$

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	50 289 \$	– \$	– \$	50 289 \$
Obligations et débetures	–	159 016 323	–	159 016 323
Instruments du marché monétaire	–	19 395 838	–	19 395 838
Contrats de change à terme – Actif	–	1 796 952	–	1 796 952
	50 289 \$	180 209 113 \$	– \$	180 259 402 \$
Contrats de change à terme – Passif	–	(32 878)	–	(32 878)
	50 289 \$	180 176 235	– \$	180 226 524 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	12 117 \$	– \$	– \$	12 117 \$
Obligations et débetures	–	117 790 477	–	117 790 477
Instruments du marché monétaire	–	29 219 418	–	29 219 418
Contrats de change à terme – Actif	–	2 555 564	–	2 555 564
	12 117 \$	149 565 459 \$	– \$	149 577 576 \$
Contrats de change au comptant –				
Passif	(153)	–	–	(153)
Contrats de change à terme – Passif	–	(74 919)	–	(74 919)
	11 964 \$	149 490 540 \$	– \$	149 502 504 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	160 307 673 \$	136 819 103 \$
Encaisse	4 282 500	5 156 458
Revenu de placement à recevoir	411 287	346 300
Montant à recevoir pour ventes de titres	536 853	785 249
Souscriptions à recevoir	1 310 987	253 943
Montant à recevoir pour contrats de change au comptant	908	484
Sommes à recevoir	3 650	3 404
	<u>166 853 858</u>	<u>143 364 941</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	415 653	1 239 253
Rachats de parts à payer	19 690	42 321
Charges à payer	33 997	79 748
Montant à payer pour contrats de change au comptant	—	1 877
	<u>469 340</u>	<u>1 363 199</u>
Actif net	<u>166 384 518 \$</u>	<u>142 001 742 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	105 578 359 \$	96 780 492 \$
Parts de catégorie F	139 125 \$	152 677 \$
Parts de catégorie I	60 667 034 \$	45 068 573 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	8 686 274	8 228 158
Parts de catégorie F	11 822	13 293
Parts de catégorie I	4 811 116	3 695 749
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	12,15 \$	11,76 \$
Parts de catégorie F	11,77 \$	11,49 \$
Parts de catégorie I	12,61 \$	12,19 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	2 598 761 \$	2 190 919 \$
Intérêts	40 008	43 954
Dividendes sur les gains en capital	7 317	—
Prêt de titres	3 792	1 211
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(299 001)	(295 731)
Autres revenus	1 531	—
	<u>2 352 408</u>	<u>1 940 353</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	812	1 933
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	10 989	6 898
Honoraires d'audit	8 729	9 806
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 234	1 352
Droits de garde	32 854	48 900
Droits de dépôt	8 624	8 142
Frais juridiques	1 738	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	9 934	6 632
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	52 593	69 341
Frais de découvert	403	—
	<u>127 910</u>	<u>154 900</u>
Charges absorbées	(1 414)	(1 215)
	<u>126 496</u>	<u>153 685</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>2 225 912</u>	<u>1 786 668</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	1 195 135	(361 625)
Gain net (perte) de change	(101 965)	(67 227)
Coûts de transactions	(148 943)	(170 330)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	1 942 956	(4 201 696)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change au comptant	2 301	(5 810)
	<u>2 889 484</u>	<u>(4 806 688)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>5 115 396 \$</u>	<u>(3 020 020) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	3 356 806 \$	(2 490 930) \$
Parts de catégorie F	3 747 \$	(11 548) \$
Parts de catégorie I	1 754 843 \$	(517 542) \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,39 \$	(0,24) \$
Parts de catégorie F	0,27 \$	(0,31) \$
Parts de catégorie I	0,40 \$	(0,28) \$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	96 780 492 \$	109 863 333 \$
Parts de catégorie F	152 677	361 834
Parts de catégorie I	45 068 573	12 792 163
	<u>142 001 742</u>	<u>123 017 330</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	3 356 806	(2 490 930)
Parts de catégorie F	3 747	(11 548)
Parts de catégorie I	1 754 843	(517 542)
	<u>5 115 396</u>	<u>(3 020 020)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	15 344 690	10 355 979
Parts de catégorie F	44 448	73 363
Parts de catégorie I	14 875 317	12 712 946
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(9 903 629)	(15 373 509)
Parts de catégorie F	(61 747)	(23 597)
Parts de catégorie I	(1 031 699)	—
	<u>19 267 380</u>	<u>7 745 182</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	8 797 867	(7 508 460)
Parts de catégorie F	(13 552)	38 218
Parts de catégorie I	15 598 461	12 195 404
	<u>24 382 776</u>	<u>4 725 162</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	105 578 359	102 354 873
Parts de catégorie F	139 125	400 052
Parts de catégorie I	60 667 034	24 987 567
	<u>166 384 518 \$</u>	<u>127 742 492 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 96,3 %				ACTIONS (suite)			
Australie – 9,3 %				Singapour (suite)			
642 014	CFS Retail Property Trust	1 135 418	1 208 252	1 187 800	Suntec Real Estate Investment Trust	1 116 436	1 400 404
922 641	Commonwealth Property Office Fund	859 712	899 138			7 860 556	7 986 508
1 351 579	Dexus Property Group	1 116 895	1 233 526	Afrique du Sud – 0,5 %			
2 152 878	Goodman Group	1 305 512	1 571 440	322 000	Growthpoint Properties Limited	782 797	842 496
567 086	GPT Group	1 499 963	1 858 189	Suède – 0,9 %			
625 465	Stockland	2 414 916	2 211 192	100 229	Castellum AB	1 110 664	1 450 314
371 653	Westfield Group	4 332 245	3 340 409	Royaume-Uni – 5,2 %			
1 145 509	Westfield Retail Trust	3 099 906	3 216 266	87 770	British Land Company, PLC	1 158 277	827 246
		15 764 567	15 538 412	36 900	Derwent London PLC	774 226	1 043 504
Belgique – 0,5 %				280 156	Development Securities PLC	1 243 287	981 035
6 324	Cofinimmo	817 223	869 943	181 980	Hammerson PLC	1 098 019	1 356 205
Brésil – 0,5 %				149 924	Helical Bar PLC	917 341	590 076
34 500	Iguatemi Empresa de Shopping Centers SA	751 137	808 312	163 099	Land Securities Group PLC	2 415 347	2 151 838
Canada – 3,3 %				426 313	Metric Property Investments PLC	649 886	702 466
85 787	Artis Real Estate Investment Trust	925 718	1 201 018	221 858	Segro	1 195 746	1 072 410
32 575	Boardwalk Real Estate Investment Trust	962 122	1 570 115			9 452 129	8 724 780
46 316	Canadian Real Estate Investment Trust	1 175 529	1 537 691	États-Unis – 39,8 %			
170 711	Fonds de placement immobilier InnVest	975 590	1 142 057	21 379	Alexandria Real Estate Equities, Inc.	1 473 787	1 596 399
		4 038 959	5 450 881	36 224	American Campus Communities, Inc.	1 048 535	1 240 646
Îles Caimans – 1,4 %				20 990	AvalonBay Communities, Inc.	2 186 052	2 599 431
1 350 009	China Resources Land Limited	2 370 355	2 361 025	29 853	Boston Properties, Inc.	2 334 531	3 056 678
France – 4,1 %				30 995	Camden Property Trust	1 717 734	1 901 893
8 341	ICADE	813 331	992 596	31 689	Chatham Lodging Trust	576 177	491 468
32 600	Klépierre	985 006	1 298 280	34 316	Digital Realty Trust, Inc.	1 634 025	2 044 774
33 433	Mercialys	1 205 593	1 367 336	71 135	Duke Realty Corporation	889 018	959 847
14 502	Unibail-Rodamco	2 439 680	3 234 252	73 386	Equity Residential Real Estate Investment Trust	2 864 394	4 246 834
		5 443 610	6 892 464	15 489	Essex Property Trust, Inc.	1 570 338	2 019 765
Allemagne – 1,5 %				24 554	Federal Realty Investment Trust	1 796 384	2 017 255
53 412	Alstria Office Real Estate Investment Trust AG	727 878	771 211	149 452	General Growth Properties, Inc.	2 219 897	2 405 797
40 388	Deutsche Euroshop AG	1 487 604	1 542 958	184 366	Glimcher Realty Trust	1 542 851	1 687 516
9 429	Dic Asset AG	115 196	114 803	67 756	HCP, Inc. Real Estate Investment Trust	2 154 501	2 397 708
		2 330 678	2 428 972	44 311	Health Care Real Estate Investment Trust, Inc.	1 983 901	2 240 744
Hong Kong – 13,8 %				157 249	Host Hotels & Resorts Inc.	2 179 167	2 570 742
5 272 000	Franshion Properties China Limited	1 641 912	1 296 456	47 339	Kilroy Realty Corporation	1 538 326	1 801 677
382 491	Great Eagle Holdings Limited	995 843	1 232 879	83 309	Kimco Realty Corporation	1 650 053	1 496 944
456 300	Hang Lung Properties Limited	1 730 314	1 822 890	121 822	ProLogis	3 510 474	4 205 215
214 000	Henderson Land Development Company Limited	1 336 498	1 335 447	44 139	Public Storage Real Estate Investment Trust	3 894 855	4 851 923
638 100	Hongkong Land Holdings Limited	3 669 284	4 386 879	57 844	Simon Property Group, Inc.	4 973 561	6 484 513
230 819	Kerry Properties Limited	1 072 886	1 077 364	38 156	SL Green Realty Corp.	2 045 847	3 049 727
315 083	Shangri-La Asia Limited	698 379	748 448	40 473	Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc.	2 020 822	2 187 582
640 100	Sun Hung Kai Properties Limited	9 378 980	9 010 018	111 754	Sunstone Hotel Investors, Inc.	1 108 569	999 180
300 210	The Wharf Holdings Limited	1 462 403	2 022 642	78 379	Tanger Factory Outlet Centers, Inc.	1 570 174	2 023 713
		21 986 499	22 933 023	54 589	Ventas, Inc.	2 325 811	2 775 230
Japon – 8,0 %				31 692	Vornado Realty Trust Real Estate Investment Trust	2 364 969	2 848 218
302 362	Mitsubishi Estate Company Ltd.	5 631 726	5 119 484			55 174 753	66 201 419
246 700	Mitsui Fudosan Co., Ltd.	4 762 757	4 102 241	TOTAL DES PLACEMENTS			
140	Nippon Accommodations Fund Inc.	943 806	1 016 747			146 993 870	160 307 673
237	Nippon Building Fund Inc.	2 441 669	2 231 040	Contrats de change au comptant – 0,0 %			
151	Orix JREIT Inc.	749 149	806 252				908
		14 529 107	13 275 764	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 3,7 %			
Mexique – 0,5 %							6 075 937
212 700	Desarrolladora Homex SAB de CV	1 036 052	858 464	ACTIF NET – 100,0 %			
Pays-Bas – 0,9 %							166 384 518
23 136	Corio NV	1 330 047	1 479 015				
Nouvelle-Zélande – 0,9 %							
2 208 150	AMP NZ Office Ltd Reit NPV	1 395 779	1 499 908				
Pologne – 0,4 %							
107 931	Globe Trade Centre SA	818 958	705 973				
Singapour – 4,8 %							
589 300	Capitaland Limited	1 504 418	1 351 829				
709 000	CapitaMalls Asia Ltd.	954 354	822 098				
623 000	Global Logistic Properties Limited	948 183	1 009 403				
1 800 000	Mapletree Commercial Trust	1 224 897	1 223 735				
1 507 720	Mapletree Logistics Trust	870 511	1 089 972				
486 000	Overseas Union Enterprise Ltd.	1 241 757	1 089 067				

Conseiller en valeurs : FSX Securities Canada, Inc.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

Les actions sont toutes des actions ordinaires, à moins d'indication contraire.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

CONTRATS DE CHANGE AU COMPTANT

Date de règlement	Devises à recevoir	Montant contractuel	Devises à livrer	Montant contractuel	Valeur en dollars canadiens au 30 juin 2011	Plus-value (moins-value) en dollar canadien
5 juill. 2011	Dollar canadien	154 408	Dollar américain	159 150	153 500	908

Les contrats de change au comptant en cours au 30 juin 2011 ont été conclus avec des institutions financières ayant reçu une notation de AA – de Standard & Poor's.

APERÇU DU PORTEFEUILLE ET DES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Australie	9,3	8,9
Belgique	0,5	0,9
Brésil	0,5	–
Canada	3,3	3,5
Îles Caïmans	1,4	–
France	4,1	4,1
Allemagne	1,5	1,5
Hong Kong	13,8	14,9
Japon	8,0	10,6
Mexique	0,5	0,5
Pays-Bas	0,9	1,3
Nouvelle-Zélande	0,9	0,9
Pologne	0,4	–
Singapour	4,8	3,2
Afrique du Sud	0,5	0,5
Suède	0,9	0,7
Royaume-Uni	5,2	6,1
États-Unis	39,8	38,8

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique les devises auxquelles le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	70 605 684	42,4	57 595 180	40,6
Dollar de Hong Kong	20 907 167	12,6	18 762 465	13,2
Dollar australien	15 538 417	9,3	12 620 929	8,9
Yen japonais	13 319 919	8,0	15 084 156	10,6
Euro	11 670 393	7,0	11 040 973	7,8
Livre britannique	8 724 780	5,2	8 646 957	6,1
Dollar de Singapour	7 986 505	4,8	4 496 823	3,2
Dollar de Nouvelle-Zélande	1 499 908	0,9	1 214 500	0,9
Couronne suédoise	1 450 314	0,9	1 024 867	0,7
Rand sud-africain	842 496	0,5	775 169	0,6
Peso mexicain	858 464	0,5	694 841	0,5
Réal brésilien	808 312	0,5	–	–
Zloty polonais	705 973	0,4	–	–
Total	154 918 332	93,0	131 956 860	93,1

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement de 15 491 833 \$, soit approximativement 9,3 % de l'actif net du Fonds (13 195 686 \$, soit environ 9,3 % de l'actif net total au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Financial Time Stock Exchange (FTSE), European Public Real Estate Association (EPRA)/North American Association of Real Estate Investment Trusts (NAREIT), Global Real Estate	15 473 760	13 206 162	9,3	9,3

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	469 340 \$	1 361 322 \$
Montant à payer pour contrats de change au comptant	–	1 877
	469 340 \$	1 363 199 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	75 364 453 \$	84 943 220 \$	– \$	160 307 673 \$
Contrats de change au comptant – Actif	908	–	–	908
	75 365 361 \$	84 943 220 \$	– \$	160 308 581 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	66 434 632 \$	70 372 129 \$	– \$	136 806 761 \$
Bons de souscription	–	12 342	–	12 342
Contrats de change au comptant – Actif	484	–	–	484
	66 435 116	70 384 471	–	136 819 587
Contrats de change au comptant – Passif	(1 877)	–	–	(1 877)
	66 433 239 \$	70 384 471 \$	– \$	136 817 710 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	48 172 293 \$	54 856 864 \$
Encaisse	239 752	70 823
Revenu de placement à recevoir	151 243	204 544
Montant à recevoir pour ventes de titres	—	867 999
Souscriptions à recevoir	6 110	35 582
Sommes à recevoir	2 196	1 785
Montant à recevoir pour contrats de change au comptant	—	1
	<u>48 571 594</u>	<u>56 037 598</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	16 479	867 999
Distributions à payer	761	—
Rachats de parts à payer	4 005	75 886
Charges à payer	51 799	73 663
Montant à payer pour contrats de change au comptant	5	—
	<u>73 049</u>	<u>1 017 548</u>
Actif net	<u>48 498 545 \$</u>	<u>55 020 050 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	48 417 473 \$	54 937 743 \$
Parts de catégorie F	81 072 \$	82 307 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	3 217 535	3 568 324
Parts de catégorie F	5 292	5 262
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	15,05 \$	15,40 \$
Parts de catégorie F	15,32 \$	15,64 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	327 073 \$	314 784 \$
Intérêts	373 815	496 906
Prêt de titres	1 389	1 284
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(23 000)	(6 638)
Autres revenus	276	—
	<u>679 553</u>	<u>806 336</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	409	278
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	7 969	3 090
Honoraires d'audit	8 464	9 642
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 266	1 352
Droits de garde	6 046	7 800
Droits de dépôt	7 918	7 514
Frais juridiques	1 786	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	6 304	6 257
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	45 098	48 509
	<u>85 260</u>	<u>86 338</u>
Charges absorbées	(1 674)	(1 281)
	<u>83 586</u>	<u>85 057</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>595 967</u>	<u>721 279</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	1 899 560	371 510
Gain net (perte) de change	1 102	(990)
Coûts de transactions	(20 296)	(5 911)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(2 901 425)	(3 135 072)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change au comptant	(4)	—
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	<u>(1 021 063)</u>	<u>(2 770 463)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>(425 096) \$</u>	<u>(2 049 184) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	(423 861) \$	(2 044 940) \$
Parts de catégorie F	(1 235) \$	(4 244) \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	(0,13) \$	(0,52) \$
Parts de catégorie F	(0,23) \$	(1,09) \$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	54 937 743 \$	56 866 809 \$
Parts de catégorie F	82 307	13 748
	<u>55 020 050</u>	<u>56 880 557</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	(423 861)	(2 044 940)
Parts de catégorie F	(1 235)	(4 244)
	<u>(425 096)</u>	<u>(2 049 184)</u>
DISTRIBUTIONS AUX PORTEURS DE PARTS		
Revenu de placement net		
Parts de catégorie A	(644 312)	(743 384)
Parts de catégorie F	(467)	(432)
	<u>(644 779)</u>	<u>(743 816)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	2 774 556	3 111 999
Parts de catégorie F	—	69 150
Réinvestissement des distributions		
Parts de catégorie A	642 766	739 146
Parts de catégorie F	467	432
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(8 869 419)	(6 723 042)
	<u>(5 451 630)</u>	<u>(2 802 315)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(6 520 270)	(5 660 221)
Parts de catégorie F	(1 235)	64 906
	<u>(6 521 505)</u>	<u>(5 595 315)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	48 417 473	51 206 588
Parts de catégorie F	81 072	78 654
	<u>48 498 545 \$</u>	<u>51 285 242 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 57,4 %				ACTIONS (suite)			
ACTIONS CANADIENNES – 44,0 %				ACTIONS ÉTRANGÈRES (suite)			
Énergie – 13,7 %				États-Unis (suite)			
5 050	Calfrac Well Services Ltd.	76 189	160 338	Biens de consommation discrétionnaire – 1,0 %			
6 090	Corporation Cameco	145 391	154 564	3 200	Coach, Inc.	182 405	197 313
30 850	Canadian Natural Resources Ltd.	936 207	1 243 564	4 350	The TJX Companies, Inc.	220 004	220 266
13 315	Canadian Oil Sands Ltd.	405 097	369 891	1 400	Yum! Brands, Inc.	73 736	74 550
17 000	Cenovus Energy Inc.	479 726	617 440	<hr/>			
11 150	Crescent Point Energy Corp.	392 565	495 283	Biens de consommation de base – 0,3 %			
11 900	Husky Energy Inc.	351 768	312 494	2 050	Bunge Limited	146 898	136 309
6 150	Compagnie Pétrolière Impériale Ltée	307 117	276 074	<hr/>			
19 050	Petrobank Energy and Resources Ltd.	387 804	269 558	Soins de santé – 1,2 %			
11 700	Petrominerales Ltd.	325 756	329 823	2 050	Johnson & Johnson	129 981	131 406
28 150	Suncor Énergie Inc.	975 149	1 061 255	4 600	PerkinElmer Inc.	125 911	119 391
49 750	Société d'énergie Talisman Inc.	817 862	983 060	5 250	ResMed Inc.	160 646	156 719
7 635	Trican Well Service Ltd.	136 431	172 856	2 550	Thermo Fisher Scientific, Inc.	151 819	158 316
18 290	Trinidad Drilling Ltd.	125 153	153 087	<hr/>			
		5 862 215	6 599 287	Services financiers – 0,5 %			
<hr/>				2 750	American Express Company	132 165	137 101
Matières premières – 8,6 %				2 300	JPMorgan Chase & Co.	99 388	90 752
7 650	Agrium Inc.	405 230	647 267	<hr/>			
4 690	First Quantum Minerals Ltd.	577 311	659 414	Technologies de l'information – 0,5 %			
28 050	HudBay Minerals Inc.	242 799	403 920	1 850	Anixter International Inc.	125 244	116 445
3 000	Corporation Minière Inmet	143 480	207 540	2 050	Fiserv, Inc.	125 289	123 794
51 050	Lundin Mining Corporation	387 980	377 260	<hr/>			
16 050	Potash Corporation of Saskatchewan Inc.	638 414	882 108	TOTAL – ÉTATS-UNIS			
20 150	Ressources Teck Limitée, cat. B	524 327	985 134	2 531 716 2 509 101			
		2 919 541	4 162 643	<hr/>			
<hr/>				France – 1,3 %			
Industries – 1,7 %				776	Atos Origin SA	41 921	42 317
5 250	Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée	267 515	315 263	1 744	BNP Paribas	121 884	129 807
8 900	Groupe SNC-Lavalin Inc.	394 735	523 320	733	Schneider Electric SA	72 085	118 185
		662 250	838 583	377	SEB SA	34 577	38 121
<hr/>				757	Technip SA	49 207	78 256
Biens de consommation discrétionnaire – 2,3 %				1 635	Teleperformance	58 984	46 397
26 100	Les Vêtements de Sport Gildan inc.	514 753	884 529	2 411	Total SA	148 185	134 571
6 550	Quebecor Inc., cat. B	139 989	207 504	378	Vallourec SA	36 548	44 422
		654 742	1 092 033	<hr/>			
<hr/>				Allemagne – 1,3 %			
Biens de consommation de base – 1,0 %				989	Adidas-Salomon AG	49 370	75 707
17 600	Alimentation Couche-Tard Inc., cat. B	302 583	493 504	1 791	Fresenius SE & Co. KGaA	155 103	180 654
<hr/>				1 230	MTU Aero Engines Holding AG	49 500	94 706
Services financiers – 13,2 %				874	Siemens AG	77 454	115 812
17 250	Banque de Montréal	829 617	1 057 079	1 401	Stada Arzneimittel AG	38 787	52 865
21 650	La Banque de Nouvelle-Écosse	963 028	1 255 917	482	Wacker Chemie AG	67 142	100 572
13 000	Banque Canadienne Impériale de Commerce	819 018	989 299	<hr/>			
4 100	Home Capital Group Inc.	240 380	211 560	Hong Kong – 0,7 %			
35 750	Société Financière Manuvie	939 619	608 823	19 419	Esprit Holdings Limited	111 772	58 344
6 400	Banque Nationale du Canada	312 221	499 968	2 900	Kingboard Chemical Holdings Ltd., bons de souscription 40,00 HKD, 31 oct. 2012*	-	1 405
12 250	Corporation Financière Power	368 227	364 315	24 500	Kingboard Chemicals Holdings Limited	86 118	110 011
25 250	Banque Royale du Canada	1 193 143	1 388 498	60 000	Li & Fung Limited	101 106	116 390
		5 665 253	6 375 459	21 500	Yue Yuen Industrial (Holdings) Limited	66 679	66 146
<hr/>				<hr/>			
Technologies de l'information – 2,2 %				Italie – 0,1 %			
28 000	Celestica Inc.	296 335	235 200	6 783	David Campari – Milano SpA	31 654	53 803
20 300	Groupe CGI inc.	220 638	483 140	<hr/>			
11 800	Research In Motion Limited	770 218	328 158	Japon – 1,9 %			
		1 287 191	1 046 498	8 000	Asahi Glass Company, Limited	71 129	90 096
<hr/>				2 000	Hamamatsu Photonics KK	41 872	83 416
Services de télécommunications – 1,3 %				1 900	Honda Motor Co., Ltd.	65 231	70 633
16 500	Rogers Communications Inc., cat. B	492 351	628 814	1 900	Hoya Corporation	49 096	40 619
TOTAL DES ACTIONS CANADIENNES		17 846 126	21 236 821	2 800	IBIDEN Co., Ltd.	97 066	84 465
<hr/>				2 800	Komatsu Ltd.	52 244	84 024
ACTIONS ÉTRANGÈRES – 13,4 %				7 500	Kuraray Co., Ltd.	87 112	106 174
États-Unis – 5,2 %				500	Nabtesco Corporation	10 634	11 692
Matières premières – 0,3 %				300	NIDEC Corporation	21 720	27 010
1 600	Praxair, Inc.	159 926	167 205	4 000	Nikon Corporation	73 175	91 027
<hr/>				2 000	Seven & I Holdings Co., Ltd.	50 495	51 894
Industries – 1,4 %				3 700	Stanley Electric Co., Ltd.	79 516	62 438
2 700	Danaher Corporation	140 936	137 967	2 100	Terumo Corporation	112 358	109 452
1 850	Dover Corporation	114 965	120 959	<hr/>			
2 550	Honeywell International Inc.	145 866	146 461	811 648 912 940			
5 050	Insituform Technologies, Inc.	125 247	102 090	<hr/>			
250	Jacobs Engineering Group, Inc.	11 413	10 421				
2 550	Wabtec Corporation	159 877	161 636				
		698 304	679 534				
<hr/>							

Conseiller en valeurs : Gryphon Investment Counsel Inc.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

Les actions sont toutes des actions ordinaires, à moins d'indication contraire.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS (suite)				OBLIGATIONS ET DÉBENTURES – 39,1 %			
ACTIONS ÉTRANGÈRES (suite)				Obligations du gouvernement fédéral – 30,9 %			
Pays-Bas – 1,1 %				Fiducie canadienne pour l'habitation N° 1			
1 969	Gemalto NV	76 581	90 853	4 775 000	4,00 %, éch. le 15 juin 2012	5 023 205	4 895 748
2 078	Heineken NV	91 550	120 618	2 950 000	3,60 %, éch. le 15 juin 2013	3 055 079	3 058 841
7 415	ING Groep NV	91 100	88 270		Gouvernement du Canada		
775	Nutreco Holding NV	34 734	54 976	3 050 000	1,50 %, éch. le 1 ^{er} déc. 2012	3 040 240	3 053 050
2 968	Unilever NV	95 764	93 835	3 625 000	4,25 %, éch. le 1 ^{er} juin 2018	3 897 346	3 977 631
3 304	Wolters Kluwer NV	70 749	70 657				
		<u>460 478</u>	<u>519 209</u>			<u>15 015 870</u>	<u>14 985 270</u>
Singapour – 0,1 %				Obligations de gouvernements provinciaux – 7,8 %			
26 000	Olam International Limited	50 383	55 770	2 950 000	Province d'Ontario		
Espagne – 0,4 %				6,50 %, éch. le 8 mars 2029			
2 092	Industria de Diseno Textil SA	119 277	184 360			3 521 415	3 779 808
Suède – 0,3 %				Obligations de sociétés – 0,4 %			
2 919	Hexagon AB	35 499	69 421	65 503	Brilliant Power Funding Corporation*	69 862	69 240
4 516	Telefonaktiebolaget LM Ericsson, cat. B	46 376	62 722	73 823	Pearson International Fuel Facilities Corporation*	73 701	70 472
		<u>81 875</u>	<u>132 143</u>	86 000	Royal Bank of Scotland*	82 963	68 297
Suisse – 0,6 %				6,67 %, éch. le 15 oct. 2017			
941	Adecco SA	48 246	58 217			<u>226 526</u>	<u>208 009</u>
75	Galenica AG	41 965	46 282		TOTAL DES OBLIGATIONS ET DES DÉBENTURES	<u>18 763 811</u>	<u>18 973 087</u>
19	Lindt & Spruengli AG	42 134	57 135				
2 082	Novartis AG	104 600	123 069				
		<u>236 945</u>	<u>284 703</u>	INSTRUMENTS DU MARCHÉ MONÉTAIRE – 3,1 %			
Royaume-Uni – 0,4 %				1 525 000 Bons du Trésor du gouvernement du Canada, 0,00 % à 0,93 %, éch. du 21 juill. 2011 au 15 sept. 2011			
1 608	Intertek Group PLC	31 878	49 133			1 521 494	1 522 168
4 816	Serco Group PLC	42 588	41 183		TOTAL DES PLACEMENTS	<u>43 973 900</u>	<u>48 172 293</u>
2 780	Standard Chartered PLC	68 471	70 487		Contrats de change au comptant – 0,0 %		(5)
689	The Weir Group PLC	9 134	22 697		AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 0,4 %		326 257
		<u>152 071</u>	<u>183 500</u>		ACTIF NET – 100,0 %		<u>48 498 545</u>
	TOTAL DES ACTIONS ÉTRANGÈRES	<u>5 842 469</u>	<u>6 440 217</u>				
	TOTAL DES ACTIONS	<u>23 688 595</u>	<u>27 677 038</u>				

* Ce titre n'est pas négocié sur un marché actif et il est considéré illiquide.

CONTRATS DE CHANGE AU COMPTANT

Date de règlement	Devises à recevoir	Montant contractuel	Devises à livrer	Montant contractuel	Valeur en dollars canadiens au 30 juin 2011	Plus-value (moins-value) en dollar canadien
5 juill. 2011	Franc suisse	1 613	Dollar canadien	1 853	1 853	(2)
5 juill. 2011	Euro	981	Dollar canadien	1 376	1 376	(3)
						(5)

Les contrats de change au comptant en cours au 30 juin 2011 ont été conclus avec des institutions financières ayant reçu une notation de AA – de Standard & Poor's.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Actions canadiennes		
Énergie	13,7	16,2
Matières premières	8,6	11,9
Industries	1,7	4,1
Biens de consommation discrétionnaire	2,3	6,6
Biens de consommation de base	1,0	1,6
Soins de santé	–	1,0
Services financiers	13,2	14,0
Technologies de l'information	2,2	3,6
Services de télécommunications	1,3	1,3
États-Unis	5,2	–
France	1,3	–
Allemagne	1,3	–
Hong Kong	0,7	–
Italie	0,1	–
Japon	1,9	–
Pays-Bas	1,1	–
Singapour	0,1	–
Espagne	0,4	–
Suède	0,3	–
Suisse	0,6	–
Royaume-Uni	0,4	–
Obligations et débetures	39,1	37,2
Instruments du marché monétaire	3,1	2,2
Contrats de change au comptant	0,0	0,0

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de taux d'intérêt (note 3)

Le tableau ci-après résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée à courir jusqu'à l'échéance des obligations et des débetures composant le portefeuille.

Exposition aux taux d'intérêt*	30 juin 2011	31 décembre 2010
Moins de 1 an	4 895 748 \$	– \$
De 1 à 3 ans	6 111 891	12 959 337
De 3 à 5 ans	–	48 533
De 5 à 10 ans	4 045 929	3 102 087
> 10 ans	3 919 519	4 373 097
Total	18 973 087 \$	20 483 054 \$

* Compte non tenu de la trésorerie, des instruments du marché monétaire et des actions privilégiées, selon le cas.

Au 30 juin 2011, si les taux d'intérêt en vigueur avait augmenté ou diminué de 0,25 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait diminué ou augmenté d'environ 224 968 \$, soit 0,5 % de l'actif net du Fonds (244 174 \$, soit 0,4 % de l'actif net total au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique les devises auxquelles le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	2 543 872	5,2	781	0,0
Euro	2 014 044	4,2	2 182 734	4,0
Yen japonais	914 864	1,9	1 160 168	2,1
Dollar de Hong Kong	352 295	0,7	549 934	1,0
Franc suisse	286 556	0,6	309 660	0,5
Livre britannique	185 426	0,4	215 500	0,4
Couronne suédoise	132 143	0,3	161 363	0,3
Dollar de Singapour	55 770	0,1	60 803	0,1
Total	6 484 970	13,4	4 640 943	8,4

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement d'environ 648 497 \$, soit approximativement 1,3 % de l'actif net du Fonds (464 094 \$, soit approximativement 0,8 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice composé S&P/TSX – 40 %				
Indice obligataire universel DEX – 50 %				
Indice Morgan Stanley Capital International (MSCI) Monde, tous pays hors Canada – 10 %				
Incidence de l'indice de référence mixte (produit des indices mentionnés ci-dessus)	5 237 843	5 997 185	10,8	10,9

Risque de crédit (note 3)

Les notations des obligations et des débetures détenues par le Fonds, compte non tenu de la trésorerie et des instruments du marché monétaire, mais compte tenu des actions privilégiées s'établissaient comme suit :

	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Pourcentage du total des obligations et des débetures (%)	Pourcentage de l'actif net (%)	Pourcentage du total des obligations et des débetures (%)	Pourcentage de l'actif net (%)
A– à AAA+	99,6	39,0	98,5	36,9
B– à BBB+	0,4	0,1	0,3	0,1
C– à CCC+	–	–	0,3	0,1
Non noté	–	–	0,9	0,3
Total	100,0	39,1	100,0	37,4

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	73 044 \$	1 017 548 \$
Montant à payer pour contrats de change au comptant	5	–
	73 049 \$	1 017 548 \$

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	23 816 579 \$	3 859 054 \$	– \$	27 675 633 \$
Bons de souscription	–	1 405	–	1 405
Obligations et débetures	–	18 973 087	–	18 973 087
Instruments du marché monétaire	–	1 522 168	–	1 522 168
	23 816 579	24 355 714	–	48 172 293
Contrats de change au comptant –				
Passif	(5)	–	–	(5)
	23 816 574 \$	24 355 714 \$	– \$	48 172 288 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	31 857 123 \$	1 314 790 \$	– \$	33 171 913 \$
Bons de souscription	3 060	–	–	3 060
Obligations et débetures	–	20 483 054	–	20 483 054
Instruments du marché monétaire	–	1 198 837	–	1 198 837
Contrats de change au comptant –				
Actif	1	–	–	1
	31 860 184 \$	22 996 681 \$	– \$	54 856 865 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	105 244 091 \$	110 516 565 \$
Encaisse	18 088	8 478
Revenu de placement à recevoir	286 274	271 019
Montant à recevoir pour ventes de titres	264 351	–
Souscriptions à recevoir	822 157	241 018
Sommes à recevoir	3 010	2 221
	<u>106 637 971</u>	<u>111 039 301</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	209 000	–
Rachats de parts à payer	94 882	235 766
Charges à payer	82 636	96 107
	<u>386 518</u>	<u>331 873</u>
Actif net	<u>106 251 453 \$</u>	<u>110 707 428 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	94 666 271 \$	98 867 186 \$
Parts de catégorie F	246 858 \$	327 269 \$
Parts de catégorie I	11 338 324 \$	11 512 973 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	4 842 161	5 022 658
Parts de catégorie F	12 758	16 661
Parts de catégorie I	567 136	572 260
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	19,55 \$	19,68 \$
Parts de catégorie F	19,35 \$	19,64 \$
Parts de catégorie I	19,99 \$	20,12 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	1 195 796 \$	1 223 296 \$
Intérêts	3 619	–
Prêt de titres	1 343	286
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(202)	(304)
	<u>1 200 556</u>	<u>1 223 278</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	1 562	1 808
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	11 508	5 297
Honoraires d'audit	9 203	10 524
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 339	1 352
Droits de garde	4 100	8 573
Droits de dépôt	8 751	7 514
Frais juridiques	1 891	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	11 331	7 310
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	74 103	82 534
Frais de découvert	220	18
	<u>124 008</u>	<u>126 826</u>
Charges absorbées	(582)	(1 360)
	<u>123 426</u>	<u>125 466</u>
Revenu de placement net (perte)	1 077 130	1 097 812
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	6 026 331	3 895 463
Gain net (perte) de change	27	(1 234)
Coûts de transactions	(30 162)	(34 934)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(7 587 943)	(7 985 648)
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	(1 591 747)	(4 126 353)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	(514 617)	(3 028 541)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	(495 292)	(3 019 347)
Parts de catégorie F	(2 970)	(9 194)
Parts de catégorie I*	(16 355)	–
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	(0,10) \$	(0,49) \$
Parts de catégorie F	(0,19) \$	(0,44) \$
Parts de catégorie I*	(0,03) \$	– \$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	98 867 186 \$	109 820 949 \$
Parts de catégorie F	327 269	286 282
Parts de catégorie I*	11 512 973	–
	<u>110 707 428</u>	<u>110 107 231</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	(495 292)	(3 019 347)
Parts de catégorie F	(2 970)	(9 194)
Parts de catégorie I*	(16 355)	–
	<u>(514 617)</u>	<u>(3 028 541)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	6 855 550	9 415 343
Parts de catégorie F	20 011	209 859
Parts de catégorie I*	1 383 258	–
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(10 561 173)	(16 890 497)
Parts de catégorie F	(97 452)	(160 606)
Parts de catégorie I*	(1 541 552)	–
	<u>(3 941 358)</u>	<u>(7 425 901)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(4 200 915)	(10 494 501)
Parts de catégorie F	(80 411)	40 059
Parts de catégorie I*	(174 649)	–
	<u>(4 455 975)</u>	<u>(10 454 442)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	94 666 271	99 326 448
Parts de catégorie F	246 858	326 341
Parts de catégorie I*	11 338 324	–
	<u>106 251 453 \$</u>	<u>99 652 789 \$</u>

* Catégorie créée le 12 octobre 2010.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS CANADIENNES – 98,0 %			
Énergie – 24,2 %			
143 200	Canadian Natural Resources Ltd.	2 854 269	5 772 392
82 500	Cenovus Energy Inc.	1 899 022	2 996 400
54 200	EnCana Corporation	1 325 288	1 609 740
120 800	Nexen Inc.	2 461 199	2 618 944
32 000	Penn West Petroleum Ltd.	491 805	711 040
196 264	Suncor Énergie Inc.	4 408 620	7 399 153
205 200	Société d'énergie Talisman Inc.	2 183 438	4 054 752
12 700	TransCanada Corporation	399 650	536 194
		<u>16 023 291</u>	<u>25 698 615</u>
Matières premières – 20,8 %			
55 300	Agrium Inc.	2 895 389	4 678 933
140 200	Société aurifère Barrick	6 066 132	6 122 534
94 090	Cascades Inc.	370 964	599 353
52 600	Methanex Corporation	994 628	1 587 994
79 900	Potash Corporation of Saskatchewan Inc.	3 036 671	4 391 304
56 200	Quadra FNX Mining Ltd.	801 864	804 784
371 300	Sherritt International Corporation	1 178 082	2 276 069
33 000	Ressources Teck Limitée, cat. B	1 647 522	1 613 370
		<u>16 991 252</u>	<u>22 074 341</u>
Industries – 5,3 %			
30 600	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	1 008 767	2 357 730
47 200	Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée	2 691 787	2 834 360
16 300	Métaux Russel Inc.	280 465	400 654
		<u>3 981 019</u>	<u>5 592 744</u>
Biens de consommation discrétionnaire – 6,3 %			
13 000	La Société Canadian Tire Limitée	595 386	819 650
51 300	Les Vêtements de Sport Gildan inc.	876 023	1 738 557
41 100	Magna International Inc.	2 090 046	2 141 310
110 800	RONA inc.	1 355 277	1 330 708
18 300	Thomson Reuters Corporation	653 804	662 094
		<u>5 570 536</u>	<u>6 692 319</u>
Biens de consommation de base – 1,9 %			
104 200	Les Aliments Maple Leaf Inc.	1 109 763	1 234 770
17 300	Metro Inc., cat. A	658 255	830 054
		<u>1 768 018</u>	<u>2 064 824</u>
Services financiers – 29,6 %			
129 900	La Banque de Nouvelle-Écosse	4 321 705	7 535 499
71 500	Banque Canadienne Impériale de Commerce	4 074 604	5 441 150
8 300	Genworth MI Canada Inc.	222 025	209 741
169 800	Société Financière Manuvie	3 726 122	2 891 694
122 200	Banque Royale du Canada	4 846 008	6 719 778
105 400	La Banque Toronto-Dominion	4 705 802	8 619 612
		<u>21 896 266</u>	<u>31 417 474</u>
Technologies de l'information – 1,7 %			
64 600	Research In Motion Limited	3 711 725	1 796 526
Services de télécommunications – 7,3 %			
25 500	BCE Inc.	714 962	964 155
80 000	Rogers Communications Inc., cat. B	2 441 466	3 048 800
74 400	TELUS Corporation, sans droit de vote	2 427 908	3 772 080
		<u>5 584 336</u>	<u>7 785 035</u>
Parts indicielles – 0,9 %			
50 900	iShares S&P/TSX 60 Index Fund	985 164	972 699
	TOTAL DES ACTIONS CANADIENNES	<u>76 511 607</u>	<u>104 094 577</u>
INSTRUMENTS DU MARCHÉ MONÉTAIRE – 1,1 %			
1 150 000	Bon du Trésor du gouvernement du Canada 0,87 % à 0,90 %, éch. du 7 juill. 2011 au 21 juill. 2011	1 149 093	1 149 514
	TOTAL DES PLACEMENTS	<u>77 660 700</u>	<u>105 244 091</u>
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 0,9 %		1 007 362
	ACTIF NET – 100,0 %		<u>106 251 453</u>

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Énergie	24,2	27,0
Matières premières	20,8	18,1
Industries	5,3	8,4
Biens de consommation discrétionnaire	6,3	4,6
Biens de consommation de base	1,9	1,9
Services financiers	29,6	29,6
Technologies de l'information	1,7	3,0
Services de télécommunications	7,3	6,4
Parts indicielles	0,9	0,2
Instruments du marché monétaire	1,1	0,6

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice composé S&P/TSX	11 050 151	11 513 573	10,4	10,4

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	386 518 \$	331 873 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	104 094 577 \$	– \$	– \$	104 094 577 \$
Instruments du marché monétaire	–	1 149 514	–	1 149 514
	104 094 577 \$	1 149 514 \$	– \$	105 244 091 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	109 817 413 \$	– \$	– \$	109 817 413 \$
Instruments du marché monétaire	–	699 152	–	699 152
	109 817 413 \$	699 152 \$	– \$	110 516 565 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	45 546 745 \$	47 090 559 \$
Encaisse	275 318	63 341
Revenu de placement à recevoir	59 261	60 236
Montant à recevoir pour ventes de titres	–	226 526
Souscriptions à recevoir	207 821	49 143
Sommes à recevoir	2 631	2 018
	<u>46 091 776</u>	<u>47 491 823</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	253 835	–
Rachats de parts à payer	41 031	38 939
Charges à payer	29 024	64 656
	<u>323 890</u>	<u>103 595</u>
Actif net	<u>45 767 886 \$</u>	<u>47 388 228 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	40 442 870 \$	41 870 112 \$
Parts de catégorie F	28 980 \$	23 482 \$
Parts de catégorie I	5 296 036 \$	5 494 634 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	2 507 330	2 528 543
Parts de catégorie F	1 817	1 420
Parts de catégorie I	322 832	326 420
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	16,13 \$	16,56 \$
Parts de catégorie F	15,95 \$	16,54 \$
Parts de catégorie I	16,40 \$	16,83 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	328 297 \$	319 273 \$
Intérêts	11 897	227 792
Prêt de titres	9 113	11 984
Autres revenus	384	–
	<u>349 691</u>	<u>559 049</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	113	264
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	6 925	4 152
Honoraires d'audit	8 083	9 010
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 348	1 352
Droits de garde	3 939	6 937
Droits de dépôt	8 705	7 500
Frais juridiques	1 904	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	10 661	6 540
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	45 799	61 928
	<u>87 477</u>	<u>99 579</u>
Charges absorbées	<u>(2 366)</u>	<u>(1 344)</u>
	<u>85 111</u>	<u>98 235</u>
Revenu de placement net (perte)	264 580	460 814
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	3 250 316	2 314 830
Gain net (perte) de change	157	(102)
Coûts de transactions	(60 540)	(48 861)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(4 630 705)	(3 391 953)
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	<u>(1 440 772)</u>	<u>(1 126 086)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>(1 176 192)\$</u>	<u>(665 272)\$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	(1 066 165)\$	(665 438)\$
Parts de catégorie F	(321)\$	166 \$
Parts de catégorie I*	(109 706)\$	– \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	(0,43)\$	(0,19)\$
Parts de catégorie F	(0,23)\$	0,04 \$
Parts de catégorie I*	(0,35)\$	– \$

Conseiller en valeurs : Montrusco Bolton Investments Inc.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	41 870 112 \$	49 528 942 \$
Parts de catégorie F	23 482	40 715
Parts de catégorie I*	5 494 634	–
	<u>47 388 228</u>	<u>49 569 657</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	(1 066 165)	(665 438)
Parts de catégorie F	(321)	166
Parts de catégorie I*	(109 706)	–
	<u>(1 176 192)</u>	<u>(665 272)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	5 326 816	3 104 512
Parts de catégorie F	14 781	43 302
Parts de catégorie I*	399 980	–
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(5 687 893)	(8 698 587)
Parts de catégorie F	(8 962)	(37 580)
Parts de catégorie I*	(488 872)	–
	<u>(444 150)</u>	<u>(5 588 353)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(1 427 242)	(6 259 513)
Parts de catégorie F	5 498	5 888
Parts de catégorie I*	(198 598)	–
	<u>(1 620 342)</u>	<u>(6 253 625)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	40 442 870	43 269 429
Parts de catégorie F	28 980	46 603
Parts de catégorie I*	5 296 036	–
	<u>45 767 886 \$</u>	<u>43 316 032 \$</u>

* Catégorie créée le 12 octobre 2010.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions/ Valeur nominale (\$)	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 97,3 %			
Énergie – 26,5 %			
123 828	Advantage Oil & Gas Ltd.	990 917	946 046
192 052	Angle Energy Inc.	1 404 527	1 920 520
41 725	ARC Resources Ltd.	1 107 837	1 041 873
30 425	Baytex Energy Corporation	1 025 929	1 596 400
103 126	Crew Energy Inc.	673 803	1 540 702
138 710	Legacy Oil & Gas Inc.	1 768 546	1 622 907
39 934	ShawCor Ltd.	1 032 422	1 176 456
208 842	TransGlobe Energy Corporation	2 223 042	2 293 085
		<u>10 227 023</u>	<u>12 137 989</u>
Matières premières – 26,5 %			
148 408	Alamos Gold Inc.	2 161 348	2 364 141
24 875	Allied Nevada Gold Corporation	875 698	845 999
294 450	Argonaut Gold, Inc.	1 204 184	1 542 918
169 700	Mines Aurizon Ltée	886 069	912 986
110 315	Copper Mountain Mining Corporation	787 917	824 053
56 474	Grande Cache Coal Corporation	401 459	494 712
33 100	Labrador Iron Ore Royalty Income Fund	1 220 796	1 280 970
63 900	Major Drilling Group International Inc.	788 272	798 750
219 802	Mercator Minerals Ltd.	728 454	628 634
100 050	Corporation Minière Osisko	1 393 355	1 495 748
29 314	Silver Wheaton Corporation	875 478	932 771
		<u>11 323 030</u>	<u>12 121 682</u>
Industries – 4,3 %			
86 896	CAE Inc.	993 381	1 127 910
72 650	Transat A.T. Inc., cat. B	1 749 047	815 133
		<u>2 742 428</u>	<u>1 943 043</u>
Biens de consommation discrétionnaire – 4,9 %			
17 518	Cogeco Câble Inc.	665 902	788 485
32 414	Les Vêtements de Sport Gildan inc.	905 222	1 098 510
42 301	Le Château Inc.	488 147	358 712
		<u>2 059 271</u>	<u>2 245 707</u>
Biens de consommation de base – 6,5 %			
24 758	Metro Inc., cat. A	817 358	1 187 889
88 085	North West Company, Inc.	1 667 693	1 781 079
		<u>2 485 051</u>	<u>2 968 968</u>
Soins de santé – 1,7 %			
13 909	SXC Health Solutions Corporation	118 768	787 806
Services financiers – 22,3 %			
75 235	Banque Canadienne de l'Ouest	1 951 102	2 315 733
49 490	Home Capital Group Inc.	1 647 714	2 553 684
38 763	L'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.	1 108 715	1 553 621
51 565	Banque Laurentienne du Canada	2 154 259	2 290 517
14 100	Onex Corporation	492 513	524 238
22 525	Groupe TMX Inc.	800 148	979 838
		<u>8 154 451</u>	<u>10 217 631</u>
Technologies de l'information – 4,6 %			
45 348	Groupe CGI inc.	560 298	1 079 282
17 024	Open Text Corporation	746 683	1 047 827
		<u>1 306 981</u>	<u>2 127 109</u>
TOTAL DES ACTIONS		<u>38 417 003</u>	<u>44 549 935</u>
INSTRUMENTS DU MARCHÉ MONÉTAIRE – 2,2 %			
1 000 000	Bons du Trésor du gouvernement du Canada 0,99 %, éch. le 27 oct. 2011	996 329	996 810
TOTAL DES PLACEMENTS		<u>39 413 332</u>	<u>45 546 745</u>
AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 0,5 %			221 141
ACTIF NET – 100,0 %			<u>45 767 886</u>

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Énergie	26,5	25,7
Matières premières	26,5	29,3
Industries	4,3	6,4
Biens de consommation discrétionnaire	4,9	8,3
Biens de consommation de base	6,5	2,8
Soins de santé	1,7	1,3
Services financiers	22,3	21,0
Technologies de l'information	4,6	3,5
Instruments du marché monétaire	2,2	1,1

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice complémentaire S&P/TSX	4 439 485	4 644 046	9,7	9,8

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	323 890 \$	103 595 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	44 549 935 \$	– \$	– \$	44 549 935 \$
Instruments du marché monétaire	–	996 810	–	996 810
	44 549 935 \$	996 810 \$	– \$	45 546 745 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	46 592 186 \$	– \$	– \$	46 592 186 \$
Instruments du marché monétaire	–	498 373	–	498 373
	46 592 186 \$	498 373 \$	– \$	47 090 559 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	116 577 761 \$	120 951 209 \$
Encaisse	116 725	58 993
Revenu de placement à recevoir	167 831	159 388
Montant à recevoir pour ventes de titres	203 014	259 883
Souscriptions à recevoir	751 488	128 541
Sommes à recevoir	3 197	2 409
	<u>117 820 016</u>	<u>121 560 423</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	479 904	–
Rachats de parts à payer	79 318	110 775
Charges à payer	78 020	91 825
	<u>637 242</u>	<u>202 600</u>
Actif net	<u>117 182 774 \$</u>	<u>121 357 823 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	104 806 725 \$	108 890 686 \$
Parts de catégorie F	371 919 \$	398 578 \$
Parts de catégorie I	12 004 130 \$	12 068 559 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	8 282 515	8 714 800
Parts de catégorie F	29 144	31 381
Parts de catégorie I	934 575	951 996
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	12,65 \$	12,49 \$
Parts de catégorie F	12,76 \$	12,70 \$
Parts de catégorie I	12,84 \$	12,68 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	925 079 \$	1 002 556 \$
Intérêts	12 795	–
Prêt de titres	1 957	118
Autres revenus	66	–
	<u>939 897</u>	<u>1 002 674</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	2 039	1 459
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	12 042	5 484
Honoraires d'audit	9 015	10 524
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 310	1 352
Droits de garde	13 091	14 381
Droits de dépôt	8 589	7 514
Frais juridiques	1 850	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	11 010	7 242
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	71 216	80 025
Frais de découvert	656	14 936
	<u>130 818</u>	<u>144 813</u>
Charges absorbées	(476)	(1 336)
	<u>130 342</u>	<u>143 477</u>
Revenu de placement net (perte)	809 555	859 197
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	4 650 949	312 052
Gain net (perte) de change	(406)	(707)
Coûts de transactions	(126 509)	(84 936)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(3 705 341)	(7 164 209)
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	818 693	(6 937 800)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	1 628 248 \$	(6 078 603) \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	1 436 014 \$	(6 062 507) \$
Parts de catégorie F	1 198 \$	(16 096) \$
Parts de catégorie I*	191 036 \$	– \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,17 \$	(0,58) \$
Parts de catégorie F	0,04 \$	(0,62) \$
Parts de catégorie I*	0,21 \$	– \$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	108 890 686 \$	119 129 534 \$
Parts de catégorie F	398 578	206 155
Parts de catégorie I*	12 068 559	–
	<u>121 357 823</u>	<u>119 335 689</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	1 436 014	(6 062 507)
Parts de catégorie F	1 198	(16 096)
Parts de catégorie I*	191 036	–
	<u>1 628 248</u>	<u>(6 078 603)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	6 694 288	10 589 648
Parts de catégorie F	65 943	188 562
Parts de catégorie I*	917 358	–
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(12 214 263)	(16 143 090)
Parts de catégorie F	(93 800)	(61 784)
Parts de catégorie I*	(1 172 823)	–
	<u>(5 803 297)</u>	<u>(5 426 664)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(4 083 961)	(11 615 949)
Parts de catégorie F	(26 659)	110 682
Parts de catégorie I*	(64 429)	–
	<u>(4 175 049)</u>	<u>(11 505 267)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	104 806 725	107 513 585
Parts de catégorie F	371 919	316 837
Parts de catégorie I*	12 004 130	–
	<u>117 182 774 \$</u>	<u>107 830 422 \$</u>

* Catégorie créée le 12 octobre 2010.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 96,7 %			
Énergie – 20,2 %			
85 250	Canadian Natural Resources Ltd.	2 843 623	3 436 428
49 450	Cenovus Energy Inc.	1 353 227	1 796 024
67 230	Crescent Point Energy Corp.	2 787 909	2 986 357
36 100	Compagnie Pétrolière Impériale Ltée	1 471 228	1 620 529
33 550	MEG Energy Corporation	1 221 259	1 681 862
79 450	Pacific Rubiales Energy Corporation	2 499 950	2 052 194
82 890	Precision Drilling Corporation	977 540	1 144 711
179 670	Suncor Énergie Inc.	6 780 168	6 773 558
32 100	Tourmaline Oil Corp.	803 485	1 027 200
51 450	Trican Well Service Ltd.	983 566	1 164 828
		<u>21 721 955</u>	<u>23 683 691</u>
Matières premières – 18,1 %			
57 180	Canfor Corporation	570 770	601 534
178 140	Eldorado Gold Corporation	2 397 611	2 527 807
9 390	First Quantum Minerals Ltd.	1 137 766	1 320 234
72 990	Goldcorp Inc.	3 130 611	3 395 495
46 900	Ivanhoe Mines Ltd.	1 220 541	1 142 484
47 330	Methanex Corporation	1 093 729	1 428 893
114 130	Corporation Minière Osisko	1 603 904	1 706 244
74 750	Potash Corporation of Saskatchewan Inc.	3 556 674	4 108 260
291 980	SEMAFO Inc.	2 875 439	2 148 973
57 160	Ressources Teck Limitée, cat. B	1 942 542	2 794 552
		<u>19 529 587</u>	<u>21 174 476</u>
Industries – 11,2 %			
261 900	Bombardier Inc., cat. B	1 775 808	1 812 348
67 350	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	3 531 532	5 189 318
77 000	Finning International Inc.	1 958 857	2 195 270
43 690	Groupe SNC-Lavalin Inc.	2 108 309	2 568 972
93 010	Westjet Airlines Ltd.	1 217 549	1 405 381
		<u>10 592 055</u>	<u>13 171 289</u>
Biens de consommation discrétionnaire – 9,3 %			
72 930	Dollarama Inc.	2 155 758	2 377 518
70 480	Les Vêtements de Sport Gildan inc.	1 675 009	2 388 567
75 600	Magna International Inc.	2 552 106	3 938 760
61 220	Thomson Reuters Corporation	2 341 410	2 214 940
		<u>8 724 283</u>	<u>10 919 785</u>
Biens de consommation de base – 1,9 %			
79 370	Alimentation Couche-Tard Inc., cat. B	1 702 533	2 225 535
Soins de santé – 3,7 %			
37 350	SXC Health Solutions Corporation	1 585 736	2 115 504
43 870	Valeant Pharmaceuticals International, Inc.	1 118 908	2 198 326
		<u>2 704 644</u>	<u>4 313 830</u>
Services financiers – 26,0 %			
125 540	La Banque de Nouvelle-Écosse	5 561 943	7 282 574
76 570	Brookfield Asset Management Inc.	2 049 174	2 449 474
33 980	Home Capital Group Inc.	1 542 451	1 753 368
41 620	Intact Corporation financière	1 882 653	2 302 002
10 620	Intact Financial Corporation, reçu de souscription*	541 724	580 383
31 670	Banque Nationale du Canada	2 119 775	2 474 060
104 180	Banque Royale du Canada	5 081 232	5 728 858
95 990	La Banque Toronto-Dominion	5 992 362	7 850 061
		<u>24 771 314</u>	<u>30 420 780</u>
Technologies de l'information – 3,9 %			
127 360	Groupe CGI inc.	2 561 395	3 031 168
24 210	Open Text Corporation	1 492 039	1 490 126
		<u>4 053 434</u>	<u>4 521 294</u>
Services de télécommunications – 2,4 %			
74 820	Rogers Communications Inc., cat. B	2 627 705	2 851 390
	TOTAL DES ACTIONS	<u>96 427 510</u>	<u>113 282 070</u>

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
INSTRUMENTS DU MARCHÉ MONÉTAIRE – 2,8 %			
3 300 000	Bons du Trésor du gouvernement du Canada 0,94 % à 1,02 %, éch. du 11 juill. 2011 au 10 nov. 2011	3 291 637	3 295 691
	TOTAL DES PLACEMENTS	<u>99 719 147</u>	<u>116 577 761</u>
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 0,5 %		605 013
	ACTIF NET – 100,0 %		<u>117 182 774</u>

* Ce titre n'est pas négocié sur un marché actif et il est considéré illiquide.

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Énergie	20,2	25,8
Matières premières	18,1	29,5
Industries	11,2	7,6
Biens de consommation discrétionnaire	9,3	6,8
Biens de consommation de base	1,9	–
Soins de santé	3,7	2,2
Services financiers	26,0	23,2
Technologies de l'information	3,9	3,5
Services de télécommunications	2,4	–
Instruments du marché monétaire	2,8	1,1

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice composé S&P/TSX	12 421 374	12 863 929	10,6	10,6

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	637 242 \$	202 600 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	113 282 070 \$	– \$	– \$	113 282 070 \$
Instruments du marché monétaire	–	3 295 691	–	3 295 691
	113 282 070 \$	3 295 691 \$	– \$	116 577 761 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	119 632 913 \$	– \$	– \$	119 632 913 \$
Instruments du marché monétaire	–	1 318 296	–	1 318 296
	119 632 913 \$	1 318 296 \$	– \$	120 951 209 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	183 708 446 \$	146 571 393 \$
Encaisse	23 694	10 512
Revenu de placement à recevoir	362 438	407 285
Montant à recevoir pour ventes de titres	2 510	7 035
Souscriptions à recevoir	1 112 117	78 812
Sommes à recevoir	2 934	2 489
	<u>185 212 139</u>	<u>147 077 526</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	401 849	–
Rachats de parts à payer	42 946	81 282
Charges à payer	51 863	80 148
	<u>496 658</u>	<u>161 430</u>
Actif net	<u>184 715 481 \$</u>	<u>146 916 096 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	56 426 576 \$	57 795 760 \$
Parts de catégorie F	607 574 \$	527 296 \$
Parts de catégorie I	<u>127 681 331 \$</u>	<u>88 593 040 \$</u>
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	2 513 388	2 681 722
Parts de catégorie F	26 629	23 897
Parts de catégorie I	<u>5 495 084</u>	<u>3 977 840</u>
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	22,45 \$	21,55 \$
Parts de catégorie F	22,82 \$	22,07 \$
Parts de catégorie I	<u>23,24 \$</u>	<u>22,27 \$</u>

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	2 172 959 \$	721 889 \$
Intérêts	164 627	598 196
Dividendes sur les gains en capital	16	–
Prêt de titres	11 142	6 167
Autres revenus	455	–
	<u>2 349 199</u>	<u>1 326 252</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	2 896	3 602
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	9 811	5 709
Honoraires d'audit	7 992	9 640
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 185	1 352
Droits de garde	6 792	13 835
Droits de dépôt	8 462	8 142
Frais juridiques	1 666	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	9 845	7 043
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	63 834	79 650
Frais de découvert	72	–
	<u>112 555</u>	<u>130 869</u>
Charges absorbées	(699)	(1 270)
	<u>111 856</u>	<u>129 599</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>2 237 343</u>	<u>1 196 653</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	3 390 130	93 017
Gain net (perte) de change	5 156	(1 862)
Coûts de transactions	(96 132)	(54 365)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	106 812	(942 864)
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	<u>3 405 966</u>	<u>(906 074)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>5 643 309 \$</u>	<u>290 579 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	2 512 585 \$	806 342 \$
Parts de catégorie F	15 432 \$	8 108 \$
Parts de catégorie I	<u>3 115 292 \$</u>	<u>(523 871) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,98 \$	0,24 \$
Parts de catégorie F	0,62 \$	0,21 \$
Parts de catégorie I	<u>0,68 \$</u>	<u>(0,29) \$</u>

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	57 795 760 \$	63 416 912 \$
Parts de catégorie F	527 296	696 070
Parts de catégorie I	<u>88 593 040</u>	<u>21 635 305</u>
	<u>146 916 096</u>	<u>85 748 287</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	2 512 585	806 342
Parts de catégorie F	15 432	8 108
Parts de catégorie I	<u>3 115 292</u>	<u>(523 871)</u>
	<u>5 643 309</u>	<u>290 579</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	4 156 995	4 174 576
Parts de catégorie F	93 057	185 666
Parts de catégorie I	<u>36 451 777</u>	<u>21 113 029</u>
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(8 038 764)	(12 184 684)
Parts de catégorie F	(28 211)	(317 124)
Parts de catégorie I	<u>(478 778)</u>	<u>(52 130)</u>
	<u>32 156 076</u>	<u>12 919 333</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(1 369 184)	(7 203 766)
Parts de catégorie F	80 278	(123 350)
Parts de catégorie I	<u>39 088 291</u>	<u>20 537 028</u>
	<u>37 799 385</u>	<u>13 209 912</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	56 426 576	56 213 146
Parts de catégorie F	607 574	572 720
Parts de catégorie I	<u>127 681 331</u>	<u>42 172 333</u>
	<u>184 715 481 \$</u>	<u>98 958 199 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 93,4 %				ACTIONS (suite)			
Énergie – 18,6 %				Technologies de l'information – 12,0 %			
262 602	AltaGas Ltd.	5 446 568	6 756 749	231 240	COM DEV International Ltd.	672 654	520 290
276 356	Canadian Energy Services & Technology Corporation	4 538 596	8 597 435	137 903	Constellation Software Inc.	4 561 359	9 735 952
31 819	Daylight Energy Ltd.	254 582	296 235	755 316	Critical Control Solutions Corp.*	476 126	400 317
1 688 000	Delphi Energy Corp.	4 194 936	3 595 440	633 106	The Descartes Systems Group Inc.	2 971 600	4 368 431
616 947	Gasfrac Energy Services, Inc.	4 730 062	5 416 795	180 176	MOSAID Technologies Incorporated	4 075 073	5 028 712
22 848	Paramount Resources Ltd.	765 649	630 148	196 543	Sylogist Ltd.	458 854	375 397
1 481 852	Sandstorm Metals & Energy Ltd.	549 228	689 061	652 860	TIO Networks Corporation	348 927	319 901
735 216	Sandstorm Metals & Energy Ltd., bons de souscription, 0,70 \$, 23 déc. 2012	117 635	55 141	594 100	Zarlink Semiconductor Inc.	1 295 073	1 390 194
82 058	ShawCor Ltd.	1 880 573	2 417 429	<hr/>			
217 143	Zargon Oil & Gas Ltd	2 535 333	4 642 517	Services publics – 0,3 %			
330 640	ZCL Composites Inc.	1 813 303	1 173 772	173 603	Maxim Power Corp.	476 161	503 449
<hr/>				TOTAL DES ACTIONS			
26 826 465		34 270 722		<hr/>			
Matières premières – 10,5 %				INSTRUMENTS DU MARCHÉ MONÉTAIRE – 6,1 %			
167 880	Fortress Paper Limited	6 374 481	6 139 372	11 363 000	Bons du Trésor du gouvernement du Canada 0,91 % à 0,97 %, éch. du 15 sept. 2011 au 27 oct. 2011	11 331 577	11 334 362
496 820	Neo Material Technologies, Inc.	1 626 512	4 600 553	<hr/>			
43 828	Opta Minerals Inc.*	168 443	94 230	TOTAL DES PLACEMENTS			
114 772	Stella-Jones Inc.	3 051 594	4 193 769	147 281 261		183 708 446	
354 701	Wipak Ltd.	3 445 424	4 309 617	<hr/>			
<hr/>				AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 0,5 %			
14 666 454		19 337 541		ACTIF NET – 100,0 %			
<hr/>				<hr/>			
Industries – 17,6 %							
322 056	Bird Construction, Inc.	3 239 905	3 751 952				
356 783	Contrans Group, Inc.	3 406 460	3 071 902				
17 328	The Data Group Income Fund	136 734	93 398				
128 117	DirectCash Payments Inc.	2 133 708	2 844 197				
65 219	Genivar, inc.	1 230 974	1 677 433				
61 186	Global Railway Industries Ltd.	200 295	107 076				
43 087	IBI Group, Inc.	830 683	593 308				
226 490	Morneau Shepell, Inc.	2 301 105	2 273 960				
755 030	New Flyer Industries Inc.	7 565 570	5 813 731				
49 900	Omni-Lite Industries Canada Inc.	110 201	84 830				
162 500	Quincaillerie Richelieu Ltée	3 605 223	4 439 500				
14 961	Métaux Russel Inc.	206 080	367 741				
265 233	Stantec Inc.	6 068 678	7 402 653				
<hr/>							
31 035 616		32 521 681					
<hr/>							
Biens de consommation discrétionnaire – 3,7 %							
24 950	AlarmForce Industries Inc.	254 057	256 985				
101 611	Automodular Corporation*	193 471	123 965				
7 400	McGraw-Hill Ryerson Ltd.*	293 824	325 600				
203 447	MTY Food Group Inc.	2 165 506	2 990 671				
117 124	Uni-Select Inc.	2 908 404	3 161 177				
<hr/>							
5 815 262		6 858 398					
<hr/>							
Biens de consommation de base – 2,8 %							
198 752	Alliance Grain Traders Inc.	5 236 167	5 127 802				
97 343	BioExx Specialty Proteins Ltd.	201 062	97 343				
<hr/>							
5 437 229		5 225 145					
<hr/>							
Soins de santé – 6,8 %							
251 226	Centric Health Corp.	355 787	582 844				
801 282	Centric Health Corp., à droit de vote restreint*	961 538	1 833 333				
252 983	Paladin Labs Inc.	5 746 964	10 185 096				
<hr/>							
7 064 289		12 601 273					
<hr/>							
Services financiers – 21,1 %							
120 800	Allied Properties Real Estate Investment Trust	2 160 000	2 871 416				
264 368	Altus Group Ltd.	3 795 409	1 879 656				
206 600	Banque Canadienne de l'Ouest	3 596 306	6 359 148				
47 278	Groupe Distinction Inc.	156 017	158 381				
55 795	EGI Financial Holdings, Inc.	587 886	470 910				
178 714	Element Financial Corp., à droit de vote restreint*	714 856	714 856				
178 714	Element Financial Corp., droits, 26 janv. 2012	–	–				
191 820	Equitable Group Inc.	4 789 662	5 514 825				
113 344	Equity Financial Holdings, Inc.	670 857	1 326 125				
210 468	Société Financière First National	2 931 803	3 514 816				
226 370	FirstService Corporation	5 115 429	7 524 539				
166 318	Home Capital Group Inc.	5 250 317	8 582 009				
<hr/>							
29 768 542		38 916 681					

* Ce titre n'est pas négocié sur un marché actif et il est considéré illiquide.

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Énergie	18,6	18,4
Matières premières	10,5	11,0
Industries	17,6	16,8
Biens de consommation discrétionnaire	3,7	9,6
Biens de consommation de base	2,8	2,7
Soins de santé	6,8	4,6
Services financiers	21,1	24,7
Technologies de l'information	12,0	9,7
Services publics	0,3	–
Instruments du marché monétaire	6,1	2,2

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique la devise à laquelle le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	339	0,0	350	0,0

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement de 34 \$, soit approximativement 0,0 % de l'actif net du Fonds (35 \$, soit approximativement 0,0 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice pondéré des sociétés à petite capitalisation BMO	15 331 385	12 487 868	8,3	8,5

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	496 658 \$	161 430 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	172 318 943 \$	– \$	– \$	172 318 943 \$
Bons de souscription	–	55 141	–	55 141
Instruments du marché monétaire	–	11 334 362	–	11 334 362
	172 318 943 \$	11 389 503 \$	– \$	183 708 446 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	142 449 366 \$	135 503 \$	– \$	142 584 869 \$
Instruments du marché monétaire	–	3 204 836	–	3 204 836
Bons de souscription	–	781 688	–	781 688
	142 449 366 \$	4 122 027 \$	– \$	146 571 393 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	175 621 265 \$	130 930 023 \$
Encaisse	4 932 318	9 584 950
Revenu de placement à recevoir	410 757	150 378
Montant à recevoir pour ventes de titres	—	65 665
Souscriptions à recevoir	707 687	69 736
Sommes à recevoir	2 936	2 381
	<u>181 674 963</u>	<u>140 803 133</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	—	992 082
Rachats de parts à payer	53 683	126 553
Charges à payer	74 428	100 461
	<u>128 111</u>	<u>1 219 096</u>
Actif net	<u>181 546 852 \$</u>	<u>139 584 037 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	46 846 575 \$	47 891 850 \$
Parts de catégorie F	42 347 \$	66 131 \$
Parts de catégorie I	134 657 930 \$	91 626 056 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	4 414 558	4 780 840
Parts de catégorie F	3 998	6 564
Parts de catégorie I	12 355 283	8 927 718
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	10,61 \$	10,02 \$
Parts de catégorie F	10,59 \$	10,08 \$
Parts de catégorie I	10,90 \$	10,26 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	1 829 078 \$	974 310 \$
Intérêts	107	—
Prêt de titres	2 537	6
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(269 708)	(130 655)
	<u>1 562 014</u>	<u>843 661</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	305	301
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	11 884	5 686
Honoraires d'audit	7 909	9 642
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 167	1 352
Droits de garde	4 733	10 064
Droits de dépôt	8 362	8 142
Frais juridiques	1 639	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	9 829	7 689
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	76 506	95 895
	<u>122 334</u>	<u>140 667</u>
Charges absorbées	(1 131)	(1 105)
	<u>121 203</u>	<u>139 562</u>
Revenu de placement net (perte)	1 440 811	704 099
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	20 995 120	437 929
Gain net (perte) sur les opérations de change	(112 247)	36 607
Coûts de transactions	(481 336)	(58 713)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(12 722 134)	(2 550 793)
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	7 679 403	(2 134 970)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	9 120 214 \$	(1 430 871) \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	2 768 635 \$	(345 145) \$
Parts de catégorie F	2 926 \$	(1 737) \$
Parts de catégorie I	6 348 653 \$	(1 083 989) \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,61 \$	(0,06) \$
Parts de catégorie F	0,50 \$	(0,27) \$
Parts de catégorie I	0,59 \$	(0,24) \$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	47 891 850 \$	51 696 794 \$
Parts de catégorie F	66 131	40 273
Parts de catégorie I	91 626 056	27 403 765
	<u>139 584 037</u>	<u>79 140 832</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	2 768 635	(345 145)
Parts de catégorie F	2 926	(1 737)
Parts de catégorie I	6 348 653	(1 083 989)
	<u>9 120 214</u>	<u>(1 430 871)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	2 929 959	3 761 862
Parts de catégorie F	4 100	35 720
Parts de catégorie I	37 027 104	27 770 351
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(6 743 869)	(6 945 357)
Parts de catégorie F	(30 810)	(5 992)
Parts de catégorie I	(343 883)	(28 421)
	<u>32 842 601</u>	<u>24 588 163</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(1 045 275)	(3 528 640)
Parts de catégorie F	(23 784)	27 991
Parts de catégorie I	43 031 874	26 657 941
	<u>41 962 815</u>	<u>23 157 292</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	46 846 575	48 168 154
Parts de catégorie F	42 347	68 264
Parts de catégorie I	134 657 930	54 061 706
	<u>181 546 852 \$</u>	<u>102 298 124 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 96,8 %			
Énergie – 13,3 %			
97 892	Atwood Oceanics, Inc.	3 927 849	4 164 713
36 578	Chevron Corporation	3 754 432	3 625 308
38 431	Core Laboratories NV	3 684 548	4 134 406
24 493	Diamond Offshore Drilling, Inc.	1 676 903	1 662 616
80 166	Exxon Mobil Corporation	6 612 956	6 286 878
135 517	Frontier Oil Corporation	3 692 768	4 223 102
		<u>23 349 456</u>	<u>24 097 023</u>
Matières premières – 4,5 %			
21 270	CF Industries Holdings Inc.	2 824 132	2 906 133
36 337	Cliffs Natural Resources Inc.	3 151 313	3 240 088
82 825	Owens-Illinois, Inc.	2 439 791	2 059 421
		<u>8 415 236</u>	<u>8 205 642</u>
Industries – 9,2 %			
35 289	3M Co.	3 258 320	3 227 646
146 475	The Babcock & Wilcox Company	4 391 510	3 911 896
91 043	Copa Holdings SA	5 187 031	5 860 485
48 180	Lockheed Martin Corporation	3 672 928	3 762 632
		<u>16 509 789</u>	<u>16 762 659</u>
Biens de consommation discrétionnaire – 10,4 %			
64 455	Best Buy Co., Inc.	1 821 747	1 952 654
85 726	Coach, Inc.	4 825 348	5 285 890
23 607	Ross Stores, Inc.	1 762 706	1 821 283
116 584	The TJX Companies, Inc.	5 929 783	5 903 357
73 157	Yum! Brands, Inc.	3 740 059	3 895 601
		<u>18 079 643</u>	<u>18 858 785</u>
Biens de consommation de base – 18,4 %			
158 318	Altria Group, Inc.	4 064 550	4 031 206
102 081	Avon Products, Inc.	3 017 002	2 754 821
131 408	Coca – Cola Enterprises Inc.	3 588 799	3 697 082
34 967	Colgate-Palmolive Company	2 819 934	2 946 940
93 057	Herbalife Ltd.	4 562 683	5 173 374
55 754	Kellogg Company	3 034 827	2 973 195
55 996	Kimberly-Clark Corporation	3 596 786	3 593 150
65 986	PepsiCo Inc.	4 367 440	4 479 215
58 735	Philip Morris International Inc.	3 871 655	3 780 803
		<u>32 923 676</u>	<u>33 429 786</u>
Soins de santé – 13,2 %			
28 119	Eli Lilly and Company	1 103 935	1 017 568
125 688	Endo Pharmaceuticals Holdings Inc.	4 781 240	4 869 636
94 749	Forest Laboratories Inc.	3 130 225	3 595 090
90 640	Gilead Sciences, Inc.	3 513 585	3 620 145
98 133	Kinetic Concepts, Inc.	5 464 330	5 454 620
58 332	Waters Corporation	5 432 243	5 386 431
		<u>23 425 558</u>	<u>23 943 490</u>
Services financiers – 18,0 %			
70 740	Aflac, Inc.	3 748 486	3 184 907
90 721	American Express Company	4 304 780	4 522 881
199 811	Annaly Capital Management Inc.	3 412 592	3 472 762
145 991	Apartment Investment & Management Company	3 665 816	3 594 825
937 825	Chimera Investment Corporation	3 595 509	3 129 671
130 280	Eaton Vance Corp.	4 150 352	3 793 514
159 366	Federated Investors, Inc., cat. B	3 915 922	3 664 399
87 337	Lazard Ltd.	3 452 480	3 122 638
117 873	Waddell & Reed Financial, Inc.	4 470 651	4 130 290
		<u>34 716 588</u>	<u>32 615 887</u>

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS (suite)			
Technologies de l'information – 7,3 %			
68 725	Corning Incorporated	1 331 936	1 202 411
22 559	International Business Machines Corporation	2 960 206	3 729 771
171 693	Microsoft Corporation	4 182 033	4 290 628
113 200	Western Digital Corporation	4 166 400	3 968 731
		<u>12 640 575</u>	<u>13 191 541</u>
Services de télécommunications – 2,5 %			
362 158	Windstream Corporation	4 497 257	4 516 452
		<u>174 557 778</u>	<u>175 621 265</u>
	TOTAL DES PLACEMENTS		175 621 265
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 3,2 %		5 925 587
	ACTIF NET – 100,0 %		<u>181 546 852</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Énergie	13,3	8,8
Matières premières	4,5	2,6
Industries	9,2	9,6
Biens de consommation discrétionnaire	10,4	13,6
Biens de consommation de base	18,4	12,8
Soins de santé	13,2	8,9
Services financiers	18,0	15,6
Technologies de l'information	7,3	16,4
Services de télécommunications	2,5	1,9
Services publics	–	3,6

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique la devise à laquelle le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	180 512 578	99,4	140 513 852	100,7

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement de 18 051 258 \$, soit approximativement 9,9 % de l'actif net du Fonds (14 051 385 \$, soit approximativement 10,1 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice de valeur Russell 1000	17 610 045	13 539 943	9,7	9,7

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	128 111 \$	1 219 096 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	175 621 265 \$	– \$	– \$	175 621 265 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	130 930 023 \$	– \$	– \$	130 930 023 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	11 968 935 \$	11 352 787 \$
Encaisse	659 224	498 180
Revenu de placement à recevoir	12 498	9 430
Montant à recevoir pour ventes de titres	32 354	91 896
Souscriptions à recevoir	17 600	38
Sommes à recevoir	5 587	5 278
	<u>12 696 198</u>	<u>11 957 609</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	53 124	98 246
Rachats de parts à payer	22	37 087
Charges à payer	36 214	55 918
	<u>89 360</u>	<u>191 251</u>
Actif net	<u>12 606 838 \$</u>	<u>11 766 358 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	9 478 647 \$	9 195 250 \$
Parts de catégorie F	14 500 \$	20 673 \$
Parts de catégorie I*	155 170 \$	168 802 \$
Parts de catégorie gestionnaires**	2 958 521 \$	2 381 633 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	1 077 783	1 078 499
Parts de catégorie F	1 655	2 416
Parts de catégorie I*	17 569	19 715
Parts de catégorie gestionnaires	335 721	277 970
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	8,79 \$	8,53 \$
Parts de catégorie F	8,76 \$	8,56 \$
Parts de catégorie I*	8,83 \$	8,56 \$
Parts de catégorie gestionnaires	8,81 \$	8,57 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	71 959 \$	77 192 \$
Intérêts	704	3 718
Prêt de titres	108	6
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(8 563)	(11 926)
	<u>64 208</u>	<u>68 990</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	7 228	136
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	6 998	3 287
Honoraires d'audit	9 790	9 010
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 516	1 352
Droits de garde	7 546	13 491
Droits de dépôt	11 063	7 500
Frais juridiques	2 147	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	6 923	5 844
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	34 201	39 699
	<u>87 412</u>	<u>82 215</u>
Charges absorbées	(45 042)	(50 473)
	<u>42 370</u>	<u>31 742</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>21 838</u>	<u>37 248</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	656 510	733 574
Gain net (perte) de change	(6 589)	(47 089)
Coûts de transactions	(14 348)	(19 897)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(280 450)	(377 477)
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	<u>355 123</u>	<u>289 111</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>376 961 \$</u>	<u>326 359 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	295 100 \$	327 649 \$
Parts de catégorie F	405 \$	(1 290) \$
Parts de catégorie I*	5 367 \$	– \$
Parts de catégorie gestionnaires**	76 089 \$	– \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,27 \$	0,22 \$
Parts de catégorie F	0,19 \$	(0,35) \$
Parts de catégorie I*	0,29 \$	– \$
Parts de catégorie gestionnaires**	0,25 \$	– \$

Conseiller en valeurs : Integrity Asset Management, LLC

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	9 195 250 \$	12 427 087 \$
Parts de catégorie F	20 673	11 962
Parts de catégorie I*	168 802	–
Parts de catégorie gestionnaires**	2 381 633	–
	<u>11 766 358</u>	<u>12 439 049</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	295 100	327 649
Parts de catégorie F	405	(1 290)
Parts de catégorie I*	5 367	–
Parts de catégorie gestionnaires**	76 089	–
	<u>376 961</u>	<u>326 359</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	983 691	1 170 679
Parts de catégorie F	–	22 586
Parts de catégorie gestionnaires**	1 094 900	–
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(995 394)	(5 147 731)
Parts de catégorie F	(6 578)	–
Parts de catégorie I*	(18 999)	–
Parts de catégorie gestionnaires**	(594 101)	–
	<u>463 519</u>	<u>(3 954 466)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	283 397	(3 649 403)
Parts de catégorie F	(6 173)	21 296
Parts de catégorie I*	(13 632)	–
Parts de catégorie gestionnaires**	576 888	–
	<u>840 480</u>	<u>(3 628 107)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	9 478 647	8 777 684
Parts de catégorie F	14 500	33 258
Parts de catégorie I*	155 170	–
Parts de catégorie gestionnaires**	2 958 521	–
	<u>12 606 838 \$</u>	<u>8 810 942 \$</u>

* Catégorie créée le 12 octobre 2010

** Catégorie créée le 2 novembre 2010

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Actions canadiennes		
Industries	1,0	–
Soins de santé	1,1	–
Actions américaines		
Énergie	8,2	9,2
Matières premières	6,2	5,8
Industries	10,8	11,8
Biens de consommation discrétionnaire	10,4	9,9
Biens de consommation de base	5,9	4,6
Soins de santé	7,8	8,1
Services financiers	22,3	21,6
Technologies de l'information	10,6	10,4
Services de télécommunications	0,9	2,5
Services publics	9,7	9,7
Instruments du marché monétaire	–	2,9

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique la devise à laquelle le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	12 528 160	99,4	11 352 787	96,5

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement de 1 252 816 \$, soit approximativement 9,9 % de l'actif net du Fonds (1 135 279 \$, soit approximativement 9,7 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice de valeur à moyenne capitalisation Russell	1 222 863	1 141 337	9,7	9,7

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	89 360 \$	191 251 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	11 968 935 \$	– \$	– \$	11 968 935 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	11 015 110 \$	– \$	– \$	11 015 110 \$
Instruments du marché monétaire	–	337 677	–	337 677
	11 015 110 \$	337 677 \$	– \$	11 352 787 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	38 113 936 \$	38 979 502 \$
Encaisse	847 726	328 248
Revenu de placement à recevoir	31 978	20 909
Montant à recevoir pour ventes de titres	471 320	257 545
Souscriptions à recevoir	196 064	41 514
Sommes à recevoir	6 511	5 017
	<u>39 667 535</u>	<u>39 632 735</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	918 007	–
Rachats de parts à payer	25 471	72 968
Montant à payer pour contrats de change au comptant	–	30
Charges à payer	79 566	103 376
	<u>1 023 044</u>	<u>176 374</u>
Actif net	<u>38 644 491 \$</u>	<u>39 456 361 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	34 625 748 \$	35 464 697 \$
Parts de catégorie F	67 439 \$	66 037 \$
Parts de catégorie I	<u>3 951 304 \$</u>	<u>3 925 627 \$</u>
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	4 568 333	4 792 992
Parts de catégorie F	8 939	8 919
Parts de catégorie I	<u>518 368</u>	<u>527 646</u>
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	7,58 \$	7,40 \$
Parts de catégorie F	7,54 \$	7,40 \$
Parts de catégorie I	<u>7,62 \$</u>	<u>7,44 \$</u>

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	291 932 \$	296 991 \$
Intérêts	67	3 867
Prêt de titres	88	5
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(46 922)	(43 352)
	<u>245 165</u>	<u>257 511</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	385	292
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	12 792	6 147
Honoraires d'audit	9 180	9 642
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 369	1 352
Droits de garde	25 030	36 447
Droits de dépôt	8 861	7 514
Frais juridiques	1 936	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	10 810	7 059
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	66 601	75 201
Frais de découvert	13	–
	<u>136 977</u>	<u>145 550</u>
Charges absorbées	<u>(31 831)</u>	<u>(38 271)</u>
	<u>105 146</u>	<u>107 279</u>
Revenu de placement net (perte)	140 019	150 232
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	2 149 488	1 403 672
Gain net réalisé (perte) sur les contrats de change à terme	(2 440)	–
Gain net (perte) de change	(16 587)	(1 358)
Coûts de transactions	(14 034)	(17 295)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(1 281 153)	(3 540 120)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change au comptant	30	–
	<u>835 304</u>	<u>(2 155 101)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>975 323 \$</u>	<u>(2 004 869) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	877 650 \$	(2 000 857) \$
Parts de catégorie F	749 \$	(4 012) \$
Parts de catégorie I*	<u>96 924 \$</u>	<u>– \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,19 \$	(0,33) \$
Parts de catégorie F	0,07 \$	(0,45) \$
Parts de catégorie I*	<u>0,19 \$</u>	<u>– \$</u>

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	35 464 697 \$	42 414 373 \$
Parts de catégorie F	66 037	37 913
Parts de catégorie I*	<u>3 925 627</u>	<u>–</u>
	<u>39 456 361</u>	<u>42 452 286</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	877 650	(2 000 857)
Parts de catégorie F	749	(4 012)
Parts de catégorie I*	<u>96 924</u>	<u>–</u>
	<u>975 323</u>	<u>(2 004 869)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	2 741 836	2 305 599
Parts de catégorie F	31 953	36 627
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(4 458 435)	(6 216 876)
Parts de catégorie F	(31 300)	(5 220)
Parts de catégorie I*	<u>(71 247)</u>	<u>–</u>
	<u>(1 787 193)</u>	<u>(3 879 870)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(838 949)	(5 912 134)
Parts de catégorie F	1 402	27 395
Parts de catégorie I*	<u>25 677</u>	<u>–</u>
	<u>(811 870)</u>	<u>(5 884 739)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	34 625 748	36 502 239
Parts de catégorie F	67 439	65 308
Parts de catégorie I*	<u>3 951 304</u>	<u>–</u>
	<u>38 644 491 \$</u>	<u>36 567 547 \$</u>

* Catégorie créée le 12 octobre 2010.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 98,6 %			
ACTIONS CANADIENNES – 1,2 %			
Biens de consommation de base – 0,3 %			
2 964	Church & Dwight Co., Inc.	115 630	115 866
Soins de santé – 0,7 %			
2 786	Alexion Pharmaceuticals, Inc.	100 984	126 374
1 640	Edwards Lifesciences Corporation	60 922	137 883
		161 906	264 257
Parts indicielles – 0,2 %			
1 040	iShares Russell 1000 Growth Index Fund	60 770	60 987
	TOTAL DES ACTIONS CANADIENNES	338 306	441 110
ACTIONS ÉTRANGÈRES – 97,4 %			
États-Unis – 96,9 %			
Énergie – 11,5 %			
1 338	ConocoPhillips	78 122	96 968
1 528	Core Laboratories NV	148 719	164 382
1 974	Devon Energy Corporation	158 302	150 010
22 974	Exxon Mobil Corporation	1 557 291	1 801 696
8 334	Halliburton Company	325 912	409 864
4 087	Occidental Petroleum Corporation	346 306	410 036
1 563	Peabody Energy Corporation	88 265	88 777
12 683	Schlumberger Limited	873 521	1 056 295
6 827	Southwestern Energy Company	288 272	282 085
		3 864 710	4 460 113
Matières premières – 5,5 %			
4 078	Cliffs Natural Resources Inc.	259 655	363 626
12 061	E.I. du Pont de Nemours and Company	584 760	628 520
5 612	Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc., cat. B	197 659	286 227
5 997	LyondellBasell Industries NV	239 731	222 803
5 307	PPG Industries, Inc.	361 401	464 563
2 366	Sigma-Aldrich Corporation	127 927	167 339
		1 771 133	2 133 078
Industries – 11,7 %			
1 974	Caterpillar Inc.	130 389	202 634
4 131	Deere & Company	287 756	328 509
7 388	Eaton Corporation	245 530	366 475
15 785	General Electric Company	314 569	286 831
9 400	Honeywell International Inc.	503 193	539 896
8 058	Illinois Tool Works Inc.	354 510	438 958
3 415	Joy Global Inc.	278 280	313 697
5 513	Rockwell Automation, Inc.	267 743	461 167
5 239	Textron Inc.	109 940	119 301
2 380	Union Pacific Corporation	173 970	239 582
9 736	United Parcel Service, Inc., cat. B	610 751	684 838
6 334	United Technologies Corporation	534 115	540 657
		3 810 746	4 522 545
Biens de consommation discrétionnaire – 13,0 %			
1 816	Amazon.com, Inc.	354 723	358 170
4 377	Autoliv, Inc.	330 409	331 185
6 089	BorgWarner, Inc.	234 464	474 289
5 590	CBS Corporation, cat. B	144 571	153 497
369	Chipotle Mexican Grill, Inc.	63 101	109 617
1 715	Coach, Inc.	104 225	105 747
7 276	Harley-Davidson, Inc.	287 005	287 514
11 068	The Home Depot, Inc.	342 666	386 330
8 208	Limited Brands, Inc.	228 907	304 393
8 658	Macy's Inc.	240 649	244 005
8 056	McDonald's Corporation	612 051	654 854
704	Netflix Inc.	131 411	178 307
5 147	Scripps Networks Interactive	222 049	242 455
8 269	Starbucks Corporation	286 628	314 391
5 908	Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc.	220 028	319 330
2 343	Target Corporation	118 180	105 985
1 813	Tempur-Pedic International Inc.	104 934	118 592
4 766	The Walt Disney Company	157 618	179 367
1 225	Whirlpool Corporation	80 299	96 033
1 191	Williams-Sonoma, Inc.	31 460	41 917
		4 295 378	5 005 978
Biens de consommation de base – 11,1 %			
12 432	The Coca-Cola Company	703 572	806 729
4 865	Colgate-Palmolive Company	406 111	410 011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS (suite)			
ACTIONS ÉTRANGÈRES (suite)			
États-Unis (suite)			
Biens de consommation de base (suite)			
5 932	Costco Wholesale Corporation	362 909	464 234
2 198	The Estée Lauder Companies Inc.	155 683	222 999
2 797	General Mills, Inc.	94 668	100 354
1 256	Hansen Natural Corporation	63 927	98 051
4 106	The Hershey Company	199 682	225 139
4 840	Kellogg Company	246 598	258 103
2 175	Mead Johnson Nutrition Company	98 767	141 705
11 209	PepsiCo Inc.	756 710	760 881
3 128	The Procter & Gamble Company	200 868	191 636
7 192	Sysco Corporation	224 725	216 285
10 039	Walgreen Company	407 643	411 026
		3 921 863	4 307 153
Soins de santé – 9,9 %			
11 147	Abbott Laboratories	600 552	565 301
4 632	Allergan, Inc.	299 101	371 879
2 637	Amgen Inc.	152 364	148 381
1 259	Becton, Dickinson and Company	105 293	104 624
923	C. R. Bard, Inc.	98 690	97 801
1 038	Cerner Corporation	59 390	61 110
1 010	The Cooper Companies, Inc.	62 717	77 113
7 011	Covidien PLC	313 056	359 675
1 876	DENTSPLY International Inc.	60 199	68 359
10 327	Express Scripts Inc.	457 122	537 461
1 428	Gen-Probe Incorporated	79 396	95 227
6 035	Gilead Sciences, Inc.	274 204	241 037
3 258	Human Genome Sciences, Inc.	82 667	77 113
456	Intuitive Surgical, Inc.	147 345	163 526
6 749	Medtronic, Inc.	249 216	250 611
5 618	St. Jude Medical, Inc.	279 053	258 302
2 223	Thermo Fisher Scientific, Inc.	112 771	138 014
1 999	UnitedHealth Group Incorporated	95 453	99 448
1 837	Zimmer Holdings, Inc.	95 088	111 906
		3 623 677	3 826 888
Services financiers – 3,8 %			
9 669	American Express Company	364 678	482 046
1 050	AvalonBay Communities, Inc.	133 893	130 033
1 969	BlackRock, Inc.	343 992	364 075
8 721	CB Richard Ellis Group, Inc.	208 553	211 041
8 181	The Charles Schwab Corporation	152 657	129 642
2 454	T. Rowe Price Group Inc.	162 277	142 699
		1 366 050	1 459 536
Technologies de l'information – 28,5 %			
9 348	Accenture PLC	444 213	544 664
8 040	Altera Corporation	357 935	359 424
5 699	Apple Inc.	966 823	1 843 636
6 476	Automatic Data Processing, Inc.	311 497	328 544
17 166	Brocade Communications Systems, Inc.	113 462	106 293
8 962	Cisco Systems, Inc.	183 027	134 757
3 136	Citrix Systems, Inc.	240 019	241 943
3 511	Cree, Inc.	140 553	113 409
19 259	Dell Inc.	283 118	309 649
8 639	Electronic Arts Inc.	188 097	196 142
23 518	EMC Corporation	441 351	624 918
1 104	Google Inc.	587 585	537 726
5 221	GT Solar International Inc.	64 318	81 326
3 817	International Business Machines Corporation	550 849	631 080
11 118	Jabil Circuit Inc.	179 802	216 396
6 013	Juniper Networks, Inc.	231 508	182 685
7 617	Linear Technology Corporation	225 528	242 584
1 274	MasterCard, Inc.	308 016	369 982
22 018	Microsoft Corporation	604 002	550 232
7 965	NetApp, Inc.	354 699	405 467
24 901	Oracle Corporation	604 938	789 437
16 275	QUALCOMM, Inc.	720 080	890 972
5 609	Red Hat, Inc.	247 878	248 205
3 850	Riverbed Technology, Inc.	144 217	146 639
1 071	Salesforce.com, Inc.	106 800	153 893
4 291	Texas Instruments Incorporated	130 850	135 748
3 049	VMware, Inc.	259 769	294 546

Conseiller en valeurs : American Century Investment Management, Inc.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

Les actions sont toutes des actions ordinaires, à moins d'indication contraire.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS (suite)			
ACTIONS ÉTRANGÈRES (suite)			
États-Unis (suite)			
Technologies de l'information (suite)			
9 389	Xilinx, Inc.	316 738	327 996
		<u>9 307 672</u>	<u>11 008 293</u>
Services de télécommunications – 1,9 %			
9 528	Crown Castle International Corp.	398 807	374 849
10 194	Verizon Communications Inc.	370 440	365 852
		<u>769 247</u>	<u>740 701</u>
	TOTAL – ÉTATS-UNIS	<u>32 730 476</u>	<u>37 464 285</u>
Israël – 0,5 %			
4 513	Teva Pharmaceutical Industries Ltd. CAAE	216 590	208 541
	TOTAL DES ACTIONS ÉTRANGÈRES	<u>32 947 066</u>	<u>37 672 826</u>
	TOTAL DES PLACEMENTS	<u>33 285 372</u>	<u>38 113 936</u>
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 1,4 %		530 555
	ACTIF NET – 100,0 %		<u>38 644 491</u>

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Actions canadiennes	1,2	–
Actions américaines		
Énergie	11,5	10,4
Matières premières	5,5	5,6
Industries	11,7	10,7
Biens de consommation discrétionnaire	13,0	17,9
Biens de consommation de base	11,1	7,2
Soins de santé	9,9	10,1
Services financiers	3,8	5,4
Technologies de l'information	28,5	31,5
Services de télécommunications	1,9	–
Actions israéliennes	0,5	–

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique les devises auxquelles le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devises	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	38 895 699	100,7	39 087 001	99,1
Couronne danoise	–	–	187 903	0,5
Total	38 895 699	100,7	39 274 904	99,6

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement de 3 889 570 \$, soit approximativement 10,1 % de l'actif net du Fonds (3 927 490 \$, soit approximativement 10,0 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice de croissance Russell 1000	3 825 805	3 906 180	9,9	9,9

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Moins de 3 mois		Moins de 3 mois	
Comptes créditeurs et charges à payer	1 023 044 \$		176 344 \$	
Montant à payer pour contrats de change au comptant	–		30	
	1 023 044 \$		176 374 \$	

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Le tableau ci-dessous indique la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	38 113 936 \$	– \$	– \$	38 113 936 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	38 791 600 \$	187 902 \$	– \$	38 979 502 \$
Contrats de change au comptant – Passif	(30)	–	–	(30)
Total	38 791 570 \$	187 902 \$	– \$	38 979 472 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	87 283 648 \$	65 618 370 \$
Encaisse	2 617 155	376 826
Revenu de placement à recevoir	15 859	305
Montant à recevoir pour ventes de titres	649 929	20 501
Souscriptions à recevoir	17 600	8 091
Sommes à recevoir	5 728	3 585
	<u>90 589 919</u>	<u>66 027 678</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	1 770 943	75 567
Rachats de parts à payer	9 327	56 840
Charges à payer	96 104	99 186
	<u>1 876 374</u>	<u>231 593</u>
Actif net	<u>88 713 545 \$</u>	<u>65 796 085 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	8 904 641 \$	9 137 727 \$
Parts de catégorie F	20 009 \$	26 220 \$
Parts de catégorie I*	51 474 765 \$	33 917 967 \$
Parts de catégorie gestionnaires**	28 314 130 \$	22 714 171 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	502 610	558 235
Parts de catégorie F	1 150	1 621
Parts de catégorie I*	2 892 381	2 070 426
Parts de catégorie gestionnaires**	1 600 302	1 388 793
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	17,72 \$	16,37 \$
Parts de catégorie F	17,40 \$	16,18 \$
Parts de catégorie I*	17,80 \$	16,38 \$
Parts de catégorie gestionnaires**	17,69 \$	16,36 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	159 958 \$	38 479 \$
Intérêts	2 405	-
Prêt de titres	64 828	-
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(20 133)	(5 413)
	<u>207 058</u>	<u>33 066</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	74 074	170
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	20 103	4 616
Honoraires d'audit	10 279	9 010
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 595	1 352
Droits de garde	9 172	17 870
Droits de dépôt	9 940	7 514
Frais juridiques	2 267	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	8 022	7 173
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	68 009	73 657
Frais de découvert	-	8 775
	<u>203 461</u>	<u>132 033</u>
Charges absorbées	(43 343)	(91 489)
	<u>160 118</u>	<u>40 544</u>
Revenu de placement net (perte)	46 940	(7 478)
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	446 477	246 256
Gain net (perte) de change	(49 191)	(7 216)
Coûts de transactions	(49 976)	(12 274)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	5 869 676	(79 694)
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	<u>6 216 986</u>	<u>147 072</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>6 263 926</u>	<u>139 594</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	720 053 \$	140 169 \$
Parts de catégorie F	1 793 \$	(575) \$
Parts de catégorie I*	3 510 982 \$	- \$
Parts de catégorie gestionnaires**	2 031 098 \$	- \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	1,38 \$	0,19 \$
Parts de catégorie F	1,29 \$	(0,25) \$
Parts de catégorie I*	1,41 \$	- \$
Parts de catégorie gestionnaires**	1,29 \$	- \$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	9 137 727 \$	11 443 618 \$
Parts de catégorie F	26 220	21 853
Parts de catégorie I*	33 917 967	-
Parts de catégorie gestionnaires**	22 714 171	-
	<u>65 796 085</u>	<u>11 465 471</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	720 053	140 169
Parts de catégorie F	1 793	(575)
Parts de catégorie I*	3 510 982	-
Parts de catégorie gestionnaires**	2 031 098	-
	<u>6 263 926</u>	<u>139 594</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	481 926	426 424
Parts de catégorie F	-	22 678
Parts de catégorie I*	14 064 812	-
Parts de catégorie gestionnaires**	10 580 491	-
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(1 435 065)	(2 669 405)
Parts de catégorie F	(8 004)	(4 417)
Parts de catégorie I*	(18 996)	-
Parts de catégorie gestionnaires**	(7 011 630)	-
	<u>16 653 534</u>	<u>(2 224 720)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(233 086)	(2 102 812)
Parts de catégorie F	(6 211)	17 686
Parts de catégorie I*	17 556 798	-
Parts de catégorie gestionnaires**	5 599 959	-
	<u>22 917 460</u>	<u>(2 085 126)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	8 904 641	9 340 806
Parts de catégorie F	20 009	39 539
Parts de catégorie I*	51 474 765	-
Parts de catégorie gestionnaires**	28 314 130	-
	<u>88 713 545 \$</u>	<u>9 380 345 \$</u>

* Catégorie créée le 5 octobre 2010.

** Catégorie créée le 21 octobre 2010.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 98,4 %			
ACTIONS CANADIENNES – 3,1 %			
Énergie – 1,4 %			
28 950	Ultra Petroleum Corp.	1 325 816	1 277 161
Biens de consommation discrétionnaire – 1,7 %			
43 200	Les Vêtements de Sport Gildan inc	1 244 953	1 464 569
TOTAL DES ACTIONS CANADIENNES		2 570 769	2 741 730
ÉTATS-UNIS – 95,3 %			
Énergie – 10,4 %			
27 000	Brigham Exploration Company	680 089	778 638
11 150	CARBO Ceramics Inc.	1 255 197	1 752 280
26 450	Core Laboratories NV	2 294 856	2 845 490
44 550	FMC Technologies, Inc.	1 927 107	1 923 263
48 750	Oceaneering International, Inc.	1 655 360	1 904 279
		7 812 609	9 203 950
Matières premières – 2,8 %			
14 200	Allegheny Technologies, Inc.	842 072	868 865
11 550	CF Industries Holdings Inc.	1 300 047	1 578 084
		2 142 119	2 446 949
Industries – 12,9 %			
49 520	Aerovironment Inc.	1 293 098	1 685 039
23 450	C.H. Robinson Worldwide, Inc.	1 716 992	1 780 672
38 500	Expeditors International of Washington, Inc.	1 905 103	1 896 389
21 600	IHS Inc.	1 720 239	1 736 233
103 350	Resources Connection Inc.	1 811 366	1 196 169
65 750	Robert Half International, Inc.	1 872 016	1 712 857
17 650	Rockwell Automation, Inc.	1 162 340	1 476 437
		11 481 154	11 483 796
Biens de consommation discrétionnaire – 14,7 %			
23 000	Capella Education Company	1 565 474	927 933
53 650	CarMax Inc.	1 591 116	1 711 216
42 994	Ctrip.com International, Ltd., CAAE	1 801 942	1 785 594
15 950	Expedia, Inc.	443 218	445 051
19 500	Fossil, Inc.	1 626 345	2 196 926
36 334	Harman International Industries, Incorporated	1 604 462	1 596 956
59 465	Rue21, Inc.	1 679 771	1 863 999
12 910	Strayer Education, Inc.	1 910 322	1 573 391
35 600	Urban Outfitters, Inc.	1 032 753	965 187
		13 255 403	13 066 253
Biens de consommation de base – 5,0 %			
51 700	Green Mountain Coffee Roasters	1 903 545	4 438 937
Soins de santé – 15,2 %			
41 733	athenahealth Inc	1 636 204	1 651 110
46 200	Dendreon Corporation	1 730 461	1 757 437
74 274	Human Genome Sciences, Inc.	1 920 267	1 757 973
6 380	Intuitive Surgical, Inc.	1 729 286	2 287 929
36 852	Ironwood Pharmaceuticals, Inc.	419 773	558 746
71 650	Mylan Inc.	1 403 813	1 704 159
3 900	Pharmasset, Inc.	412 519	421 217
36 800	Vertex Pharmaceuticals Incorporated	1 388 123	1 845 306
49 250	Volcano Corporation	1 303 259	1 530 972
		11 943 705	13 514 849
Services financiers – 9,4 %			
31 775	ACE Limited	1 901 481	2 016 565
38 752	Green Dot Corp.	1 953 930	1 270 043
46 236	MSCI Inc	1 644 731	1 680 320
73 700	SEI Investments Company	1 637 844	1 600 088
30 050	T. Rowe Price Group Inc.	1 756 661	1 747 393
		8 894 647	8 314 409
Technologies de l'information – 24,9 %			
3 627	ANSYS, Inc.	169 446	190 898
89 450	ARM Holdings PLC, CAAE	1 794 587	2 451 914
70 850	Aruba Networks Inc.	1 599 211	2 014 504
16 500	Baidu, Inc.	1 581 251	2 224 805
40 013	Cavium Networks, Inc.	1 351 023	1 674 525
17 400	F5 Networks, Inc.	1 693 198	1 846 886
70 287	QLIK Technologies Inc.	1 756 901	2 308 304
20 600	Salesforce.com, Inc.	2 359 885	2 960 029
44 900	SuccessFactors, Inc.	1 391 098	1 271 895

Conseiller en valeurs : TWC Investment Management Company

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS (suite)			
ÉTATS-UNIS (suite)			
Technologies de l'information (suite)			
12 900	Universal Display Corporation	423 537	436 590
27 602	VMware, Inc.	2 255 249	2 666 464
61 151	Youku.com Inc., CAAE	1 965 643	2 025 961
		18 341 029	22 072 775
TOTAL DES ACTIONS AMÉRICAINES		75 774 211	84 541 918
TOTAL DES PLACEMENTS		78 344 980	87 283 648
AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 1,6 %			1 429 897
ACTIF NET – 100,0 %			88 713 545

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Actions canadiennes	3,1	–
États-Unis		
Énergie	10,4	10,5
Matières premières	2,8	1,9
Industries	12,9	20,4
Biens de consommation discrétionnaire	14,7	10,0
Biens de consommation de base	5,0	3,4
Soins de santé	15,2	14,9
Services financiers	9,4	12,0
Technologies de l'information	24,9	21,4
Services de télécommunications	–	1,5
Instruments du marché monétaire	–	3,7

Les actions sont toutes des actions ordinaires, à moins d'indication contraire.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique les devises auxquelles le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	89 610 531	101,0	65 618 371	99,7

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement de 8 961 053 \$, soit approximativement 10,1 % de l'actif net du Fonds (6 561 837 \$, soit approximativement 10,0 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Indice de croissance à moyenne capitalisation Russell	8 782 641	6 645 405	9,9

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	1 876 374 \$	231 593 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	87 283 648 \$	– \$	– \$	87 283 648 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	63 189 852 \$	– \$	– \$	63 189 852 \$
Instruments du marché monétaire	–	2 428 518	–	2 428 518
	63 189 852 \$	2 428 518 \$	– \$	65 618 370 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	276 788 894 \$	206 621 839 \$
Encaisse	13 142 616	7 117 443
Revenu de placement à recevoir	329 942	347 249
Montant à recevoir pour ventes de titres	—	13 593
Souscriptions à recevoir	283 416	67 103
Montant à recevoir pour contrats de change au comptant	309	82
Sommes à recevoir	4 041	3 882
	<u>290 549 218</u>	<u>214 171 191</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	2 926 840	138 745
Rachats de parts à payer	205 145	38 856
Charges à payer	81 425	120 842
Montant à payer pour contrats de change au comptant	2 718	—
	<u>3 216 128</u>	<u>298 443</u>
Actif net	<u>287 333 090 \$</u>	<u>213 872 748 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	55 810 495 \$	58 528 949 \$
Parts de catégorie F	211 926 \$	121 053 \$
Parts de catégorie I	231 310 669 \$	155 222 746 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	5 822 660	6 271 853
Parts de catégorie F	21 923	12 776
Parts de catégorie I	23 426 806	16 181 736
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	9,59 \$	9,33 \$
Parts de catégorie F	9,67 \$	9,48 \$
Parts de catégorie I	9,87 \$	9,59 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	4 336 998 \$	2 786 568 \$
Intérêts	43 979	29 186
Prêt de titres	9 837	12 358
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(948 464)	(269 244)
	<u>3 442 350</u>	<u>2 558 868</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	781	567
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	18 438	9 805
Honoraires d'audit	9 394	9 806
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 311	1 352
Droits de garde	48 537	88 910
Droits de dépôt	8 746	8 149
Frais juridiques	1 852	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	10 695	7 878
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	86 452	100 696
	<u>186 206</u>	<u>229 059</u>
Charges absorbées	(1 039)	(1 136)
	<u>185 167</u>	<u>227 923</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>3 257 183</u>	<u>2 330 945</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	(450 521)	(919 777)
Gain net (perte) de change	(38 882)	(104 720)
Coûts de transactions	(75 542)	(234 539)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	4 748 103	(16 476 656)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change au comptant	(2 491)	8 995
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	<u>4 180 667</u>	<u>(17 726 697)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>7 437 850 \$</u>	<u>(15 395 752) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	1 557 827 \$	(5 828 854) \$
Parts de catégorie F	2 917 \$	(11 722) \$
Parts de catégorie I	5 877 106 \$	(9 555 176) \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,26 \$	(0,73) \$
Parts de catégorie F	0,18 \$	(0,88) \$
Parts de catégorie I	0,29 \$	(0,76) \$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	58 528 949 \$	71 844 216 \$
Parts de catégorie F	121 053	62 211
Parts de catégorie I	155 222 746	70 521 297
	<u>213 872 748</u>	<u>142 427 724</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	1 557 827	(5 828 854)
Parts de catégorie F	2 917	(11 722)
Parts de catégorie I	5 877 106	(9 555 176)
	<u>7 437 850</u>	<u>(15 395 752)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	5 432 689	6 407 162
Parts de catégorie F	160 484	107 498
Parts de catégorie I	70 486 192	80 487 934
Paielements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(9 708 970)	(9 810 359)
Parts de catégorie F	(72 528)	(34 192)
Parts de catégorie I	(275 375)	(2 449 093)
	<u>66 022 492</u>	<u>74 708 950</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(2 718 454)	(9 232 051)
Parts de catégorie F	90 873	61 584
Parts de catégorie I	76 087 923	68 483 665
	<u>73 460 342</u>	<u>59 313 198</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	55 810 495	62 612 165
Parts de catégorie F	211 926	123 795
Parts de catégorie I	231 310 669	139 004 962
	<u>287 333 090 \$</u>	<u>201 740 922 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 96,3 %				ACTIONS (suite)			
Australie – 2,2 %				Mexique – 1,0 %			
142 827	BHP Billiton Limited	5 630 835	6 510 859	984 100	Wal-Mart de Mexico SAB de CV, série V	2 066 702	2 808 671
Brésil – 1,7 %				Pays-Bas – 3,8 %			
73 200	Empresa Brasileira De Aeronautica SA, CAAE	1 723 988	2 173 104	170 900	ArcelorMittal	5 767 905	5 739 070
114 600	Itau Unibanco Holding SA, CAAE	2 544 863	2 600 802	320 400	ING Groep NV	3 293 943	3 814 141
		4 268 851	4 773 906	42 400	Yandex NV	1 380 301	1 446 035
Chine – 1,1 %				Norvège – 0,9 %			
4 251 000	Industrial and Commercial Bank of China Ltd., cat. H	3 587 999	3 139 411	78 975	Seadrill Ltd.	2 516 600	2 685 606
Danemark – 2,4 %				Corée du Sud – 1,2 %			
58 054	Novo Nordisk AS, cat. B	4 256 706	7 024 608	16 629	Hyundai Motor Company	2 261 299	3 582 107
France – 11,6 %				Espagne – 2,0 %			
39 658	Air Liquide SA	4 537 202	5 486 026	243 700	Telefonica SA	6 121 298	5 751 208
84 500	BNP Paribas	5 607 137	6 289 398	Suède – 3,0 %			
61 500	Dassault Systèmes SA	3 857 124	5 053 309	100 900	Assa Abloy AB, série B	2 597 878	2 618 803
65 735	Lafarge SA	4 959 935	4 042 795	177 500	Hennes & Mauritz AB, cat. B	5 175 354	5 907 373
49 200	LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SA	5 732 510	8 545 513			7 773 232	8 526 176
74 600	Publicis Groupe	3 542 143	4 018 905	Suisse – 7,4 %			
		28 236 051	33 435 946	110 400	Credit Suisse Group AG	4 689 283	4 140 699
Allemagne – 14,8 %				82 620	Julius Baer Group Ltd.	3 258 923	3 290 765
57 640	Adidas-Salomon AG	3 796 840	4 412 258	128 587	Nestlé SA	6 892 634	7 711 558
35 500	Allianz SE	4 893 208	4 770 265	101 600	Novartis AG	5 690 360	6 005 676
72 400	Deutsche Bank AG	4 692 503	4 115 865			20 531 200	21 148 698
98 105	Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA	5 251 768	7 078 617	Royaume-Uni – 20,0 %			
128 922	SAP AG	6 225 150	7 525 036	303 800	ARM Holdings PLC	767 147	2 772 349
52 700	Siemens AG	6 557 646	6 983 146	291 200	BG Group PLC	5 984 083	6 376 944
38 042	Volkswagen AG, sans droit de vote	4 014 161	7 570 867	142 024	British American Tobacco PLC	4 922 211	6 006 852
		35 431 276	42 456 054	179 500	Carnival PLC	6 491 348	6 712 952
Hong Kong – 5,8 %				1 791 639	Kingfisher PLC	6 681 407	7 414 040
429 495	China Life Insurance Company Limited, cat. H	1 569 637	1 427 660	224 758	Pearson PLC	3 357 259	4 108 030
1 821 025	CNOOC Limited	3 464 458	4 126 238	106 666	Reckitt Benkiser Group PLC	5 503 858	5 682 641
695 102	Hang Lung Properties Limited	2 568 037	2 776 889	119 500	SABMiller PLC	3 228 248	4 203 834
276 900	Hong Kong Exchanges & Clearing Limited	4 688 837	5 622 505	304 871	Standard Chartered PLC	6 856 564	7 730 061
809 200	Sinopharm Group Co., cat. H	3 184 921	2 633 289	1 018 900	Tesco PLC	6 996 353	6 349 545
		15 475 890	16 586 581			50 788 478	57 357 248
Israël – 2,3 %				États-Unis – 4,1 %			
140 568	Teva Pharmaceutical Industries Ltd., CAAE	7 848 088	6 495 513	11 700	Check Point Software Technologies Ltd.	634 493	640 628
Japon – 11,0 %				67 700	Covidien PLC	3 267 747	3 473 118
88 049	Canon Inc.	4 098 670	4 049 721	92 000	Schlumberger Limited	6 330 599	7 662 156
1 607	The Dai-ichi Life Insurance Company Ltd.	2 767 077	2 170 195			10 232 839	11 775 902
26 516	FANUC Corp.	2 886 904	4 264 620	TOTAL DES PLACEMENTS			
560	KDDI Corporation	3 632 793	3 886 218			247 354 126	276 788 894
227 468	Komatsu Ltd.	4 929 526	6 826 021	CONTRATS DE CHANGE AU COMPTANT – 0,0 %			
998 600	Mitsubishi UFJ Financial Group, Inc.	5 729 697	4 688 876				(2 409)
143 949	Toyota Motor Corporation	5 839 966	5 845 503	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 3,7 %			
		29 884 633	31 731 154				10 546 605
				ACTIF NET – 100,0 %			
							287 333 090

CONTRATS DE CHANGE AU COMPTANT

Date de règlement	Devises à recevoir	Montant contractuel	Devises à livrer	Montant contractuel	Valeur en dollars canadiens au 30 juin 2011	Plus-value (moins-value) en dollar canadien
5 juill. 2011	Livre britannique	339 761	Dollar canadien	527 179	527 180	(1 023)
5 juill. 2011	Livre britannique	223 850	Dollar canadien	346 771	346 771	(114)
5 juill. 2011	Dollar canadien	62 062	Yen japonais	5 187 168	62 146	(83)
5 juill. 2011	Euro	514 319	Dollar canadien	719 615	719 616	165
5 juill. 2011	Euro	433 189	Dollar canadien	606 686	606 687	(446)
5 juill. 2011	Dollar de Hong Kong	4 110 234	Dollar canadien	510 354	510 373	(931)
5 juill. 2011	Dollar américain	22 315	Dollar canadien	21 644	21 644	(121)
6 juill. 2011	Dollar américain	204 209	Dollar canadien	196 815	196 814	144
						(2 409)

Les contrats de change au comptant en cours au 30 juin 2011 ont été conclus avec des institutions financières ayant reçu une notation de AA- de Standard & Poor's.

Conseiller en valeurs : Thornburg Investment Management, Inc.

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Australie	2,2	2,3
Brésil	1,7	1,7
Chine	1,1	2,2
Danemark	2,4	3,8
France	11,6	11,0
Allemagne	14,8	9,2
Grèce	–	1,1
Hong Kong	5,8	5,3
Irlande	–	1,3
Israël	2,3	3,0
Japon	11,0	10,5
Luxembourg	–	2,0
Mexique	1,0	1,1
Pays-Bas	3,8	1,1
Norvège	0,9	0,9
Corée du Sud	1,2	1,1
Espagne	2,0	1,9
Suède	3,0	3,3
Suisse	7,4	7,7
Turquie	–	1,2
Royaume-Uni	20,0	21,8
États-Unis	4,1	3,1
Contrats de change au comptant	0,0	0,0

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique les devises auxquelles le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Euro	92 522 720	32,2	56 329 494	26,3
Livre britannique	58 231 202	20,3	46 621 092	21,8
Yen japonais	31 731 155	11,0	22 529 322	10,5
Dollar américain	24 709 814	8,6	22 041 642	10,3
Franc suisse	21 148 697	7,4	16 438 164	7,7
Dollar de Hong Kong	20 236 364	7,0	16 058 004	7,5
Couronne suédoise	8 526 176	3,0	7 001 028	3,3
Couronne danoise	7 024 608	2,4	8 203 747	3,8
Dollar australien	6 510 859	2,3	4 863 589	2,3
Won sud-coréen	3 582 107	1,2	2 267 348	1,1
Peso mexicain	2 808 671	1,0	2 446 559	1,1
Couronne norvégienne	2 685 606	0,9	2 022 524	1,0
Total	279 717 979	97,3	206 822 513	96,7

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement de 27 971 798 \$, soit approximativement 9,7 % de l'actif net du Fonds (20 682 251 \$, soit approximativement 9,7 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
L'indice Morgan Stanley Capital International (MSCI) Europe, Australasie et Extrême-Orient (EAE0)	27 583 977	20 745 657	9,6	9,7

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	3 213 410 \$	298 443 \$
Montant à payer pour contrats de change au comptant	2 718	–
	3 216 128 \$	298 443 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	27 300 027 \$	249 488 867 \$	– \$	276 788 894 \$
Contrats de change au comptant – Actif	309	–	–	309
	27 300 336	249 488 867	–	276 789 203
Contrats de change au comptant – Passif	(2 718)	–	–	(2 718)
	27 297 618 \$	249 488 867 \$	– \$	276 786 485 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	20 698 619 \$	185 923 220 \$	– \$	206 621 839 \$
Contrats de change au comptant – Actif	82	–	–	82
	20 698 701 \$	185 923 220 \$	– \$	206 621 921 \$

Pour la période allant du 1^{er} janvier 2011 au 30 juin 2011, des transferts de 4 773 906 \$ entre les niveaux 1 et 2 ont été effectués en raison de l'évaluation à la juste valeur de titres cotés à des bourses qui étaient ouvertes le 30 juin 2011, alors qu'elles étaient fermées le 31 décembre 2010.

Pour la période allant du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2010, des transferts de 3 766 663 \$ entre les niveaux 1 et 2 ont été effectués en raison de l'évaluation à la juste valeur de titres cotés à des bourses qui étaient ouvertes le 30 juin 2010, alors qu'elles étaient fermées le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	34 053 593 \$	35 966 167 \$
Encaisse	401 477	396 838
Revenu de placement à recevoir	40 511	90 449
Montant à recevoir pour ventes de titres	520 937	–
Souscriptions à recevoir	124 733	15 162
Montant à recevoir pour contrats de change au comptant	1 001	–
Sommes à recevoir	7 553	13 200
Charges payées d'avance	56 257	–
	<u>35 206 062</u>	<u>36 481 816</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	494 261	–
Rachats de parts à payer	69 549	28 052
Charges à payer	–	88 518
	<u>563 810</u>	<u>116 570</u>
Actif net	<u>34 642 252 \$</u>	<u>36 365 246 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	32 240 381 \$	33 918 683 \$
Parts de catégorie F	53 561 \$	50 207 \$
Parts de catégorie I	2 348 310 \$	2 396 356 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	2 229 107	2 448 668
Parts de catégorie F	3 681	3 580
Parts de catégorie I	160 144	169 932
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	14,46 \$	13,85 \$
Parts de catégorie F	14,55 \$	14,02 \$
Parts de catégorie I	14,66 \$	14,10 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	559 297 \$	772 854 \$
Intérêts	194	233
Prêt de titres	150	1 335
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(145 372)	(67 982)
Autres revenus	258	–
	<u>414 527</u>	<u>706 440</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	274	263
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	17 404	–
Honoraires d'audit	8 829	9 807
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 245	1 352
Droits de garde	94 692	164 092
Droits de dépôt	8 287	7 514
Frais juridiques	1 761	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	9 932	6 678
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	52 522	79 657
Frais de découvert	947	–
	<u>195 893</u>	<u>271 259</u>
Charges absorbées	<u>(93 553)</u>	<u>(132 949)</u>
	<u>102 340</u>	<u>138 310</u>
Revenu de placement net (perte)	312 187	568 130
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	2 709 349	531 560
Gain net (perte) de change	(31 258)	(10 666)
Coûts de transactions	(35 800)	(70 142)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(1 423 749)	(4 081 557)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change au comptant	1 001	(3 618)
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	<u>1 219 543</u>	<u>(3 634 423)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>1 531 730 \$</u>	<u>(3 066 293) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	1 433 684 \$	(3 062 009) \$
Parts de catégorie F	2 108 \$	(4 284) \$
Parts de catégorie I	95 938 \$	– \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,62 \$	(0,72) \$
Parts de catégorie F	0,54 \$	(1,00) \$
Parts de catégorie I	0,57 \$	– \$

Conseiller en valeurs : Munder Capital Management

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	33 918 683 \$	52 873 908 \$
Parts de catégorie F	50 207	30 966
Parts de catégorie I	2 396 356	–
	<u>36 365 246</u>	<u>52 904 874</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	1 433 684	(3 062 009)
Parts de catégorie F	2 108	(4 284)
Parts de catégorie I	95 938	–
	<u>1 531 730</u>	<u>(3 066 293)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	2 351 453	4 575 605
Parts de catégorie F	28 939	42 578
Parts de catégorie I	18 683	–
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(5 463 439)	(9 989 798)
Parts de catégorie F	(27 693)	(18 841)
Parts de catégorie I	(162 667)	–
	<u>(3 254 724)</u>	<u>(5 390 456)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(1 678 302)	(8 476 202)
Parts de catégorie F	3 354	19 453
Parts de catégorie I	(48 046)	–
	<u>(1 722 994)</u>	<u>(8 456 749)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	32 240 381	44 397 706
Parts de catégorie F	53 561	50 419
Parts de catégorie I	2 348 310	–
	<u>34 642 252 \$</u>	<u>44 448 125 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 98,3 %				ACTIONS (suite)			
Australie – 6,7 %				France – 8,6 %			
188 654	Beach Energy Limited	174 275	179 509	21 704	Alcatel-Lucent SA	97 939	120 922
52 864	Boart Longyear Ltd.	196 757	218 860	2 646	Arkema	223 613	262 880
3 004	Campbell Brothers Limited	89 236	142 569	3 011	Atos Origin SA	144 994	164 197
34 275	Challenger Financial Services Group Limited	130 719	174 148	2 935	Eutelsat Communications	125 408	127 399
131 919	Commonwealth Property Office Fund	111 424	128 558	4 629	Ingenico SA	131 635	217 755
169 931	Envestra Limited	101 427	121 490	5 626	Medica SA	116 604	116 275
177 334	FKP Property Group	123 714	128 505	3 050	Mersen	173 085	166 048
53 707	FlexiGroup Ltd.	99 012	115 358	2 411	PSA Peugeot Citroen SA	104 235	104 169
7 229	Flight Centre Limited	135 532	162 023	6 538	Rexel SA	159 158	156 468
15 584	GrainCorp Limited	113 994	134 461	2 491	SEB SA	140 029	251 884
41 636	iiNET Limited	121 238	112 611	2 467	Société BIC SA	218 654	230 085
6 371	Iluka Resources Limited	104 783	111 476	8 071	Société Télévision Française 1	135 866	141 800
80 555	Mount Gibson Iron Limited	70 044	154 269	1 800	Sopra Group SA	96 415	149 407
37 879	PanAust Limited	157 904	148 546	2 641	Technip SA	177 045	273 016
9 999	Ramsay Health Care Limited	153 620	188 515	3 845	Valeo SA	142 496	253 356
53 005	St. Barbara Limited	120 232	107 672	2 978	Zodiac Aerospace	203 202	250 199
		<u>2 003 911</u>	<u>2 328 570</u>			<u>2 390 378</u>	<u>2 985 860</u>
Autriche – 1,0 %				Allemagne – 9,0 %			
2 741	Austriamicrosystems AG	97 871	130 878	6 760	Aareal Bank AG	166 839	223 296
3 059	RHI AG	113 712	89 032	2 784	Adidas-Salomon AG	176 008	213 111
4 993	Zumtobel AG	153 012	126 477	2 738	Bilfinger Berger SE	179 975	261 267
		<u>364 595</u>	<u>346 387</u>	5 484	Deutsche Lufthansa AG	120 964	114 922
Belgique – 0,5 %				1 834	Draegerwerk AG & Co KGaA	154 917	197 447
2 400	Barco NV	129 266	171 442	3 622	Duerr AG	140 215	141 926
Canada – 10,3 %				3 252	Fuchs Petrolub AG	119 994	174 520
2 957	ATCO Ltd., cat. I	164 767	184 724	4 393	GEA Group AG	134 110	151 846
23 125	AuRico Gold Inc.	185 971	244 431	3 702	Gerresheimer AG	141 049	170 523
6 117	Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels canadiens	117 300	118 180	2 670	Hannover Rueckversicherung AG	113 739	134 552
13 738	Celestica Inc.	126 863	115 399	2 246	Hugo Boss AG	53 104	220 044
10 155	C&C Energia Ltd.	122 657	98 605	22 724	Infineon Technologies AG	141 784	245 794
60 129	Delphi Energy Corp.	147 501	128 075	3 021	Lanxess AG	125 485	236 059
3 868	Dollarama Inc.	125 761	126 097	2 673	Leoni AG	141 040	152 806
7 443	Ensign Resource Services Inc.	139 819	142 310	4 148	ProSiebenSat,1 Media AG, priv.	26 360	113 482
3 054	Home Capital Group Inc.	105 366	157 586	34 417	QSC AG	114 282	144 526
8 263	Major Drilling Group International Inc.	92 972	103 288	2 412	Rheinmetall AG	168 394	206 070
10 900	Martinrea International Inc.	104 616	87 963			<u>2 218 259</u>	<u>3 102 191</u>
32 120	Neo Material Technologies, Inc.	167 806	297 431	Hong Kong – 2,3 %			
22 292	New Gold Inc.	171 810	221 137	94 000	Dah Chong Hong Holdings Limited	107 281	108 255
10 320	Nordion, Inc.	117 305	108 693	210 000	Giordano International Limited	129 313	172 304
2 556	Open Text Corporation	120 746	157 333	48 000	Great Eagle Holdings Limited	141 135	154 718
5 848	Pan American Silver Corporation	184 144	173 861	408 000	Hutchison Telecommunications Hong Kong Holdings Limited	140 848	121 843
9 300	Pason Systems Inc.	115 574	134 664	214 000	Peace Mark (Holdings) Limited*	242 287	–
6 996	Quadra FNX Mining Ltd.	102 555	100 183	238 000	Xinyi Glass Holdings Co. Ltd.	194 397	228 795
3 241	SXC Health Solutions Corporation	60 688	183 570			<u>955 261</u>	<u>785 915</u>
24 083	Taseko Mines Ltd.	141 842	115 839	Italie – 3,1 %			
8 385	TransForce Inc.	83 709	125 272	13 156	Banca Generali SpA	155 836	175 952
8 186	TransGlobe Energy Corporation	61 369	89 882	18 379	Credito Emiliano SpA	121 262	112 157
11 700	Trican Well Service Ltd.	156 196	264 888	12 597	De'Longhi SpA	117 778	141 656
2 596	Wajax Corporation	110 333	94 261	54 610	IREN SpA	104 823	94 738
		<u>3 027 670</u>	<u>3 573 672</u>	12 980	MARR SpA	131 634	161 380
Danemark – 0,8 %				17 089	Pirelli & C. SpA	152 898	178 204
5 135	Christian Hansen Holding AS	111 172	117 524	19 269	Recordati SpA	160 454	204 548
966	Topdanmark AS	161 320	174 147			<u>944 685</u>	<u>1 068 635</u>
		<u>272 492</u>	<u>291 671</u>	Japon – 16,1 %			
Finlande – 1,9 %				14 600	Alps Electric Co., Ltd.	97 473	143 436
4 372	Cargotec Oyj, cat. B	191 503	216 244	10 100	Asahi Holding's Inc.	181 055	199 474
7 226	Huhtamaki OYJ	96 362	89 095	5 500	Capcom Co., Ltd.	101 553	122 722
5 198	PKC Group Oyj	128 942	114 796	21 000	Dainippon Screen Manufacturing Co., Ltd.	90 693	172 624
41 729	Sponda OYJ	215 402	234 043	3 900	Don Quijote Co., Ltd.	96 625	130 931
		<u>632 209</u>	<u>654 178</u>	26	Dr. Ci:Labo Co., Ltd.	67 336	128 092
				20 086	Ebara Corp	115 672	114 003

Conseiller en valeurs : Munder Capital Management

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

Les actions sont toutes des actions ordinaires, à moins d'indication contraire.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS (suite)			
Japon (suite)			
6 000	EXEDY Corporation	143 761	198 949
14 000	Hulic Co., Ltd.	125 466	124 924
9 000	K's Holdings Corporation	153 732	376 525
5 075	Kadokawa Group Holdings, Inc.	139 474	153 042
17 000	The Kagoshima Bank, Ltd.	143 826	106 844
8 800	Kintetsu World Express Inc.	231 983	279 389
8 300	Kuroda Electric Co., Ltd.	107 827	92 165
5 900	LINTEC Corporation	108 968	160 800
25 000	Makino Milling Machine Co., Ltd.	190 479	224 443
37 000	Mitsui Mining & Smelting Company, Limited	97 038	120 509
5 100	Nabtesco Corporation	82 875	119 263
57	Net One Systems Co., Ltd.	104 558	106 111
13 100	Nichii Gakkan Company	126 730	112 431
6 600	Nihon Kohden Corporation	121 329	157 747
15 000	Nippon Shokubai Co., Ltd.	153 917	176 792
23	Osaka Securities Exchange Co., Ltd.	122 965	99 182
26 700	Pioneer Corporation	106 518	115 613
26 000	Rengo Co., Ltd.	169 510	166 124
2 500	Ryohin Keikaku Co., Ltd.	107 210	115 683
14 000	The San-In Godo Bank Ltd.	132 611	96 898
21 000	The Shiga Bank, Ltd.	149 896	115 255
9 000	Shin-Kobe Electric Machinery Co., Ltd.	113 858	139 014
13 000	Ship Healthcare Holdings, Inc.	145 013	232 281
5 300	SHO-BOND Holdings Co., Ltd.	106 877	123 294
14 300	Sumitomo Forestry Co., Ltd.	120 894	126 651
11 000	Taiyo Yuden Co., Ltd.	116 243	138 025
6 500	Tokyo Seimitsu Co., Ltd.	95 510	121 812
9 300	Tokyu Livable, Inc.	115 700	81 727
2 400	Tsuruha Holdings, Inc.	107 280	111 157
104	United Urban Investment Corporation	100 839	115 868
16 000	Zeon Corporation	96 150	144 635
		4 689 444	5 564 435
Pays-Bas – 2,2 %			
14 078	Aalberts Industries NV	243 947	317 614
3 140	Imtech NV	85 715	107 164
8 539	SBM Offshore NV	222 598	217 996
1 964	Vastned Retail NV	139 883	135 868
		692 143	778 642
Norvège – 1,2 %			
29 180	Atea ASA	197 443	296 532
5 400	Leroy Seafood Group ASA	105 485	122 799
		302 928	419 331
Singapour – 1,5 %			
96 000	First Resources Limited	80 389	104 795
112 000	Ho Bee Investment	105 236	126 907
45 000	OSIM International Ltd.	54 367	52 884
4 660	XP Power Ltd.	114 957	113 606
556 000	Yongnam Holdings Limited	129 174	116 101
		484 123	514 293
Corée du Sud – 4,7 %			
8 050	BS Financial Group Inc.	110 009	110 314
1 729	Daum Communications Corporation	136 599	173 952
5 290	Dongkuk Steel Mill Co., Ltd.	162 089	197 537
6 270	Handsome Co., Ltd.	105 364	149 696
3 126	KIWOOM Securities Co., Ltd.	146 818	159 390
1 604	Korea District Heating Corp	95 315	103 763
5 640	LG International Corporation	202 138	279 203
2 731	SFA Engineering Corp.	151 524	131 842
5 110	SKC Co., Ltd.	217 227	313 916
		1 327 083	1 619 613

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS (suite)			
Espagne – 1,5 %			
4 990	Bolsas y Mercados Espanoles	148 165	143 257
3 091	Red Electrica Corp SA	167 419	180 255
5 231	Viscofan, SA	117 870	201 125
		433 454	524 637
Suède – 2,7 %			
12 990	Billerud AB	96 844	131 390
7 446	Boliden AB	89 134	132 918
7 105	Castellum AB	82 292	102 809
15 890	Meda AB	147 327	166 909
21 400	Trelleborg AB	182 102	229 433
13 446	Wihlborgs Fastigheter AB	149 970	187 840
		747 669	951 299
Suisse – 5,3 %			
3 125	Adecco SA	190 461	193 334
3 427	Aryzta AG	154 135	177 202
345	Banque Cantonale Vaudoise	148 539	199 867
118	Barry Callebaut AG	102 408	112 741
546	Flughafen Zuerich AG	197 341	240 367
301	Forbo Holding AG	110 271	220 416
163	Galenica AG	99 020	100 586
404	Helvetia Holding AG	145 024	166 933
1 538	Sulzer AG	141 506	241 491
1 063	Swiss Life Holding AG	126 125	168 175
		1 414 830	1 821 112
Royaume-Uni – 17,8 %			
85 294	Aberdeen Asset Management PLC	252 787	294 509
75 336	Aegis Group PLC	168 921	186 576
21 339	Ashmore Group PLC	124 217	131 599
14 235	Babcock International Group PLC	155 872	156 943
26 410	Balfour Beatty PLC	176 038	126 180
16 803	Berendsen PLC	122 361	141 777
106 294	Booker Group PLC	83 046	111 328
17 625	Carillion PLC	82 949	102 585
20 998	Chemring Group PLC	177 564	207 963
16 359	Cookson Group PLC	129 803	170 383
4 678	Croda International PLC	73 066	136 705
95 669	EnQuest PLC	204 066	182 238
72 023	GKN PLC	172 348	258 559
26 674	Gulfsands Petroleum PLC	113 800	87 368
133 684	Howden Joinery Group PLC	102 086	221 318
15 793	IMI PLC	219 453	257 552
30 802	Inchcape PLC	121 368	199 352
13 887	Inmarsat PLC	151 429	119 613
32 163	Intermediate Capital Group PLC	150 982	160 666
154 379	ITV PLC	147 987	170 807
20 116	Jaztel PLC	91 857	124 493
14 376	Lancashire Holdings Ltd.	131 141	145 273
77 465	Logica	159 561	160 644
14 187	Mondi PLC	107 491	136 328
3 375	NEXT PLC	121 324	121 619
61 982	Paragon Group Companies PLC	136 101	190 367
9 212	Pennon Group PLC	78 774	99 579
18 720	Persimmon PLC	137 775	139 830
14 932	Premier Oil PLC	114 011	103 277
30 651	Restaurant Group PLC	114 634	139 591
17 498	Rexam PLC	101 042	103 714
27 547	Savills PLC	162 433	166 799
49 946	Senior PLC	119 637	140 624
18 651	SOCO International plc	108 431	102 888
6 123	Spectris PLC	135 314	150 963
49 722	Spirent Communications PLC	58 294	114 747
38 207	Stagecoach Group PLC	110 942	151 063
11 331	Synergy Health PLC	112 549	160 551

Conseiller en valeurs : Munder Capital Management

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

Les actions sont toutes des actions ordinaires, à moins d'indication contraire.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS (suite)				ACTIONS (suite)			
Royaume-Uni (suite)				États-Unis (suite)			
12 033	Vitec Group PLC	117 940	113 717	2 981	iShares MSCI EAFE Index Fund	172 730	172 912
6 773	Whitbread PLC	187 650	169 403			437 320	392 219
		<u>5 337 044</u>	<u>6 159 491</u>		TOTAL DES PLACEMENTS	<u>28 804 764</u>	<u>34 053 593</u>
États-Unis – 1,1 %					CONTRATS DE CHANGE AU COMPTANT – 0,0 %		1 001
19 874	Gran Tierra Energy Inc.	143 028	120 761		AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 1,7 %		<u>587 658</u>
3 460	Ternium SA, CAAE parrainé	121 562	98 546		ACTIF NET – 100,0 %		<u><u>34 642 252</u></u>

* Ce titre n'est pas négocié sur un marché actif et il est considéré illiquide.

CONTRATS DE CHANGE AU COMPTANT

Date de règlement	Devises à recevoir	Montant contractuel	Devises à livrer	Montant contractuel	Valeur en dollars canadiens au 30 juin 2011	Plus-value (moins-value) en dollar canadien
5 juill. 2011	Livre britannique	37 000	Dollar canadien	57 150	57 150	148
5 juill. 2011	Dollar canadien	84 531	Dollar américain	87 000	83 911	620
5 juill. 2011	Dollar canadien	62 137	Livre britannique	40 000	61 944	193
5 juill. 2011	Dollar canadien	40 090	Dollar de Singapour	51 000	40 050	40
						<u>1 001</u>

Les contrats de change au comptant en cours au 30 juin 2011 ont été conclus avec des institutions financières ayant reçu une notation de AA– de Standard & Poor's.

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Australie	6,7	5,9
Autriche	1,0	1,8
Belgique	0,5	0,4
Canada	10,3	11,5
Danemark	0,8	0,4
Finlande	1,9	0,9
France	8,6	9,0
Allemagne	9,0	8,6
Hong Kong	2,3	1,2
Italie	3,1	3,1
Japon	16,1	17,0
Corée	–	3,4
Luxembourg	–	0,7
Pays-Bas	2,2	2,4
Norvège	1,2	1,4
Singapour	1,5	1,2
Corée du Sud	4,7	3,4
Espagne	1,5	1,9
Suède	2,7	3,3
Suisse	5,3	6,5
Royaume-Uni	17,8	18,1
États-Unis	1,1	0,2
Contrats de change au comptant	0,0	–

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique les devises auxquelles le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Euro	9 626 889	27,8	10 216 398	28,1
Livre britannique	6 145 951	17,7	6 444 139	17,7
Yen japonais	5 568 901	16,1	6 196 390	17,0
Dollar australien	2 328 736	6,7	2 144 620	5,9
Franc suisse	1 952 129	5,6	2 526 898	6,9
Won sud-coréen	1 633 038	4,7	1 219 588	3,3
Couronne suédoise	951 451	2,7	1 187 423	3,3
Dollar de Hong Kong	785 942	2,3	418 532	1,2
Dollar américain	578 681	1,7	822 841	2,3
Couronne norvégienne	419 441	1,2	524 325	1,4
Dollar de Singapour	361 242	1,0	428 799	1,2
Couronne danoise	291 747	0,8	129 353	0,4
Dollar de Nouvelle-Zélande	31	0,0	30	0,0
Total	30 644 179	88,3	32 259 336	88,7

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement de 3 064 418 \$, soit approximativement 8,8 % de l'actif net du Fonds (3 225 934 \$, soit approximativement 8,9 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice S&P Developed ex-U.S.				
Small Cap	3 672 079	3 818 351	10,6	10,5

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	563 810 \$	116 570 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	4 397 054 \$	29 656 539 \$	– \$	34 053 593 \$
Contrats de change au comptant –				
Actif	1 001	–	–	1 001
	4 398 055 \$	29 656 539 \$	– \$	34 054 594 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	5 023 624 \$	30 942 543 \$	– \$	35 966 167 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	113 732 299 \$	90 118 461 \$
Encaisse	8 499 330	8 052 917
Revenu de placement à recevoir	228 721	47 332
Montant à recevoir pour ventes de titres	203 163	1 793 186
Souscriptions à recevoir	283 751	29 155
Sommes à recevoir	1 892	14
	<u>122 949 156</u>	<u>100 041 065</u>
PASSIF		
Montant à payer pour achats de titres	2 733 039	4 703 228
Rachats de parts à payer	4 322	1 178
Charges à payer	24 995	–
Montant à payer pour contrats de change au comptant	670	–
	<u>2 763 026</u>	<u>4 704 406</u>
Actif net	<u>120 186 130 \$</u>	<u>95 336 659 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	23 277 652 \$	18 852 599 \$
Parts de catégorie I	74 004 965 \$	50 964 841 \$
Parts de catégorie gestionnaires	22 903 513 \$	25 519 219 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	2 412 651	1 850 997
Parts de catégorie I	7 564 562	4 936 300
Parts de catégorie gestionnaires	2 385 984	2 509 120
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	9,65 \$	10,19 \$
Parts de catégorie I	9,78 \$	10,32 \$
Parts de catégorie gestionnaires	9,60 \$	10,17 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestre clos le 30 juin*

	2011
REVENU DE PLACEMENT	
Dividendes	1 057 912 \$
Intérêts	29 601
Prêt de titres	199
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(72 221)
Autres revenus	413
	<u>1 015 904</u>
CHARGES	
Frais de gestion (note 5)	94 335
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	18 798
Honoraires d'audit	8 529
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 263
Droits de garde	46 502
Droits de dépôt	8 085
Frais juridiques	1 731
Coût de l'information aux porteurs de parts	7 925
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	26 949
Frais de découvert	189
	<u>214 306</u>
Charges absorbées	<u>(3 935)</u>
	<u>210 371</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>805 533</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	(307 070)
Gain net (perte) de change	(246 760)
Coûts de transactions	(135 261)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(5 681 254)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change au comptant	(670)
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	<u>(6 371 015)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>(5 565 482)\$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS	
Parts de catégorie A	(1 094 240)\$
Parts de catégorie I	(2 859 061)\$
Parts de catégorie gestionnaires	(1 612 181)\$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART	
Parts de catégorie A	(0,50)\$
Parts de catégorie I	(0,45)\$
Parts de catégorie gestionnaires	(0,58)\$

Conseiller en valeurs : Trilogy Global Advisors, LLC

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestre clos le 30 juin*

	2011
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE	
Parts de catégorie A	18 852 599 \$
Parts de catégorie I	50 964 841
Parts de catégorie gestionnaires	25 519 219
	<u>95 336 659</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS	
Parts de catégorie A	(1 094 240)
Parts de catégorie I	(2 859 061)
Parts de catégorie gestionnaires	(1 612 181)
	<u>(5 565 482)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS	
Produits sur parts émises	
Parts de catégorie A	7 086 783
Parts de catégorie I	25 914 187
Parts de catégorie gestionnaires	11 944 167
Paievements sur rachats de parts	
Parts de catégorie A	(1 567 490)
Parts de catégorie I	(15 002)
Parts de catégorie gestionnaires	(12 947 692)
	<u>30 414 953</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET	
Parts de catégorie A	4 425 053
Parts de catégorie I	23 040 124
Parts de catégorie gestionnaires	(2 615 706)
	<u>24 849 471</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE	
Parts de catégorie A	23 277 652
Parts de catégorie I	74 004 965
Parts de catégorie gestionnaires	22 903 513
	<u>120 186 130 \$</u>

* Le Fonds a été créé le 8 septembre 2010. Par conséquent, aucune donnée comparative n'est présentée.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 94,6 %				ACTIONS (suite)			
ACTIONS CANADIENNES – 0,6 %				ACTIONS ÉTRANGÈRES (suite)			
29 018	Pacific Rubiales Energy Corporation	759 660	749 535	Indonésie – 1,3 %			
ACTIONS ÉTRANGÈRES – 94,0 %				677 664	PT Adaro Energy Tbk	185 152	187 188
États-Unis – 14,3 %				733 946	PT Bank Mandiri	551 922	596 661
Fonds indiciel – 10,7 %				307 093	PT Tambang Batubara Bukit Asam Tbk	706 316	719 642
93 365	iPath MSCI India Index ETN	6 847 411	6 307 120	Israël – 1,1 %			
449 650	iShares MSCI Taiwan Index Fund	6 640 196	6 583 354	89 406	Israel Chemicals Limited	1 416 130	1 376 438
<hr/>				<hr/>			
Énergie – 0,7 %				Mexique – 4,6 %			
20 572	Ecopetrol SA	906 118	873 230	18 013	America Movil SAB de CV, série L, CAAE	1 011 005	935 736
Soins de santé – 0,5 %				483 516	Corporacion GEO SAB de CV, série B	1 305 940	1 067 343
22 322	Mindray Medical International Limited, CAAE	606 493	603 472	37 913	Desarrolladora Homex SA de C.V., CAAE	1 218 716	921 488
Services financiers – 2,4 %				233 763	Grupo Financiero Banorte SAB de CV, série O	1 029 661	1 022 419
78 326	Market Vectors Russia ETF	2 870 487	2 910 000	508 394	Grupo Mexico SAB de CV, série B	1 797 640	1 618 902
TOTAL – ÉTATS-UNIS				<hr/>			
		17 870 705	17 277 176			6 362 962	5 565 888
<hr/>				<hr/>			
Brésil – 14,6 %				Pologne – 1,2 %			
146 765	Banco Bradesco SA, CAAE	2 993 780	2 900 449	95 015	Powszechna Kasa Oszczednosci Bank Polski SA	1 501 452	1 403 753
133 936	Banco Santander Brasil SA, CAAE	1 792 612	1 511 416	Portugal – 0,8 %			
134 487	BR Malls Participacoes	1 308 189	1 475 705	50 284	Jeronimo Martins, SGPS, SA	757 297	932 220
46 676	Companhia de Concessionos Rodoviaras	1 291 761	1 340 294	Russie – 6,4 %			
76 200	Gafisa SA, CAAE	1 121 648	693 790	46 082	Magnitogorsk Iron & Steel Works	620 654	505 801
49 730	Itau Unibanco Holding SA, CAAE	1 194 758	1 128 603	61 321	Mobile TeleSystems	1 303 138	1 123 734
83 192	Localiza Rent A Car SA	1 321 942	1 427 650	45 980	Novolipetsk Steel CIAE	1 798 645	1 725 270
171 482	MRV Engenharia e Participacoes SA	1 620 571	1 373 866	215 770	AO Gazprom, CAAE parrainé	2 668 590	3 048 088
69 506	Petroleo Brasileiro SA, CAAE	2 477 195	2 268 577	63 459	Rosneft Oil Company	480 215	515 401
41 086	Tractebel Energia SA	676 205	695 929	39 689	TMK OAO, CIAE	771 119	713 933
86 814	Vale SA, CAAE	2 897 306	2 674 395	<hr/>			
		18 695 967	17 490 674			7 642 361	7 632 227
<hr/>				<hr/>			
Chili – 0,4 %				Afrique du Sud – 6,9 %			
5 921	Banco Santander Chile SA, CAAE	548 054	534 986	63 747	ABSA Group Limited	1 257 866	1 234 504
Chine – 7,3 %				138 441	African Bank Investments Limited	689 372	677 697
278 513	Anhui Conch Cement Company Limited	889 099	1 265 611	152 053	Aspen Pharmacare Holdings Limited	2 006 355	1 821 112
562 534	Anta Sports Products Limited	966 151	973 731	4 900	Bidvest Group Limited	103 081	105 734
650 035	China Communications Constructions Company Ltd.	584 301	542 874	65 884	MTN Group Limited	1 241 245	1 350 322
442 610	China Shenhua Energy Company Limited, cat. H	1 939 266	2 049 781	57 676	Naspers Limited, actions N	3 092 089	3 132 971
2 884 742	Industrial and Commercial Bank of China Ltd., cat. H	2 214 324	2 130 414	<hr/>			
12 693	PetroChina Company Limited	1 649 216	1 786 895			8 390 008	8 322 340
		8 242 357	8 749 306	<hr/>			
<hr/>				<hr/>			
Colombie – 0,5 %				Corée du Sud – 12,5 %			
9 622	Bancolumbia SA, CAAE	605 416	618 724	10 412	Daum Communications Corporation	792 780	1 047 536
République tchèque – 1,2 %				6 705	E-Mart Co Ltd.	1 467 541	1 472 107
6 053	Komerční Banka AS	1 489 565	1 423 834	7 494	Hyundai Motor Company	1 199 016	1 614 307
Hong Kong – 7,9 %				16 143	KB Financial Group, Inc.	787 736	744 084
1 683 307	China Construction Bank Corporation, cat. H	1 514 384	1 351 318	2 532	LG Chem Ltd.	865 200	1 122 565
10 663	CNOOC Limited	2 390 728	2 420 955	1 091	MegaStudy Co., Ltd.	179 155	141 655
1 166 761	Dongfeng Motor Group Company Limited	2 070 510	2 145 086	12 453	NHN Corporation	2 109 975	2 130 959
1 600 236	Fushan International Energy Group Limited	1 110 135	947 204	4 957	Samsung Electronics Co., Ltd.	4 083 777	3 716 523
910 006	Huabao International Holdings Limited	1 299 164	799 115	19 476	Shinhan Financial Group Co., Ltd.	846 956	897 383
606 043	Parkson Retail Group Ltd.	985 041	856 524	2 320	Shinsegae Co., Ltd.	744 328	712 559
249 698	Yanzhou Coal Mining Company Limited	734 772	923 902	40 764	Woongjin Coway Co., Ltd.	1 232 462	1 402 549
		10 104 734	9 444 104			14 308 926	15 002 227
<hr/>				<hr/>			
Inde – 4,2 %				Thaïlande – 3,8 %			
21 597	Infosys Technologies Limited, CAAE	1 508 419	1 357 923	270 469	Bangkok Bank Public Company Limited	1 416 573	1 346 087
14 510	State Bank of India, CIAE	1 929 158	1 539 839	51 383	Banpu Public Company Limited	1 292 067	1 157 388
104 945	Sterlite Industries (India) Ltd, CAAE	1 619 767	1 521 323	349 529	Kasikornbank Public Company Limited	1 453 130	1 376 876
29 805	Tata Motors Limited	727 874	646 804	173 625	Kasikornbank Public Company Limited	695 625	673 250
		5 785 218	5 065 889			4 857 395	4 553 601
<hr/>				<hr/>			
				Turquie – 2,4 %			
				41 778	Anadolu Efes Biracilik ve Malt Sanayii AS	609 750	544 930
				242 065	Haci Omer Sabanci Holding AS	1 109 384	981 302
				316 557	Turkiye Garanti Bankasi AS	1 575 197	1 384 958
						3 294 331	2 911 190
<hr/>				<hr/>			

FONDS D' ACTIONS ÉTRANGÈRES

Conseiller en valeurs : Trilogly Global Advisors, LLC

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

Les actions sont toutes des actions ordinaires, à moins d'indication contraire.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS (suite)			
ACTIONS ÉTRANGÈRES (suite)			
Royaume-Uni – 2,6 %			
41 763	BHP Billiton PLC	1 559 270	1 575 148
46 351	SABMiller PLC	1 577 197	1 599 548
		<u>3 136 467</u>	<u>3 174 696</u>
	TOTAL DES ACTIONS ÉTRANGÈRES	<u>116 452 735</u>	<u>112 982 764</u>
	TOTAL DES PLACEMENTS	<u>117 212 395</u>	<u>113 732 299</u>
	CONTRATS DE CHANGE AU COMPTANT – 0,0 %		(670)
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 5,4 %		<u>6 454 501</u>
	ACTIF NET – 100,0 %		<u><u>120 186 130</u></u>

CONTRATS DE CHANGE AU COMPTANT

Date de règlement	Devises à recevoir	Montant contractuel	Devises à livrer	Montant contractuel	Valeur en dollars canadiens au 30 juin 2011	Plus-value (moins-value) en dollar canadien
4 juill. 2011	Rand sud-africain	306 613	Dollar canadien	44 304	44 304	(565)
5 juill. 2011	Dollar canadien	139 599	Dollar américain	144 782	139 642	(43)
5 juill. 2011	Dollar américain	153 898	Dollar canadien	148 496	148 495	(62)
						<u>(670)</u>

Les contrats de change au comptant en cours au 30 juin 2011 ont été conclus avec des institutions financières ayant reçu une notation de AA– de Standard & Poor's.

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Canada	0,6	–
États-Unis	14,3	30,4
Brésil	14,6	12,9
Chili	0,4	0,9
Chine	7,3	5,8
Colombie	0,5	0,5
République tchèque	1,2	–
Égypte	–	1,6
Hong Kong	7,9	7,6
Inde	4,2	2,5
Indonésie	1,3	0,4
Israël	1,1	1,2
Mexique	4,6	5,2
Pérou	–	0,8
Pologne	1,2	–
Portugal	0,8	0,7
Russie	6,4	7,9
Afrique du Sud	6,9	6,8
Corée du Sud	12,5	0,6
Thaïlande	3,8	4,7
Turquie	2,4	2,1
Royaume-Uni	2,6	1,9

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique les devises auxquelles le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	51 844 761	43,1	57 373 223	60,2
Won sud-coréen	14 408 639	12,0	–	–
Dollar de Hong Kong	14 368 825	12,0	9 158 290	9,6
Rand sud-africain	11 557 411	9,6	8 351 981	8,8
Réal brésilien	6 531 761	5,4	3 713 534	3,9
Baht thaïlandais	4 624 421	3,8	4 470 483	4,7
Peso mexicain	3 788 894	3,2	3 309 391	3,5
Livre turque	3 025 612	2,5	2 011 534	2,1
Couronne tchèque	1 539 350	1,3	–	–
Rupiah indonésien	1 516 975	1,3	288 058	0,3
Zloty polonais	1 433 906	1,2	–	–
Shekel israélien	1 429 081	1,2	1 142 553	1,2
Euro	932 220	0,8	636 001	0,7
Livre égyptienne	–	–	1 572 760	1,6
Total	117 001 856	97,4	92 027 808	96,6

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement de 11 700 186 \$, soit approximativement 9,7 % de l'actif net du Fonds (9 202 781 \$, soit approximativement 9,7 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice Morgan Stanley Capital International (MSCI) Marchés émergents	12 018 613	9 724 339	10,0	10,2

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	2 762 356 \$	4 704 406 \$
Contrats de change au comptant – Passif	670	–
	2 763 026 \$	4 704 406 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	51 838 701 \$	61 893 598 \$	– \$	113 732 299 \$
Contrats de change au comptant – Passif	(670)	–	–	(670)
	51 838 031 \$	61 893 598 \$	– \$	113 731 629 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	41 325 949 \$	48 792 512 \$	– \$	90 118 461 \$

Pour la période allant du 1^{er} janvier 2011 au 30 juin 2011, des transferts de 18 025 660 \$ entre les niveaux 1 et 2 ont été effectués en raison de l'évaluation à la juste valeur de titres cotés à une bourse qui était ouverte le 30 juin 2011, alors qu'elle était fermée le 31 décembre 2010.

Pour la période allant du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2010, des transferts de 13 118 262 \$ entre les niveaux 1 et 2 ont été effectués en raison de l'évaluation à la juste valeur de titres cotés à une bourse qui était ouverte le 30 juin 2010, alors qu'elle était fermée le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	187 450 443 \$	148 194 088 \$
Encaisse	8 152 968	2 472 534
Revenu de placement à recevoir	125 771	110 308
Montant à recevoir pour ventes de titres	825 384	–
Souscriptions à recevoir	326 474	43 992
Sommes à recevoir	3 080	2 643
	<u>196 884 120</u>	<u>150 823 565</u>
PASSIF		
Montant à payer pour contrats de change au comptant	–	1 206
Montant à payer pour achats de titres	–	1 167 344
Rachats de parts à payer	145 549	30 380
Charges à payer	67 363	101 326
	<u>212 912</u>	<u>1 300 256</u>
Actif net	<u>196 671 208 \$</u>	<u>149 523 309 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	38 899 094 \$	42 944 835 \$
Parts de catégorie F	226 748 \$	236 360 \$
Parts de catégorie I	157 545 366 \$	106 342 114 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	3 053 476	3 374 218
Parts de catégorie F	17 817	18 467
Parts de catégorie I	12 154 633	8 235 930
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	12,74 \$	12,73 \$
Parts de catégorie F	12,73 \$	12,80 \$
Parts de catégorie I	12,96 \$	12,90 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Dividendes	1 671 750 \$	910 928 \$
Intérêts	9 212	8 438
Prêt de titres	2	1 118
Retenues d'impôt étranger à la source/recouvrement des trop-perçus	(336 409)	(100 697)
	<u>1 344 555</u>	<u>819 787</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	1 153	1 030
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	13 456	6 659
Honoraires d'audit	8 575	9 806
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 210	1 352
Droits de garde	12 290	26 740
Droits de dépôt	8 515	8 142
Frais juridiques	1 702	1 896
Coût de l'information aux porteurs de parts	10 087	7 766
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	79 045	98 095
	<u>136 033</u>	<u>161 486</u>
Charges absorbées	(1 003)	(1 177)
	<u>135 030</u>	<u>160 309</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>1 209 525</u>	<u>659 478</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	2 511 414	620 247
Gain net (perte) de change	(84 582)	(52 228)
Coûts de transactions	(52 723)	(73 341)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(2 829 837)	(6 781 495)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change au comptant	1 206	476
Gain net (perte) sur les placements et coûts de transactions	<u>(454 522)</u>	<u>(6 286 341)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>755 003</u>	<u>(5 626 863)\$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	60 878	(2 495 131)\$
Parts de catégorie F	(1 991)	(12 010)\$
Parts de catégorie I	696 116	(3 119 722)\$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,02 \$	(0,60)\$
Parts de catégorie F	(0,11)\$	(0,67)\$
Parts de catégorie I	0,07 \$	(0,77)\$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	42 944 835 \$	49 866 779 \$
Parts de catégorie F	236 360	177 939
Parts de catégorie I	106 342 114	30 169 423
	<u>149 523 309</u>	<u>80 214 141</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	60 878	(2 495 131)
Parts de catégorie F	(1 991)	(12 010)
Parts de catégorie I	696 116	(3 119 722)
	<u>755 003</u>	<u>(5 626 863)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	3 024 299	2 796 627
Parts de catégorie F	30 483	84 708
Parts de catégorie I	50 560 145	32 318 341
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(7 130 918)	(6 942 686)
Parts de catégorie F	(38 104)	(40 872)
Parts de catégorie I	(53 009)	(37 780)
	<u>46 392 896</u>	<u>28 178 338</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(4 045 741)	(6 641 190)
Parts de catégorie F	(9 612)	31 826
Parts de catégorie I	51 203 252	29 160 839
	<u>47 147 899</u>	<u>22 551 475</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	38 899 094	43 225 589
Parts de catégorie F	226 748	209 765
Parts de catégorie I	157 545 366	59 330 262
	<u>196 671 208 \$</u>	<u>102 765 616 \$</u>

Conseiller en valeurs : Harding Loevner LP

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nombre d'actions	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS – 95,3 %				ACTIONS (suite)			
ACTIONS CANADIENNES – 1,1 %				ACTIONS ÉTRANGÈRES (suite)			
71 230	EnCana Corporation	2 026 329	2 115 307	Hong Kong – 3,1 %			
ACTIONS ÉTRANGÈRES – 94,2 %				501 000 China Merchants Holdings International Company Limited			
États-Unis – 50,6 %				2 179 600 Li & Fung Limited			
Industries – 1,4 %				6 120 260			
30 820	3M Company	2 639 538	2 818 897	Inde – 1,5 %			
Biens de consommation discrétionnaire – 4,1 %				60 800 ICICI Bank Limited, CAAE			
16 420	Amazon.com, Inc.	2 370 577	3 238 516	Indonésie – 1,3 %			
40 100	Coach, Inc.	1 604 281	2 472 577	2 954 000 PT Bank Central Asia Tbk			
27 800	McDonald's Corporation	2 128 435	2 259 801	1 871 842			
				6 103 293			
				7 970 894			
Soins de santé – 1,1 %				Japon – 9,4 %			
42 660	Abbott Laboratories	2 175 900	2 163 427	54 000 ABC-Mart, Inc.			
Technologies de l'information – 44,0 %				38 300 FANUC Corp.			
21 200	Citrix Systems, Inc.	1 276 975	1 635 582	9 230 Keyence Corporation			
109 450	Adobe Systems Incorporated	3 330 700	3 303 103	353 M3, Inc.			
8 550	Apple Inc.	2 381 482	2 765 941	125 500 Unicharm Corporation			
38 250	Bunge Limited	2 386 120	2 543 335	14 787 740			
142 500	The Charles Schwab Corporation	2 551 048	2 258 152	18 565 453			
78 640	Cisco Systems, Inc.	1 791 685	1 182 471	Mexique – 1,7 %			
38 450	Colgate-Palmolive Company	2 991 813	3 240 479	28 836 America Movil SAB de CV, série L, CAAE			
99 100	eBay Inc.	2 459 645	3 066 259	20 700 Coca-Cola Femsa SA de CV, CAAE			
126 000	EMC Corporation	2 480 310	3 348 058	3 225 336			
116 500	Emerson Electric Co.	5 631 201	6 318 221	3 349 729			
43 520	Exxon Mobil Corporation	3 158 301	3 412 979	Pays-Bas – 0,8 %			
14 700	F5 Networks, Inc.	1 402 296	1 560 300	87 030 Qiagen NV			
3 700	Google Inc.	1 968 846	1 802 162	Russie – 1,1 %			
27 100	Informatica Corporation	1 205 757	1 523 315	160 080 OAO Gazprom, CAAE parrainé			
167 500	JPMorgan Chase & Co.	7 224 087	6 609 142	2 469 598			
74 500	Monsanto Company	4 999 007	5 211 644	2 261 380			
89 770	Oracle Corporation	2 234 262	2 845 979	Singapour – 1,5 %			
27 850	Praxair, Inc.	2 207 336	2 910 415	1 340 000 Olam International Limited			
30 650	The Procter & Gamble Company	1 938 758	1 877 767	Afrique du Sud – 1,0 %			
64 860	Schlumberger Limited	4 246 492	5 401 820	37 400 Sasol Ltd.			
70 050	Sigma-Aldrich Corporation	3 931 777	4 954 395	1 510 811			
210 040	Staples, Inc.	4 603 830	3 194 733	2 397 035			
67 300	Teradata Corporation	2 521 085	3 907 620	Espagne – 1,2 %			
119 750	Walgreen Company	4 867 429	4 902 911	27 200 Industria de Diseno Textil SA			
247 000	Wells Fargo & Company	7 233 924	6 682 373	2 335 824			
				Suisse – 7,1 %			
				30 600 Lonza Group AG			
				68 670 Nestlé SA			
				43 000 Novartis AG			
				26 800 Sonova Holding AG			
				5 400 Swatch Group AG, cat. B			
				1 666 062			
				2 629 022			
				12 570 302			
				14 028 736			
TOTAL – ÉTATS-UNIS				Turquie – 1,1 %			
91 942,897				476 800 Türkiye Garanti Bankasi, CAAE			
99 412 374				2 944 302			
				2 087 819			
Australie – 1,1 %				Royaume-Uni – 4,5 %			
29 850	Cochlear Limited	1 974 025	2 222 360	514 900 RPS Group PLC			
Autriche – 1,5 %				176 600 Standard Chartered PLC			
43 400	Erste Group Bank AG	2 009 966	2 193 841	205 020 WPP Group PLC			
19 049	Verbund AG	961 752	801 418	8 234 354			
				8 909 621			
				TOTAL DES ACTIONS ÉTRANGÈRES			
				169 938 357			
				185 335 136			
				TOTAL DES PLACEMENTS			
				171 964 686			
				187 450 443			
				AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 4,7 %			
				9 220 765			
				ACTIF NET – 100,0 %			
				196 671 208			
				6 893 500			
				8 345 352			
Allemagne – 0,5 %							
21 680	Hamburger Hafen und Logistik AG	893 715	908 663				

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

APERÇU DU PORTEFEUILLE ET DES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Australie	1,1	1,2
Autriche	1,5	1,4
Canada	1,1	0,9
Îles Caïmans	1,0	–
Danemark	–	1,6
France	4,2	4,8
Allemagne	0,5	1,3
Hong Kong	3,1	4,4
Inde	1,5	1,8
Indonésie	1,3	1,3
Japon	9,4	8,5
Mexique	1,7	1,0
Pays-Bas	0,8	0,8
Russie	1,1	1,1
Singapour	1,5	1,0
Afrique du Sud	1,0	1,0
Espagne	1,2	–
Suisse	7,1	8,7
Turquie	1,1	1,5
Royaume-Uni	4,5	5,2
États-Unis	50,6	51,6

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Risque de change (note 3)

Le tableau ci-dessous indique la devise à laquelle le Fonds est exposé de façon importante, sans l'incidence des contrats de change à terme et des contrats de change au comptant, le cas échéant, et est fondé sur la juste valeur des instruments financiers du Fonds.

Devise	30 juin 2011		31 décembre 2010	
	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition nette aux devises (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
Dollar américain	116 288 605	59,1	89 486 666	59,9
Yen japonais	18 565 453	9,4	12 675 509	8,5
Euro	16 292 557	8,3	12 254 018	8,2
Franc suisse	9 939 392	5,1	10 171 388	6,8
Livre britannique	8 909 620	4,5	7 828 817	5,2
Dollar de Hong Kong	8 035 851	4,1	6 548 626	4,4
Dollar de Singapour	2 874 312	1,5	1 529 812	1,0
Rupiah indonésien	2 542 301	1,3	1 908 336	1,3
Dollar australien	2 222 360	1,1	1 824 445	1,2
Rand sud-africain	1 898 343	1,0	1 536 334	1,0
Couronne danoise	–	–	2 439 711	1,6
Total	187 568 794	95,4	148 203 662	99,1

Au 30 juin 2011, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 10 % par rapport aux autres devises, toutes les autres variables restant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué respectivement d'environ 18 756 879 \$, soit approximativement 9,5 % de l'actif net du Fonds (14 820 366 \$, soit approximativement 9,9 % de l'actif net total, au 31 décembre 2010). Dans la pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Fonds n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice Morgan Stanley Capital International (MSCI)	19 273 778	15 101 854	9,8	10,1

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011 Moins de 3 mois	31 décembre 2010 Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	212 912 \$	1 299 050 \$
Montant à payer pour contrats de change au comptant	–	1 206
	212 912 \$	1 300 256 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	113 981 918 \$	73 468 525 \$	– \$	187 450 443 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actions	90 177 775 \$	58 016 313 \$	– \$	148 194 088 \$
Contrats de change au comptant – Passif	(1 206)\$	– \$	– \$	(1 206)\$
	90 176 569 \$	58 016 313 \$	– \$	148 192 882 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	13 835 294 \$	12 550 152 \$
Encaisse	219 225	288 016
Souscriptions à recevoir	–	26 356
Sommes à recevoir	934	570
	<u>14 055 453</u>	<u>12 865 094</u>
PASSIF		
Rachats de parts à payer	–	922
Charges à payer	32 883	23 741
	<u>32 883</u>	<u>24 663</u>
Actif net	<u>14 022 570 \$</u>	<u>12 840 431 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	<u>14 022 570 \$</u>	<u>12 840 431 \$</u>
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	<u>1 314 459</u>	<u>1 220 932</u>
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	<u>10,67 \$</u>	<u>10,52 \$</u>

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	<u>12 840 431 \$</u>	<u>10 334 461 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	<u>198 105</u>	<u>130 792</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	1 887 063	1 523 364
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(903 029)	(684 905)
	<u>984 034</u>	<u>838 459</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	<u>1 182 139</u>	<u>969 251</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	<u>14 022 570 \$</u>	<u>11 303 712 \$</u>

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Intérêts des fonds sous-jacents	<u>214 726 \$</u>	<u>166 388 \$</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	124 389	99 818
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	14 801	6 380
Honoraires d'audit	4 900	5 651
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 335	1 352
Droits de garde	430	2 863
Droits de dépôt	7 659	6 874
Frais juridiques	1 569	1 488
Coût de l'information aux porteurs de parts	5 086	5 671
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	8 930	10 766
	<u>169 099</u>	<u>140 863</u>
Charges absorbées	<u>(495)</u>	<u>(7 616)</u>
	<u>168 604</u>	<u>133 247</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>46 122</u>	<u>33 141</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	59 730	25 245
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	92 253	72 406
Gain net (perte) sur les placements	<u>151 983</u>	<u>97 651</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>198 105 \$</u>	<u>130 792 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	<u>198 105 \$</u>	<u>130 792 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	<u>0,15 \$</u>	<u>0,12 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre de Parts	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
FONDS À REVENU FIXE – 68,2 %			
227 712	Fonds américain d'obligations de base+ Apogée, cat. I	1 831 480	2 060 722
151 170	Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée, cat. I	1 316 774	1 375 842
551 255	Fonds de revenu Apogée, cat. I	5 972 783	6 133 591
		<u>9 121 037</u>	<u>9 570 155</u>
FONDS D'ACTIONNARIÉS CANADIENNES – 11,4 %			
90 625	Fonds canadien de croissance Apogée, cat. I	1 092 833	1 166 446
21 770	Fonds canadien de valeur Apogée, cat. I	376 730	436 038
		<u>1 469 563</u>	<u>1 602 484</u>
FONDS D'ACTIONNARIÉS ÉTRANGÈRES – 19,0 %			
52 663	Fonds américain de valeur Apogée, cat. I	455 714	574 237
15 115	Fonds d'actions de marchés émergents Apogée, cat. I	152 825	147 944
32 042	Fonds d'actions mondiales Apogée, cat. I	385 673	415 542
88 134	Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée, cat. I	870 570	1 111 666
28 170	Fonds international de petite et moyenne capitalisation Apogée, cat. I	414 608	413 266
		<u>2 279 390</u>	<u>2 662 655</u>
	TOTAL DES PLACEMENTS	<u><u>12 869 990</u></u>	<u><u>13 835 294</u></u>
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 1,4 %		<u>187 276</u>
	ACTIF NET – 100,0 %		<u><u>14 022 570</u></u>

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Fonds à revenu fixe	68,2	68,4
Fonds d'actions canadiennes	11,4	10,7
Fonds d'actions étrangères	19,0	18,6

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Portefeuille, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Portefeuille n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice obligataire universel DEX – 70 %				
Indice composé S&P/TSX – 11 %				
Indice Morgan Stanley Capital International (MSCI) Monde, tous les pays – 19 %				
Incidence de l'indice de référence mixte (produit des indices mentionnés ci-dessus)	1 430 302	1 296 884	10,2	10,1

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	32 883 \$	24 663 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Fonds communs de placement	13 835 294 \$	– \$	– \$	13 835 294 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Fonds communs de placement	12 550 152 \$	– \$	– \$	12 550 152 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	69 205 755 \$	70 239 073 \$
Encaisse	401 510	652 662
Souscriptions à recevoir	128 880	26 207
Sommes à recevoir	1 591	1 258
	<u>69 737 736</u>	<u>70 919 200</u>
PASSIF		
Rachats de parts à payer	7 740	140 391
Charges à payer	162 378	42 531
	<u>170 118</u>	<u>182 922</u>
Actif net	<u>69 567 618 \$</u>	<u>70 736 278 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	69 567 618 \$	70 736 278 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	6 455 291	6 618 992
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	10,78 \$	10,69 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Intérêts provenant des fonds sous-jacents	682 440 \$	639 250 \$
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	736 829	689 807
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	81 544	37 075
Honoraires d'audit	5 259	5 651
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 445	1 352
Droits de garde	941	3 079
Droits de dépôt	8 161	6 874
Frais juridiques	1 695	1 488
Coût de l'information aux porteurs de parts	7 694	8 275
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	18 555	24 954
	<u>862 123</u>	<u>778 555</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>(179 683)</u>	<u>(139 305)</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	373 172	(213 124)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	408 576	(519 664)
Gain net (perte) sur les placements	<u>781 748</u>	<u>(732 788)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>602 065 \$</u>	<u>(872 093) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	602 065 \$	(872 093) \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	0,09 \$	(0,13) \$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	70 736 278 \$	66 245 637 \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	602 065	(872 093)
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	4 652 916	6 497 326
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	(6 423 641)	(6 500 992)
	<u>(1 770 725)</u>	<u>(3 666)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(1 168 660)	(875 759)
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	<u>69 567 618 \$</u>	<u>65 369 878 \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre de Parts	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
FONDS À REVENU FIXE – 39,1 %			
752 869	Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée, cat. I	6 979 789	6 852 090
1 824 932	Fonds de revenu Apogée, cat. I	19 722 576	20 305 294
		<u>26 702 365</u>	<u>27 157 384</u>
FONDS D'ACTIONNARIÉS CANADIENNES – 30,3 %			
577 547	Fonds canadien de croissance Apogée, cat. I	7 384 371	7 433 669
242 400	Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée, cat. I	2 908 047	3 986 120
93 634	Fonds canadien à petite capitalisation Apogée, cat. I	1 620 690	2 185 152
374 208	Fonds canadien de valeur Apogée, cat. I	6 684 395	7 495 194
		<u>18 597 503</u>	<u>21 100 135</u>
FONDS D'ACTIONNARIÉS ÉTRANGÈRES – 30,1 %			
387 344	Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée, cat. I	2 613 131	2 954 543
273 955	Fonds américain de valeur Apogée, cat. I	2 771 747	2 987 207
148 576	Fonds d'actions de marchés émergents Apogée, cat. I	1 497 547	1 454 202
163 693	Fonds d'actions mondiales Apogée, cat. I	2 022 661	2 122 852
543 620	Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée, cat. I	7 096 329	6 856 901
319 339	Fonds d'actions internationales Apogée, cat. I	3 550 493	3 153 827
96 707	Fonds international à petite et moyenne capitalisation Apogée, cat. I	1 467 192	1 418 704
		<u>21 019 100</u>	<u>20 948 236</u>
	TOTAL DES PLACEMENTS	<u><u>66 318 968</u></u>	<u><u>69 205 755</u></u>
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 0,5 %		<u>361 863</u>
	ACTIF NET – 100,0 %		<u><u>69 567 618</u></u>

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Fonds à revenu fixe	39,1	39,7
Fonds d'actions canadiennes	30,3	29,9
Fonds d'actions étrangères	30,1	29,7

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Autre risque de prix (note 3)

Le tableau ci-dessous indique l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Portefeuille, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Portefeuille n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice obligataire universel DEX – 40 %				
Indice composé S&P/TSX – 30 %				
Indice Morgan Stanley Capital International (MSCI) Monde, tous les pays – 30 %				
Incidence de l'indice de référence mixte (produit des indices mentionnés ci-dessus)	7 374 168	7 498 045	10,6	10,6

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	170 118 \$	182 922 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Fonds communs de placement	69 205 755 \$	– \$	– \$	69 205 755 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Fonds communs de placement	70 239 073 \$	– \$	– \$	70 239 073 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	10 283 282 \$	10 430 558 \$
Encaisse	141 729	131 202
Souscriptions à recevoir	—	753
Sommes à recevoir	1 377	628
	<u>10 426 388</u>	<u>10 563 141</u>
PASSIF		
Rachats de parts à payer	80 139	—
Charges à payer	34 182	27 350
	<u>114 321</u>	<u>27 350</u>
Actif net	<u>10 312 067 \$</u>	<u>10 535 791 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	10 312 067 \$	10 535 791 \$
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	948 054	978 128
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	<u>10,88 \$</u>	<u>10,77 \$</u>

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	10 535 791 \$	12 626 413 \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	104 336	(160 735)
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises	688 207	523 395
Parts de catégorie A		
Paiements sur rachats de parts	(1 016 267)	(1 470 665)
Parts de catégorie A	(328 060)	(947 270)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	(223 724)	(1 108 005)
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	<u>10 312 067 \$</u>	<u>11 518 408 \$</u>

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Intérêts provenant des fonds sous-jacents	96 803 \$	110 288 \$
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	109 071	126 073
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	14 470	7 774
Honoraires d'audit	4 830	5 651
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 314	1 352
Droits de garde	897	3 118
Droits de dépôt	7 560	6 874
Frais juridiques	1 544	1 488
Coût de l'information aux porteurs de parts	5 040	5 855
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	9 380	11 937
	<u>154 106</u>	<u>170 122</u>
Charges absorbées	(4 805)	(6 209)
	<u>149 301</u>	<u>163 913</u>
Revenu de placement net (perte)	(52 498)	(53 625)
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	81 217	1 425
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	75 617	(108 535)
Gain net (perte) sur les placements	156 834	(107 110)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>104 336 \$</u>	<u>(160 735) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	104 336 \$	(160 735) \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	<u>0,11 \$</u>	<u>(0,13) \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre de Parts	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
FONDS À REVENU FIXE – 39,5 %			
80 493	Fonds américain d'obligations de base+ Apogée, cat. I	629 051	728 442
111 642	Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée, cat. I	947 814	1 016 087
209 144	Fonds de revenu Apogée, cat. I	2 256 578	2 327 058
		<u>3 833 443</u>	<u>4 071 587</u>
FONDS D'ACTIONNARIÉS CANADIENNES – 25,1 %			
73 472	Fonds canadien de croissance Apogée, cat. I	921 777	945 666
18 992	Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée, cat. I	255 091	312 319
14 862	Fonds canadien à petite capitalisation Apogée, cat. I	260 761	346 828
49 047	Fonds canadien de valeur Apogée, cat. I	874 599	982 385
		<u>2 312 228</u>	<u>2 587 198</u>
FONDS D'ACTIONNARIÉS ÉTRANGÈRES – 35,1 %			
44 153	Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée, cat. I	314 710	336 789
18 425	Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée, cat. I	261 967	328 243
41 842	Fonds américain de valeur Apogée, cat. I	444 472	456 243
25 654	Fonds d'actions de marchés émergents Apogée, cat. I	260 024	251 094
28 404	Fonds d'actions mondiales Apogée, cat. I	342 237	368 363
80 945	Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée, cat. I	727 559	1 020 986
65 851	Fonds d'actions internationales Apogée, cat. I	731 184	650 348
14 480	Fonds international à petite et moyenne capitalisation Apogée, cat. I	234 247	212 431
		<u>3 316 400</u>	<u>3 624 497</u>
	TOTAL DES PLACEMENTS	<u>9 462 071</u>	<u>10 283 282</u>
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 0,3 %		<u>28 785</u>
	ACTIF NET – 100,0 %		<u>10 312 067</u>

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Fonds à revenu fixe	39,5	39,4
Fonds d'actions canadiennes	25,1	25,0
Fonds d'actions étrangères	35,1	34,6

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Autre risque de prix (note 3)

Les tableaux ci-dessous indiquent l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Portefeuille, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Portefeuille n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice obligataire universel DEX – 40 %				
Indice composé S&P/TSX – 30 %				
Indice Morgan Stanley Capital International (MSCI) Monde, tous les pays – 30 %				
Incidence de l'indice de référence mixte (produit des indices mentionnés ci-dessus)	1 031 207	1 053 579	10,0	10,0

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	114 321 \$	27 350 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Fonds communs de placement	10 283 282 \$	– \$	– \$	10 283 282 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Fonds communs de placement	10 430 558 \$	– \$	– \$	10 430 558 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	9 842 803 \$	10 978 446 \$
Encaisse	140 244	215 151
Souscriptions à recevoir	4 655	24 128
Sommes à recevoir	1 470	594
	<u>9 989 172</u>	<u>11 218 319</u>
PASSIF		
Rachats de parts à payer	30 377	90 140
Charges à payer	34 319	26 832
	<u>64 696</u>	<u>116 972</u>
Actif net	<u>9 924 476 \$</u>	<u>11 101 347 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	<u>9 924 476 \$</u>	<u>11 101 347 \$</u>
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	<u>895 672</u>	<u>1 001 765</u>
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	<u>11,08 \$</u>	<u>11,08 \$</u>

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	<u>11 101 347 \$</u>	<u>11 704 158 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	<u>10 068</u>	<u>(368 137)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises	683 739	531 153
Parts de catégorie A		
Paiements sur rachats de parts	(1 870 678)	(1 213 198)
Parts de catégorie A	<u>(1 186 939)</u>	<u>(682 045)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	<u>(1 176 871)</u>	<u>(1 050 182)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	<u>9 924 476 \$</u>	<u>10 653 976 \$</u>

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Intérêts provenant des fonds sous-jacents	<u>50 675 \$</u>	<u>55 023 \$</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	125 810	134 696
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	16 325	8 196
Honoraires d'audit	4 893	5 651
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 334	1 352
Droits de garde	778	2 639
Droits de dépôt	7 650	6 874
Frais juridiques	1 566	1 488
Coût de l'information aux porteurs de parts	5 182	5 937
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	9 641	12 157
	<u>173 179</u>	<u>178 990</u>
Charges absorbées	<u>(5 087)</u>	<u>(8 029)</u>
	<u>168 092</u>	<u>170 961</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>(117 417)</u>	<u>(115 938)</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	107 889	(79 294)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	19 596	(172 905)
	<u>127 485</u>	<u>(252 199)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>10 068 \$</u>	<u>(368 137) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	<u>10 068 \$</u>	<u>(368 137) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	<u>0,01 \$</u>	<u>(0,33) \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre de Parts	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
FONDS À REVENU FIXE – 19,5 %			
65 431	Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée, cat. I	586 534	595 510
120 292	Fonds de revenu Apogée, cat. I	1 299 764	1 338 441
		<u>1 886 298</u>	<u>1 933 951</u>
FONDS D'ACTIONNARIÉS CANADIENNES – 49,5 %			
140 066	Fonds canadien de croissance Apogée, cat. I	1 875 478	1 802 799
52 486	Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée, cat. I	659 198	863 097
20 816	Fonds canadien à petite capitalisation Apogée, cat. I	390 310	485 778
88 072	Fonds canadien de valeur Apogée, cat. I	1 606 684	1 764 040
		<u>4 531 670</u>	<u>4 915 714</u>
FONDS D'ACTIONNARIÉS ÉTRANGÈRES – 30,2 %			
56 346	Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée, cat. I	399 006	429 787
38 974	Fonds américain de valeur Apogée, cat. I	391 773	424 972
21 553	Fonds d'actions de marchés émergents Apogée, cat. I	218 460	210 955
23 936	Fonds d'actions mondiales Apogée, cat. I	304 291	310 416
77 070	Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée, cat. I	1 029 305	972 119
44 021	Fonds d'actions internationales Apogée, cat. I	355 050	434 758
14 324	Fonds international à petite et moyenne capitalisation Apogée, cat. I	233 304	210 131
		<u>2 931 189</u>	<u>2 993 138</u>
	TOTAL DES PLACEMENTS	<u><u>9 349 157</u></u>	<u><u>9 842 803</u></u>
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 0,8 %		<u>81 673</u>
	ACTIF NET – 100,0 %		<u><u>9 924 476</u></u>

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Fonds à revenu fixe	19,5	19,7
Fonds d'actions canadiennes	49,5	49,5
Fonds d'actions étrangères	30,2	29,7

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Autre risque de prix (note 3)

Les tableaux ci-dessous indiquent l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Portefeuille, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Portefeuille n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice obligataire universel DEX – 20 %				
Indice composé S&P/TSX – 50 %				
Indice Morgan Stanley Capital International (MSCI) Monde, tous les pays – 30 %				
Incidence de l'indice de référence mixte (produit des indices mentionnés ci-dessus)	1 042 070	1 165 641	10,5	10,5

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	64 696 \$	116 972 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Fonds communs de placement	9 842 803 \$	– \$	– \$	9 842 803 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Fonds communs de placement	10 978 446 \$	– \$	– \$	10 978 446 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

ÉTAT DE L'ACTIF NET

	30 juin 2011	31 décembre 2010
ACTIF		
Placements à la juste valeur	4 962 271 \$	5 580 569 \$
Encaisse	81 284	118 204
Souscriptions à recevoir	50 000	1 116
Sommes à recevoir	1 702	277
	<u>5 095 257</u>	<u>5 700 166</u>
PASSIF		
Rachats de parts à payer	6 489	–
Charges à payer	22 405	25 899
	<u>28 894</u>	<u>25 899</u>
Actif net	<u>5 066 363 \$</u>	<u>5 674 267 \$</u>
ACTIF NET PAR CATÉGORIE		
Parts de catégorie A	<u>5 066 363 \$</u>	<u>5 674 267 \$</u>
PARTS EN CIRCULATION		
Parts de catégorie A	<u>485 672</u>	<u>546 560</u>
ACTIF NET PAR PART		
Parts de catégorie A	<u>10,43 \$</u>	<u>10,38 \$</u>

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
ACTIF NET AU DÉBUT DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	<u>5 674 267 \$</u>	<u>5 989 639 \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	<u>28 617</u>	<u>(209 729)</u>
OPÉRATIONS SUR LES PARTS		
Produits sur parts émises		
Parts de catégorie A	379 400	451 438
Paiements sur rachats de parts		
Parts de catégorie A	<u>(1 015 921)</u>	<u>(818 227)</u>
	<u>(636 521)</u>	<u>(366 789)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET		
Parts de catégorie A	<u>(607 904)</u>	<u>(576 518)</u>
ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE		
Parts de catégorie A	<u>5 066 363 \$</u>	<u>5 413 121 \$</u>

ÉTAT DES RÉSULTATS

Semestres clos les 30 juin

	2011	2010
REVENU DE PLACEMENT		
Intérêts provenant des fonds sous-jacents	<u>25 780 \$</u>	<u>27 922 \$</u>
CHARGES		
Frais de gestion (note 5)	64 420	69 061
Taxe de vente harmonisée/taxe sur les produits et services	9 999	4 891
Honoraires d'audit	4 800	5 651
Honoraires du comité d'examen indépendant	1 305	1 352
Droits de garde	787	3 211
Droits de dépôt	7 519	6 874
Frais juridiques	1 533	1 488
Coût de l'information aux porteurs de parts	4 891	5 694
Frais d'administration et de services aux porteurs de parts	8 971	11 368
	<u>104 225</u>	<u>109 590</u>
Charges absorbées	<u>(16 224)</u>	<u>(21 244)</u>
	<u>88 001</u>	<u>88 346</u>
Revenu de placement net (perte)	<u>(62 221)</u>	<u>(60 424)</u>
Gain net réalisé (perte) sur les placements vendus	36 439	(67 947)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	54 399	(81 358)
	<u>90 838</u>	<u>(149 305)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	<u>28 617 \$</u>	<u>(209 729) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS		
Parts de catégorie A	<u>28 617 \$</u>	<u>(209 729) \$</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ACTIF NET LIÉE AUX ACTIVITÉS PAR PART		
Parts de catégorie A	<u>0,06 \$</u>	<u>(0,34) \$</u>

ÉTAT DU PORTEFEUILLE DE PLACEMENTS

30 juin 2011

Nombre de Parts	Émetteur	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
FONDS À REVENU FIXE – 19,0 %			
32 057	Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée, cat. I	288 458	291 760
60 303	Fonds de revenu Apogée, cat. I	652 679	670 970
		<u>941 137</u>	<u>962 730</u>
FONDS D'ACTIONNARIÉS CANADIENNES – 34,1 %			
52 864	Fonds canadien de croissance Apogée, cat. I	671 257	680 420
8 954	Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée, cat. I	123 775	147 238
9 453	Fonds canadien à petite capitalisation Apogée, cat. I	167 962	220 614
34 039	Fonds canadien de valeur Apogée, cat. I	580 038	681 789
		<u>1 543 032</u>	<u>1 730 061</u>
FONDS D'ACTIONNARIÉS ÉTRANGÈRES – 44,8 %			
30 525	Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée, cat. I	216 489	232 839
8 958	Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée, cat. I	131 415	159 587
17 569	Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée, cat. I	163 869	155 281
18 620	Fonds américain de valeur Apogée, cat. I	199 435	203 033
18 678	Fonds d'actions de marchés émergents Apogée, cat. I	188 462	182 810
21 089	Fonds d'actions mondiales Apogée, cat. I	267 012	273 487
39 618	Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée, cat. I	476 278	499 719
47 378	Fonds d'actions internationales Apogée, cat. I	528 785	467 909
6 463	Fonds international à petite et moyenne capitalisation Apogée, cat. I	109 955	94 815
		<u>2 281 700</u>	<u>2 269 480</u>
	TOTAL DES PLACEMENTS	<u>4 765 869</u>	<u>4 962 271</u>
	AUTRES ACTIFS, MOINS LES PASSIFS – 2,1 %		<u>104 092</u>
	ACTIF NET – 100,0 %		<u><u>5 066 363</u></u>

APERÇU DU PORTEFEUILLE

Catégorie de placement	Pourcentage de l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010
Fonds à revenu fixe	19,0	19,5
Fonds d'actions canadiennes	34,1	34,7
Fonds d'actions étrangères	44,8	44,1

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

30 juin 2011 et 31 décembre 2010

Autre risque de prix (note 3)

Les tableaux ci-dessous indiquent l'incidence estimative d'une variation de 10 % des indices de marché respectifs sur l'actif net du Portefeuille, toutes les autres variables demeurant constantes. La sensibilité historique du Portefeuille n'étant pas nécessairement représentative de sa sensibilité future, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)		Incidence sur l'actif net (%)	
	30 juin 2011	31 décembre 2010	30 juin 2011	31 décembre 2010
Indice obligataire universel DEX – 20 %				
Indice composé S&P/TSX – 50 %				
Indice Morgan Stanley Capital International (MSCI) Monde, tous les pays – 30 %				
Incidence de l'indice de référence mixte (produit des indices mentionnés ci-dessus)	491 437	550 404	9,7	9,7

Risque de liquidité (note 3)

Le tableau ci-dessous présente un rapprochement des échéances des flux de trésorerie et des passifs financiers du Fonds.

	30 juin 2011	31 décembre 2010
	Moins de 3 mois	Moins de 3 mois
Comptes créditeurs et charges à payer	28 894 \$	25 899 \$

Classement des évaluations à la juste valeur (note 2)

Les tableaux ci-dessous indiquent la classification des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie des évaluations à la juste valeur au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, respectivement.

30 juin 2011

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Fonds communs de placement	4 962 271 \$	– \$	– \$	4 962 271 \$

31 décembre 2010

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Fonds communs de placement	5 580 569 \$	– \$	– \$	5 580 569 \$

Aucun transfert entre les niveaux 1 et 2 n'a été effectué durant les périodes closes le 30 juin 2011 et le 31 décembre 2010.

1. Les Fonds

Les Fonds du Programme Apogée et les Portefeuilles Apogée présentés dans ces états financiers (individuellement, « un Fonds » et collectivement, « les Fonds ») sont des fiducies de fonds communs de placement à capital variable constituées en vertu des lois de la province d'Ontario conformément à une déclaration de fiducie cadre (la « déclaration de fiducie ») datée du 22 avril 2005, modifiée ou mise à jour de temps à autre. Les Fonds ont été établis aux dates suivantes :

Fonds de revenu à court terme Apogée	3 septembre 1997
Fonds de revenu Apogée	3 septembre 1997
Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée	3 septembre 1997
Fonds américain d'obligations de base+ Apogée	28 janvier 2002
Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée	28 janvier 2002
Fonds équilibré stratégique Apogée	3 septembre 1997
Fonds canadien de valeur Apogée	3 septembre 1997
Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée	28 janvier 2002
Fonds canadien de croissance Apogée	3 septembre 1997
Fonds canadien à petite capitalisation Apogée	3 septembre 1997
Fonds américain de valeur Apogée	3 septembre 1997
Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée	28 janvier 2002
Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée	18 janvier 2001
Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée	3 septembre 1997
Fonds d'actions internationales Apogée	3 septembre 1997
Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée	28 janvier 2002
Fonds d'actions de marchés émergents Apogée	8 septembre 2010
Fonds d'actions mondiales Apogée (les « Fonds Apogée »)	3 septembre 1997
Portefeuille de revenu équilibré Apogée	22 avril 2005
Portefeuille de croissance moyenne équilibré Apogée	22 avril 2005
Portefeuille de croissance équilibré Apogée	22 avril 2005
Portefeuille de croissance moyenne Apogée	22 avril 2005
Portefeuille de croissance Apogée (les « Portefeuilles Apogée »)	22 avril 2005

L'état du portefeuille de placements de chacun des Fonds est au 30 juin 2011. Les états de l'actif net sont au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, et les états des résultats et les états de l'évolution de l'actif net portent sur les périodes terminées les 30 juin 2011 et 2010. Pour les Fonds ou les catégories ayant commencé leurs activités au cours de l'une de ces périodes, les états financiers portent sur la période comprise entre la date d'établissement du Fonds (dont il a été fait mention plus haut) ou la date de début des activités de la catégorie, respectivement, et le 30 juin 2011 ou 2010, selon le cas. Dans le présent document, l'expression « période de référence » renvoie à la période de référence décrite ci-dessus.

Gestion d'actifs Scotia S.E.C. (le « gestionnaire ») est gestionnaire et fiduciaire des Fonds.

Chacun des Fonds peut offrir une ou plusieurs catégories de parts : parts de catégorie A, parts de catégorie F et parts de catégorie gestionnaires. Un Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts de chaque catégorie, qui sont rachetables au gré du porteur à leur valeur liquidative respective, laquelle est établie après la réception de l'ordre de rachat par le Fonds. Les différentes catégories de parts d'un

Fonds s'adressent à différents investisseurs. Une description de chaque catégorie de parts est fournie ci-dessous :

- Les parts de catégorie A ne sont offertes qu'à des investisseurs qui participent au Programme Apogée, par l'intermédiaire des conseillers de ScotiaMcLeod ou de toute autre manière permise par le gestionnaire.
- Les parts de catégorie F sont de façon générale offertes aux investisseurs qui ont des comptes à honoraires forfaitaires auprès de ScotiaMcLeod.
- Les parts de catégorie I ne sont offertes qu'à des investisseurs institutionnels admissibles et à d'autres investisseurs qualifiés. Les parts de catégorie I sont offertes seulement par l'intermédiaire du gestionnaire.
- Les parts de catégorie gestionnaires sont offertes aux investisseurs qui ont signé une convention discrétionnaire de gestion de placements avec le gestionnaire ou avec Trust Scotia.

2. Résumé des principales conventions comptables

Ces états financiers ont été préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus (« PCGR ») du Canada. Les PCGR du Canada exigent du gestionnaire qu'il fasse des estimations et formule des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations. Les principales conventions comptables utilisées par les Fonds pour la période de référence sont résumées ci-après.

a) Informations à fournir sur les instruments financiers

Les informations à fournir sur les instruments financiers comprennent une hiérarchie des évaluations à la juste valeur à trois niveaux qui fournit des informations sur le caractère plus ou moins observable des données utilisées dans l'évaluation à la juste valeur des actifs et des passifs financiers. Les niveaux se définissent comme suit :

- la juste valeur est fondée sur les prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques (niveau 1);
- la juste valeur est fondée sur les données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif concerné, soit directement ou indirectement (niveau 2); ces données comprennent les obligations et les débetures fondées sur les prix fournis par plusieurs courtiers, les billets à court terme comptabilisés au coût après amortissement, les titres étrangers vendus sur des marchés clôturant avant 16 h, heure de l'Est, et les titres n'étant pas négociés sur un marché actif et n'étant pas considérés comme liquides;
- la juste valeur est fondée sur au moins un type important de données non observables qui ne sont pas fondées sur des données de marché pour l'actif ou le passif financier (niveau 3).

La hiérarchie des évaluations à la juste valeur est indiquée dans la section « Information supplémentaire » de chacun des Fonds.

b) Évaluation des placements

La juste valeur des placements a été évaluée comme suit :

- i) Conformément à la note d'orientation n° 18 concernant la comptabilité « Sociétés de placement », les placements sont censés être classés comme détenus à des fins de transaction et doivent être comptabilisés à la juste valeur établie comme le prescrit le chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA*, « Instruments financiers – comptabilisation et évaluation ». Les placements qui sont négociés sur un marché actif d'une bourse reconnue et sur des marchés hors cote sont évalués au cours acheteur pour les placements détenus et au cours vendeur pour les placements vendus à découvert. Les titres dont les cours acheteur et vendeur ne sont pas disponibles ou dont la valeur à la cote déterminée par le gestionnaire est inexacte ou n'est pas fiable sont évalués de sorte à refléter, selon le gestionnaire, le plus exactement possible la juste valeur de l'actif. L'application du chapitre 3855 a une incidence sur l'évaluation de l'actif net d'un fonds de placement et sur les informations à fournir sur ce dernier aux fins de présentation de l'information financière (l'« actif net »). Cette convention comptable n'a cependant pas d'incidence sur la valeur utilisée pour déterminer le prix quotidien d'achat et de rachat des parts d'un Fonds (« valeur liquidative aux fins de rachat » ou « valeur liquidative par part »). Un rapprochement de la valeur liquidative par part et de l'actif net par part de chaque Fonds est présenté à la note 13.
- ii) Les actions nord-américaines sont évaluées au dernier cours acheteur ou vendeur comptabilisé par la bourse où les titres sont principalement négociés. Les actions qui ne sont pas nord-américaines sont évaluées à la juste valeur fournie par une source indépendante de fixation des cours.
- iii) Les titres à revenu fixe, y compris les obligations et les titres adossés à des créances hypothécaires, sont évalués au cours acheteur moyen coté par les principaux courtiers négociant ces titres.
- iv) Les instruments de créance à court terme sont comptabilisés au coût après amortissement, qui, de l'avis du gestionnaire, se rapproche de la juste valeur.

c) Conversion des devises

Les montants libellés en devises sont convertis en dollars canadiens comme suit :

- i) la juste valeur des placements, les contrats à terme et au comptant sur devises, ainsi que les autres actifs et passifs sont convertis aux taux de change en vigueur à la date d'évaluation;

- ii) l'achat et la vente de placements et le revenu de placement sont convertis aux taux de change en vigueur aux dates respectives des opérations.

d) Opérations sur titres et constatation des revenus

Les opérations de placement sont comptabilisées à la date à laquelle elles ont lieu. Les coûts de transactions directement attribuables à l'acquisition ou à la cession d'un placement sont passés en charges et inclus au poste « Coûts de transactions » à l'état des résultats. Le coût de placement d'un titre correspond à la somme payée; il est calculé selon la méthode du coût moyen, compte non tenu des coûts de transactions.

Le revenu de dividende et les distributions provenant des fonds sous-jacents sont constatés à la date ex-dividende et les revenus d'intérêts sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les distributions reçues de fiducies de revenu sont comptabilisées en fonction de la nature des composantes sous-jacentes, comme le revenu de dividendes, les intérêts créditeurs, les gains en capital et le remboursement de capital, en appliquant les caractérisations de l'exercice précédent présentées par la fiducie. Les différences éventuelles entre les caractérisations de l'exercice en cours et celles de l'exercice précédent présentées par la fiducie dans les composantes sous-jacentes sont présentées au cours de l'exercice suivant lorsque les caractérisations deviennent disponibles.

Les gains et pertes réalisés à la vente d'instruments de créance à court terme sont comptabilisés dans le revenu d'intérêts.

Les revenus, les gains réalisés (pertes) et les gains non réalisés (pertes) sont répartis au prorata entre les catégories de parts.

e) Contrats de change à terme

Le dénouement d'une position à la date de règlement donnerait lieu à des gains ou des pertes réalisés sur les contrats de change à terme. Le gain (ou la perte) net réalisé est inscrit au poste « Gain net réalisé (perte) sur les contrats de change à terme » à l'état des résultats. La valeur des contrats de change à terme ouverts est calculée d'après le gain ou la perte qui serait constaté si la position se dénouait à la date d'évaluation. Le gain (ou la perte) non réalisé pour la période de référence est présenté à l'état des résultats en tant que « Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des contrats de change à terme ».

f) Contrats à terme standardisés

Aux fins de l'information financière, les contrats à terme standardisés sont évalués au cours acheteur à la fermeture des marchés à chaque date d'évaluation de la période. Tout écart entre la valeur de règlement à la fermeture des marchés à la date d'évaluation courante et la valeur de règlement à la date d'évaluation précédente est réglé quotidiennement en espèces et porté aux résultats à titre de « Gain net réalisé (perte) sur les contrats à terme standardisés ». Les montants à recevoir (à payer) au titre du règlement des contrats à terme standardisés

sont présentés à l'état de l'actif net, au poste « Montant à recevoir (à payer) pour contrats à terme ».

g) Bons de souscription

La valorisation des bons de souscription non cotés est effectuée à l'aide du modèle de Black et Scholes. Ce modèle tient également compte de la valeur temporelle de l'argent et des facteurs de volatilité significatifs pour ces évaluations.

h) Options

Pour les positions acheteur et vendeur, les options sont respectivement évaluées au cours acheteur ou vendeur publié par le principal marché boursier ou marché hors cote où les contrats sont négociés. Toute différence résultant d'une réévaluation à la date des états financiers est traitée comme un gain ou une perte non réalisé sur les placements.

Les primes payées pour des options d'achat ou de vente souscrites sont incluses au poste des placements à la juste valeur à l'état de l'actif net. À l'expiration d'une option souscrite, le Fonds subira une perte d'un montant correspondant au coût de l'option. Pour la clôture de l'opération, le Fonds réalisera un gain ou réalisera une perte, selon que le produit est supérieur ou inférieur à la prime payée au moment de la souscription. Lorsqu'une option d'achat est exercée, le coût du titre souscrit est augmenté de la prime payée au moment de la souscription.

Les primes reçues sur les options émises sont incluses au poste des placements à la juste valeur à l'état de l'actif net à titre de réductions initiales de la valeur des placements. Si une option émise expire sans être exercée, les primes reçues pour des options émises sont comptabilisées comme un gain réalisé à l'état des résultats. Pour l'opération de clôture d'options émises, le Fonds comptabilisera une perte si le coût de clôture de l'opération est supérieur à la prime reçue; le Fonds comptabilisera un gain réalisé si la prime reçue au moment de l'émission de l'option est supérieure au montant payé pour la clôture de l'opération. Lorsqu'une option d'achat est exercée, le coût du titre souscrit est réduit du montant des primes reçues au moment de l'émission de l'option.

i) Évaluation des fonds sous-jacents

Les placements dans des fonds sous-jacents (« portefeuilles ») sont évalués à la valeur liquidative par part de la catégorie visée fournie par le gestionnaire des fonds sous-jacents à la fin de chaque jour d'évaluation.

j) Engagements sur contrats à terme et conventions de rachat de titres

Certains Fonds peuvent s'engager à acheter des titres pour un prix déterminé, à une date ultérieure à la date de règlement habituelle (engagements à terme, règlements différés ou opérations négociées avant l'émission, à savoir des opérations sur titres à annoncer ou TBA), dans les limites de leurs capacités à gérer leur portefeuille de placements et à répondre aux demandes de rachat. Par exemple, les Fonds peuvent conclure des conventions de rachat de titres (essentiellement sur des titres à annoncer) par lesquelles ils

achètent des titres. Le prix de ces titres et la date à laquelle ils sont livrés et payés sont déterminés au moment où l'opération est négociée. Les Fonds peuvent se départir d'un engagement à terme avant la date du règlement s'ils le jugent approprié et ils réalisent un gain (ou une perte) à court terme sur cette vente. Le montant de trésorerie ou d'équivalents de trésorerie nécessaire au règlement des titres qui doivent être achetés est inscrit séparément dans les registres du Fonds à la date de l'opération, jusqu'à son règlement. Ces instruments sont énumérés dans les états du portefeuille de placements et au passif correspondant en tant qu'éléments à payer pour achats de titres dans les états de l'actif net. Un engagement à terme comporte un risque de perte si la valeur des titres visés baisse avant la date de règlement ou si l'autre partie au contrat manque à ses obligations.

k) Autres actifs et passifs

Les actifs et les passifs financiers, autres que les titres de placement, la trésorerie et les instruments dérivés, sont évalués au coût ou au coût après amortissement. Ces soldes étant de nature à court terme, leur valeur comptable se rapproche de leur juste valeur.

l) Prêt de titres

Certains Fonds peuvent conclure des opérations de prêt de titres. Ces opérations consistent à échanger temporairement des titres contre une garantie avec l'engagement de restituer les mêmes titres à une date future. Le revenu tiré de ces opérations de prêt de titres est inscrit à l'état des résultats à titre de revenu tiré d'opérations de prêt de titres. La juste valeur des titres prêtés et de la garantie détenue est établie quotidiennement.

m) Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part

L'« augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part » est présentée dans l'état des résultats et représente, pour chaque catégorie de parts, l'augmentation ou la diminution de l'actif net liée aux activités pour la période attribuable à chaque catégorie, divisée par le nombre moyen de parts en circulation pour la catégorie correspondante au cours de la période.

3. Analyse des risques liés aux instruments financiers

Chaque activité de placement du Fonds l'expose à des risques financiers : des risques du marché (y compris des risques du taux d'intérêt, des risques de change et d'autres risques de prix), des risques de crédit et des risques de liquidité. Chaque processus de placement du Fonds comprend un suivi du portefeuille visant à garantir sa conformité aux directives de placement. Le gestionnaire cherche à limiter les effets négatifs potentiels de ces risques sur chaque rendement du Fonds en faisant appel à des conseillers en valeurs professionnels et expérimentés qui effectuent un suivi régulier de chaque position du Fonds et de l'évolution des marchés des capitaux, et il supervise leur travail. Les risques sont mesurés d'après une

méthode qui reflète l'incidence attendue sur les résultats et l'actif net attribuable aux porteurs de parts du Fonds à partir des changements raisonnables potentiels des variables de risques pertinentes.

Les portefeuilles investissent dans des fonds sous-jacents et sont indirectement exposés au risque du marché, au risque de crédit et au risque de liquidité dans le cas où les fonds sous-jacents investissent dans des instruments financiers qui sont soumis à ces risques.

L'exposition d'un Fonds à un risque de marché, un risque de crédit et un risque de liquidité est, le cas échéant, indiquée dans la section « Information supplémentaire ». Un risque particulier n'est pas présenté si le gestionnaire estime que l'incidence possible de ce risque est négligeable.

a) Risque de marché

i) Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt découle de la possibilité que la fluctuation des taux d'intérêt puisse avoir une incidence sur les flux de trésorerie futurs ou sur la juste valeur des instruments financiers portant intérêts. L'exposition au risque de taux d'intérêt d'un Fonds réside dans ses investissements dans des titres de créance (par exemple, ses obligations et débetures) et dans ses instruments dérivés de taux d'intérêt, selon le cas. Les placements à court terme et autres actifs et passifs sont de nature à court terme et/ou ne portent pas intérêt et ne sont pas soumis à un risque de taux d'intérêt important attribuable aux fluctuations des taux d'intérêt en vigueur.

ii) Risque de change

Le risque de change s'entend du risque que la valeur d'un placement étranger varie en raison des fluctuations des taux de change de la monnaie étrangère par rapport à la monnaie fonctionnelle de chaque Fonds, qui est, à moins d'indication contraire, le dollar canadien. Les autres actifs financiers (y compris les dividendes et les intérêts à recevoir et les montants à recevoir sur la vente de titres) et les passifs financiers libellés en devises n'exposent pas le Fonds à un risque de change important.

Les Fonds peuvent conclure des contrats de change à terme ou des contrats de change à terme standardisés à des fins de couverture en vue de réduire son exposition aux devises.

iii) Autre risque de prix

L'autre risque de prix s'entend du risque que la juste valeur des instruments financiers du Fonds fluctue en raison des variations des prix du marché (autres que celles découlant du risque de taux d'intérêt ou de change). L'incidence sur l'actif net du Fonds est déterminée en fonction d'une variation de 10 % de l'indice boursier, selon une évaluation historique de la sensibilité du rendement du Fonds par rapport à celui de l'indice de référence, toutes les autres variables demeurant constantes.

iv) Risque de crédit

Le risque de crédit s'entend de la possibilité qu'une partie d'un instrument financier ne réussisse pas à s'acquitter d'une

obligation ou d'un engagement qu'elle a conclu avec le Fonds. Le Fonds s'expose à un important risque de crédit lorsqu'il investit dans des instruments de créance. Étant donné que la juste valeur des instruments de créance tient compte de la solvabilité de l'émetteur, elle correspond au risque maximal de crédit auquel le Fonds est exposé. En outre, les contreparties aux contrats à terme standardisés et aux contrats de change à terme peuvent également représenter un risque de crédit. Le risque de défaillance est considéré comme minime, étant donné que la livraison de titres vendus n'a lieu qu'à la suite de la réception du paiement par le courtier. Le paiement d'un achat est effectué seulement à la réception des titres par le courtier. La trésorerie et les titres sont détenus par des dépositaires notés d'au moins AA- par Standard & Poor's.

Un Fonds peut conclure des opérations de prêt de titres en vertu desquelles il échange temporairement des titres contre une garantie, moyennant l'engagement d'une contrepartie de restituer les mêmes titres à une date ultérieure. Le risque de crédit lié à ces opérations est minime car la notation de crédit de toutes les contreparties est approuvée et suffisante et la valeur marchande de la trésorerie ou des titres détenus à titre de garantie doit correspondre à au moins 104 % de la juste valeur des titres prêtés à la fin de chaque jour de bourse.

v) Risque de liquidité

Un Fonds est exposé au risque de liquidité en raison, essentiellement, des rachats de parts quotidiens en espèces. Chaque Fonds investit principalement dans des titres qui sont négociés sur des marchés actifs et dont il peut se départir facilement. Par ailleurs, chaque Fonds cherche à conserver suffisamment de positions en trésorerie et en équivalents de trésorerie pour maintenir sa liquidité, et il peut emprunter jusqu'à 5 % de sa valeur liquidative pour financer les rachats. Un Fonds peut, de temps à autre, conclure des contrats de dérivés négociés hors cote ou investir dans des titres qui ne sont pas négociés sur un marché actif et qui peuvent être illiquides. Les titres non liquides sont identifiés dans l'état du portefeuille de placements de chacun des Fonds.

4. Capitaux propres

Les parts émises et en circulation représentent le capital de chaque Fonds. Chacun des Fonds peut émettre un nombre illimité de parts. Chaque part est encaissable au gré du porteur conformément à la déclaration de fiducie et prend rang *pari passu* avec toutes les autres parts du Fonds. En outre, elle donne au porteur de parts le droit de recevoir une quote-part indivise de la valeur liquidative du Fonds. Les porteurs de parts ont droit aux distributions déclarées. Les distributions sont réinvesties dans des parts additionnelles du Fonds ou versées en espèces, au gré du porteur. Les Fonds ne sont soumis à aucune restriction ni exigence particulière en matière de capital. Le gestionnaire gère le capital du Fonds conformément aux objectifs de placement de celui-ci.

Les parts de chaque catégorie des Fonds sont émises et rachetées à la valeur liquidative par part aux fins de rachat de chaque catégorie, laquelle est déterminée à la fermeture des marchés chaque jour ouvrable de la Bourse de Toronto. La valeur liquidative par part aux fins de rachat est calculée en divisant la valeur liquidative attribuable à une catégorie par le nombre total de parts en circulation de cette catégorie.

Le 20 septembre 2010, le Fonds de revenu Apogée, le Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée, le Fonds canadien de valeur Apogée, le Fonds canadien de croissance Apogée, le Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée et le Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée ont entrepris leur placement des parts de catégorie I; le Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée, le Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée et le Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée ont entrepris leur placement des parts de catégorie gestionnaires.

Le 20 janvier 2009, le Fonds américain d'obligations de base+ Apogée, le Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée, le Fonds canadien à petite capitalisation Apogée, le Fonds américain de valeur Apogée, le Fonds d'actions

internationales Apogée et le Fonds d'actions mondiales Apogée ont commencé à offrir des parts de catégorie I.

Le 17 février 2009, le Fonds de revenu à court terme Apogée, le Fonds de revenu Apogée, le Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée, le Fonds américain d'obligations de base+ Apogée, le Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée, le Fonds équilibré stratégique Apogée, le Fonds canadien de valeur Apogée, le Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée, le Fonds canadien de croissance Apogée, le Fonds canadien à petite capitalisation Apogée, le Fonds américain de valeur Apogée, le Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée, le Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée, le Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée, le Fonds d'actions internationales Apogée, le Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée et le Fonds d'actions mondiales Apogée ont commencé à offrir des parts de catégorie F.

Les parts suivantes ont été émises, réinvesties et rachetées au cours des semestres terminés les 30 juin 2011 et 2010 :

Fonds	2011			2010		
	Parts émises	Parts réinvesties	Parts rachetées i)	Parts émises	Parts réinvesties	Parts rachetées i)
Fonds de revenu à court terme Apogée						
Parts de catégorie A	220 130	2 571	591 833	1 671 040	312	1 538 637
Parts de catégorie F	–	–	–	11 898	2	677
Fonds de revenu Apogée						
Parts de catégorie A	2 222 801	499 227	2 260 834	3 155 877	553 183	3 299 877
Parts de catégorie F	35 341	3 033	8 217	58 125	1 242	19 396
Parts de catégorie I	153 337	63 300	282 948	–	–	–
Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée						
Parts de catégorie A	1 241 828	451 488	1 634 360	1 104 913	574 437	2 623 805
Parts de catégorie F	36 825	7 740	98 346	179 432	7 684	39 855
Parts de catégorie I	11 946	35 261	58 648	–	–	–
Parts de catégorie gestionnaires	5 101 980	99 091	131 756	–	–	–
Fonds américain d'obligations de base+ Apogée						
Parts de catégorie A	237 513	45 203	357 626	371 500	52 601	502 171
Parts de catégorie F	3 301	174	78	–	105	2 120
Parts de catégorie I	3 850 757	270 470	12 960	4 972 136	129 123	17 965
Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée						
Parts de catégorie A	1 282 940	–	824 825	977 229	–	1 446 748
Parts de catégorie F	3 808	–	5 279	6 954	–	2 232
Parts de catégorie I	1 197 576	–	82 209	1 175 872	–	–
Fonds équilibré stratégique Apogée						
Parts de catégorie A	179 351	41 903	572 043	217 303	51 921	470 975
Parts de catégorie F	–	30	–	4 712	30	–
Fonds canadien de valeur Apogée						
Parts de catégorie A	340 244	–	520 741	541 843	–	959 690
Parts de catégorie F	956	–	4 860	12 122	–	9 104
Parts de catégorie I	68 270	–	73 395	–	–	–
Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée						
Parts de catégorie A	315 700	–	336 914	231 747	–	648 212
Parts de catégorie F	926	–	529	3 242	–	2 727
Parts de catégorie I	24 324	–	27 913	–	–	–

Fonds	2011			2010		
	Parts émises	Parts réinvesties	Parts rachetées i)	Parts émises	Parts réinvesties	Parts rachetées i)
Fonds canadien de croissance Apogée						
Parts de catégorie A	527 716	–	960 001	947 877	–	1 436 841
Parts de catégorie F	5 048	–	7 285	16 762	–	5 309
Parts de catégorie I	72 232	–	89 653	–	–	–
Fonds canadien à petite capitalisation Apogée						
Parts de catégorie A	180 590	–	348 924	227 788	–	670 800
Parts de catégorie F	3 922	–	1 190	9 834	–	16 911
Parts de catégorie I	1 537 203	–	19 960	1 137 711	–	2 746
Fonds américain de valeur Apogée						
Parts de catégorie A	279 422	–	645 704	406 595	–	744 086
Parts de catégorie F	390	–	2 956	3 824	–	648
Parts de catégorie I	3 459 201	–	31 636	2 954 454	–	3 020
Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée						
Parts de catégorie A	113 247	–	113 963	157 767	–	660 508
Parts de catégorie F	–	–	761	2 967	–	–
Parts de catégorie I	–	–	2 146	–	–	–
Parts de catégorie gestionnaires	124 968	–	67 216	–	–	–
Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée						
Parts de catégorie A	361 836	–	586 496	346 315	–	931 072
Parts de catégorie F	4 200	–	4 180	5 483	–	786
Parts de catégorie I	–	–	9 278	–	–	–
Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée						
Parts de catégorie A	27 959	–	83 584	28 804	–	178 655
Parts de catégorie F	–	–	471	1 540	–	305
Parts de catégorie I	823 043	–	1 088	–	–	–
Parts de catégorie gestionnaires	614 109	–	402 600	–	–	–
Fonds d'actions internationales Apogée						
Parts de catégorie A	573 981	–	1 023 174	735 610	–	1 148 477
Parts de catégorie F	16 669	–	7 521	12 086	–	3 956
Parts de catégorie I	7 273 157	–	28 087	9 193 622	–	289 495
Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée						
Parts de catégorie A	167 311	–	386 872	384 396	–	839 902
Parts de catégorie F	2 040	–	1 940	3 529	–	1 599
Parts de catégorie I	1 330	–	11 118	–	–	–
Fonds marchés émergents Apogée						
Parts de catégorie A	720 030	–	158 377	–	–	–
Parts de catégorie I	2 629 784	–	1 522	–	–	–
Parts de catégorie gestionnaires	1 221 612	–	1 344 749	–	–	–
Fonds d'actions mondiales Apogée						
Parts de catégorie A	238 750	–	559 491	240 319	–	603 137
Parts de catégorie F	2 370	–	3 020	7 314	–	3 516
Parts de catégorie I	3 922 812	–	4 108	2 770 016	–	3 370
Portefeuille de revenu équilibré Apogée						
Parts de catégorie A	178 805	–	85 278	153 688	–	68 980
Portefeuille de croissance moyenne équilibré Apogée						
Parts de catégorie A	430 791	–	594 492	666 836	–	665 520
Portefeuille de croissance équilibré Apogée						
Parts de catégorie A	63 110	–	93 184	52 887	–	148 088

Fonds	2011			2010		
	Parts émises	Parts réinvesties	Parts rachetées i)	Parts émises	Parts réinvesties	Parts rachetées i)
Portefeuille de croissance moyenne Apogée						
Parts de catégorie A	60 720	–	166 813	53 218	–	121 213
Portefeuille de croissance Apogée						
Parts de catégorie A	36 116	–	97 004	47 461	–	87 116

i) Les parts rachetées comprennent les rachats liés à l'acquittement des frais du Programme Apogée, le cas échéant.

5. Frais de gestion

Les frais de gestion des Fonds sont calculés quotidiennement et payés mensuellement. Les frais de gestion annuels maximaux auxquels le gestionnaire a droit (compte non tenu des taxes de vente) s'établissent comme suit :

	% de la valeur liquidative		
	Parts de catégorie A	Parts de catégorie F	Parts de catégorie gestionnaires
Fonds de revenu à court terme Apogée	–	0,50 %	–
Fonds de revenu Apogée	–	0,70 %	–
Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée	–	0,75 %	0,30 %
Fonds américain d'obligations de base+ Apogée	–	0,75 %	–
Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée	–	1,00 %	–
Fonds équilibré stratégique Apogée	–	1,00 %	–
Fonds canadien de valeur Apogée	–	1,00 %	–
Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée	–	1,00 %	–
Fonds canadien de croissance Apogée	–	1,00 %	–
Fonds canadien à petite capitalisation Apogée	–	1,00 %	–
Fonds américain de valeur Apogée	–	1,00 %	–
Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée	–	1,00 %	0,55 %
Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée	–	1,00 %	–
Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée	–	1,00 %	0,55 %
Fonds d'actions internationales Apogée	–	1,00 %	–
Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée	–	1,00 %	–
Fonds actions marchés émergents Apogée	–	–	0,70 %
Fonds d'actions mondiales Apogée	–	1,00 %	–
Portefeuilles Apogée			
Portefeuille de revenu équilibré Apogée	1,85 %	–	–
Portefeuille de croissance moyenne équilibré Apogée	2,10 %	–	–
Portefeuille de croissance équilibré Apogée	2,10 %	–	–
Portefeuille de croissance moyenne Apogée	2,40 %	–	–
Portefeuille de croissance Apogée	2,40 %	–	–

Les frais de gestion présentés ci-dessus pour les Portefeuilles Apogée tiennent compte des frais de gestion imputés aux fonds sous-jacents, mais il n'y a pas de dédoublement. Aucuns frais de gestion ne sont imputés aux parts de catégorie I. Les frais de services du gestionnaire que doivent payer les investisseurs qui investissent dans des parts de catégorie I doivent être négociés par les investisseurs et doivent être payés directement au gestionnaire.

Aucuns frais de gestion ne sont imposés par le gestionnaire à l'égard des parts de catégorie A de chaque Fonds.

6. Frais d'exploitation

Les Fonds doivent payer tous les frais liés à leur exploitation et à la conduite de leurs activités. Ces frais comprennent les taxes, les intérêts, les commissions de courtage à l'achat et à la vente de titres du portefeuille de placements, les frais juridiques, les honoraires des auditeurs et du fiduciaire, les droits de garde, les frais d'administration, les frais de services aux porteurs ainsi que le coût des rapports et des prospectus.

Le ratio des frais d'exploitation (à l'exclusion des taxes, des intérêts et des commissions de courtage) exprimé sous forme de pourcentage de la valeur liquidative nette quotidienne moyenne de chacun des Fonds, constitue le ratio des frais d'exploitation. Le ratio des frais d'exploitation de la catégorie A de chaque Fonds Apogée ne peut dépasser 0,50 % (en chiffres annualisés), comme il est précisé dans le prospectus simplifié des Fonds Apogée. Chaque catégorie des Fonds assume les charges qui lui sont directement attribuables. Les charges courantes d'un Fonds sont imputées au prorata aux diverses catégories du Fonds, en fonction de leur valeur liquidative respective.

Le gestionnaire peut, à sa seule discrétion, absorber les charges d'exploitation qui autrement seraient payables par certaines catégories. Les charges absorbées sont présentées à l'état des résultats.

7. Frais du Programme Apogée

Chaque porteur de parts de catégorie A des Fonds Apogée a convenu de verser, chaque trimestre, des frais négociés, fondés sur la valeur de l'actif, en contrepartie des services afférents à ses placements dans les Fonds Apogée. Ces frais sont payés à ScotiaMcLeod au moyen du rachat de parts détenues dans les Fonds Apogée, à moins que ScotiaMcLeod n'en décide autrement.

8. Taxe de vente harmonisée (« TVH »)

Le 1^{er} juillet 2010, les taxes de vente au détail de l'Ontario et de la Colombie-Britannique ont été réunies avec la taxe sur les produits et services (« TPS ») fédérale afin de créer une taxe de vente harmonisée (« TVH ») administrée par le gouvernement fédéral. De plus, la règle relative au lieu de fourniture des produits et services a changé. Selon la règle antérieure, le

fournisseur ne devait pas percevoir la taxe de vente provinciale (« TVP »), à moins qu'il n'eût exercé des activités dans une province en particulier. Selon la nouvelle règle régissant les fournisseurs, le fournisseur de services doit facturer et percevoir la taxe de vente en fonction de l'adresse au Canada des destinataires. Par conséquent, la taxe de vente nette calculée sur des frais de gestion et les charges applicables à chaque catégorie de Fonds correspond à la moyenne pondérée des taux de TPS/TVH, qui sont basés sur le lieu de résidence des porteurs de parts. La mise en œuvre de la TVH et la modification de la règle relative au lieu de fourniture ont en général accru le montant des taxes payées par le Fonds et ainsi augmenté les charges supportées par les porteurs de parts comparativement au premier semestre de 2010.

9. Impôts sur le revenu

Les Fonds sont admissibles à titre de fiducies de fonds communs de placement en vertu des dispositions contenues dans la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Chacun des Fonds distribue aux porteurs de parts des montants suffisants du revenu de placement net imposable et des gains en capital nets réalisés imposables, moins le montant qui leur est nécessaire pour bénéficier des crédits d'impôt disponibles en raison des rachats de la période. Les porteurs de parts sont imposables sur ce revenu. En conséquence, aucune charge d'impôts n'a été constatée dans ces états financiers.

Les pertes en capital nettes peuvent être reportées indéfiniment pour réduire les gains en capital net imposables réalisés dans le futur. Aux fins fiscales, les pertes autres qu'en capital peuvent être reportées jusqu'à 20 ans et portées en diminution des gains en capital réalisés et du revenu net d'exercices futurs. Au 15 décembre 2010, les Fonds suivants disposaient de pertes

en capital nettes et de pertes autres qu'en capital pouvant être reportées.

Fonds	Pertes en capital nettes
Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée	9 013 542 \$
Fonds américain d'obligations de base+ Apogée	871 526
Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée	13 411 105
Fonds équilibré stratégique Apogée	6 434 172
Fonds canadien de valeur Apogée	8 502 336
Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée	2 548 474
Fonds canadien de croissance Apogée	19 774 448
Fonds canadien à petite capitalisation Apogée	670 832
Fonds américain de valeur Apogée	13 700 570
Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée	3 044 447
Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée	10 987 077
Fonds d'actions mondiales Apogée	15 079 567
Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée	27 432 527
Fonds d'actions internationales Apogée	31 028 838
Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée	15 296 406
Portefeuille de revenu équilibré Apogée	208 648
Portefeuille de croissance moyenne équilibré Apogée	2 022 739
Portefeuille de croissance équilibré Apogée	672 047
Portefeuille de croissance moyenne Apogée	927 383
Portefeuille de croissance Apogée	551 367

Au 15 décembre 2010, aucun Fonds ne disposait de pertes autres qu'en capital pouvant être reportées.

10. Rabais de courtage

Les ententes en matière rabais de courtage vérifiables liées aux opérations de portefeuille de placements pour les périodes terminées les 30 juin 2011 et 2010 se répartissent comme suit :

Fonds	2011	30 juin 2010
Fonds équilibré stratégique Apogée	– \$	– \$
Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée	9 751	1 973
Fonds canadien de croissance Apogée	4 094	844
Fonds canadien à petite capitalisation Apogée	4 366	6 548
Fonds américain de valeur Apogée	18 019	–
Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée	1 625	914
Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée	42 781	9 891
Fonds d'actions internationales Apogée	1 002	542
Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée	16 690	17 378
Fonds actions marchés émergents Apogée	15 476	–
Fonds d'actions mondiales Apogée	5 443	8 462

Les rabais de courtage prennent la forme de produits ou services, autres que l'exécution d'opérations sur valeurs, et ils sont accordés au gestionnaire du portefeuille par la maison de courtage ou par son entremise pour qu'il lui attribue les opérations de portefeuille des clients.

11. Prêt de titres

Depuis le 21 mars 2011, les Fonds participent à un programme de prêt de titres avec leur dépositaire, la Banque de Nouvelle-Écosse (« BNE »). La valeur marchande totale des titres prêtés par un Fonds ne peut excéder 50 % de la valeur liquidative du Fonds en question. Les Fonds reçoivent une garantie représentant au moins 104 % de la valeur des titres faisant l'objet du prêt. La garantie est composée de titres de créance émis par le gouvernement, les provinces et les municipalités du Canada ou par des institutions financières ayant une notation d'au moins A-1 /P-1 ou une seule notation A et n'est pas incluse dans les états des portefeuilles de placements. La valeur marchande totale des titres prêtés et de la garantie reçue par les Fonds Apogée au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010 s'établit comme suit :

Fond Apogée	2011	
	Valeur marchande des titres prêtés	Valeur marchande des garanties reçues
Fonds de revenu Apogée	80 048 334 \$	84 536 736 \$
Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée	2 911 076	3 054 847
Fonds américain d'obligations de base+ Apogée	1 930 612	2 025 270
Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée	10 363 815	10 821 945
Fonds équilibré stratégique Apogée	8 377 222	8 779 309
Fonds canadien de valeur Apogée	3 693 805	3 869 065
Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée	6 560 515	6 872 096
Fonds canadien de croissance Apogée	11 890 201	12 457 598
Fonds canadien à petite capitalisation Apogée	16 385 785	17 090 330
Fonds américain de valeur Apogée	3 561 434	3 693 257
Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée	81 268	97 757
Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée	4 129 565	4 291 129
Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée	313 181	330 701

Fond Apogée	2010	
	Valeur marchande des titres prêtés	Valeur marchande des garanties reçues
Fonds de revenu Apogée	29 145 176 \$	30 585 461 \$
Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée	11 413 467	11 965 775
Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée	974 083	995 431
Fonds équilibré stratégique Apogée	266 585	280 717
Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée	5 215 926	5 551 127
Fonds canadien de croissance Apogée	4 183 739	4 377 071
Fonds canadien à petite capitalisation Apogée	3 341 230	3 531 689
Fonds américain de valeur Apogée	6 717	7 159
Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée	342 762	360 488
Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée	274 382	279 674
Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée	84 365	89 066
Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée	454 522	477 277

12. Opérations entre apparentés

a) Gestion d'actifs Scotia, filiale en propriété exclusive de la BNE, est le fiduciaire et le gestionnaire des Fonds. Gestion d'actifs Scotia reçoit des honoraires pour ses services à titre de fiduciaire et de gestionnaire.

b) Les parts du Fonds sont distribuées par l'entremise de courtiers en valeurs, notamment Scotia Capitaux Inc. (« SCI »), Valeurs mobilières DWM Inc. (« DWMI »), et Services financiers Dundee inc. (« DPHI »), qui sont toutes des filiales en propriété exclusive de la BNE et des apparentés de Gestion d'actifs Scotia.

c) Au 28 janvier 2011, Corporation de Valeurs Mobilières Dundee a cessé d'être un apparenté de Gestion d'actifs Scotia. Aucune commission de courtage n'a été payée à Corporation de Valeurs Mobilières Dundee du 1^{er} janvier au 28 janvier 2011.

Les Fonds peuvent aussi investir dans des titres émis par la BNE et effectuer des opérations de portefeuille par l'intermédiaire de SCI. Les commissions de courtage versées aux apparentés au

cours des périodes terminées le 30 juin 2011 et le 30 juin 2010 s'établissent comme suit :

Fonds Apogée	2011		2010	
	Scotia Capitaux Inc.	Scotia Capitaux Inc.	Corporation de Valeurs Mobilières Dundee	
Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée	440 \$	3 267 \$	-	
Fonds équilibré stratégique Apogée	2 176	1 005	-	
Fonds canadien de valeur Apogée	4 436	5 470	-	
Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée	2 501	2 817	-	
Fonds canadien de croissance Apogée	8 283	8 199	317	
Fonds canadien à petite capitalisation Apogée	10 977	4 285	-	

d) Depuis le 21 mars 2011, la BNE remplace Fiducie State Street Canada à titre de dépositaire pour tous les Fonds. En sa qualité de dépositaire, la BNE reçoit des honoraires pour les services de dépôt et les services connexes qu'elle fournit. Les droits de garde se rapportant au Fonds marchés émergents Apogée sont présentés à un poste distinct de l'état des résultats. Le tableau ci-dessous présente le montant des honoraires payés à la BNE pour les services de dépositaire et les services

connexes, à l'exception de ceux liés au Fonds marchés émergents :

Fonds	21 mars au 30 juin 2011
Fonds de revenu à court terme Apogée	239 \$
Fonds de revenu Apogée	1 189
Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée	872
Fonds américain d'obligations de base+ Apogée	7 599
Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée	14 982
Fonds équilibré stratégique Apogée	2 116
Fonds canadien de valeur Apogée	1 003
Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée	887
Fonds canadien de croissance Apogée	3 516
Fonds canadien à petite capitalisation Apogée	2 124
Fonds américain de valeur Apogée	1 450
Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée	1 307
Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée	9 023
Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée	3 814
Fonds d'actions internationales Apogée	23 437
Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée	24 503
Fonds d'actions mondiales Apogée	7 343
Portefeuille de revenu équilibré Apogée	348
Portefeuille de croissance moyenne équilibré Apogée	698
Portefeuille de croissance équilibré Apogée	594
Portefeuille de croissance moyenne Apogée	547
Portefeuille de croissance Apogée	553

13. Rapprochement de la valeur liquidative et de l'actif net par part

Conformément au Règlement 81-106, le rapprochement de la valeur liquidative* et de l'actif net par part**, au 30 juin 2011 et au 31 décembre 2010, s'établit comme suit :

Fonds Apogée	2011		2010	
	Valeur liquidative par part (\$)	Actif net par part (\$)	Valeur liquidative par part (\$)	Actif net par part (\$)
Fonds de revenu à court terme Apogée				
Parts de catégorie A	10,00	10,00	10,00	10,00
Fonds de revenu Apogée				
Parts de catégorie A	11,10	11,08	11,07	11,05
Parts de catégorie F	11,49	11,48	11,45	11,44
Parts de catégorie I	11,12	11,11	11,10	11,08
Fonds de revenu à rendement supérieur Apogée				
Parts de catégorie A	9,06	9,05	9,09	9,06
Parts de catégorie F	9,50	9,48	9,47	9,44
Parts de catégorie I	9,09	9,08	9,13	9,09
Parts de catégorie gestionnaires	9,15	9,13	9,16	9,13
Fonds américain d'obligations de base+ Apogée				
Parts de catégorie A	8,79	8,78	8,62	8,61
Parts de catégorie F	8,99	8,99	8,83	8,81
Parts de catégorie I	9,05	9,04	8,88	8,87
Fonds de titres immobiliers mondiaux Apogée				
Parts de catégorie A	12,16	12,15	11,76	11,76
Parts de catégorie F	11,77	11,77	11,49	11,49
Parts de catégorie I	12,61	12,61	12,20	12,19
Fonds équilibré stratégique Apogée				
Parts de catégorie A	15,06	15,05	15,41	15,40
Parts de catégorie F	15,34	15,32	15,66	15,64

Fonds Apogée	2011		2010	
	Valeur liquidative par part (\$)	Actif net par part (\$)	Valeur liquidative par part (\$)	Actif net par part (\$)
Fonds canadien de valeur Apogée				
Parts de catégorie A	19,59	19,55	19,72	19,68
Parts de catégorie F	19,39	19,35	19,67	19,64
Parts de catégorie I	20,03	19,99	20,15	20,12
Fonds canadien à moyenne capitalisation Apogée				
Parts de catégorie A	16,17	16,13	16,58	16,56
Parts de catégorie F	15,99	15,95	16,55	16,54
Parts de catégorie I	16,44	16,40	16,85	16,83
Fonds canadien de croissance Apogée				
Parts de catégorie A	12,68	12,65	12,52	12,49
Parts de catégorie F	12,79	12,76	12,72	12,70
Parts de catégorie I	12,87	12,84	12,70	12,68
Fonds canadien à petite capitalisation Apogée				
Parts de catégorie A	22,55	22,45	21,64	21,55
Parts de catégorie F	22,92	22,82	22,15	22,07
Parts de catégorie I	23,34	23,24	22,36	22,27
Fonds américain de valeur Apogée				
Parts de catégorie A	10,62	10,61	10,02	10,02
Parts de catégorie F	10,60	10,59	10,08	10,08
Parts de catégorie I	10,90	10,90	10,27	10,26
Fonds américain de valeur à moyenne capitalisation Apogée				
Parts de catégorie A	8,80	8,79	8,53	8,53
Parts de catégorie F	8,77	8,76	8,56	8,56
Parts de catégorie I	8,84	8,83	8,56	8,56
Parts de catégorie gestionnaires	8,82	8,81	8,57	8,57
Fonds américain de croissance à grande capitalisation Apogée				
Parts de catégorie A	7,58	7,58	7,40	7,40
Parts de catégorie F	7,55	7,54	7,41	7,40
Parts de catégorie I	7,63	7,62	7,44	7,44
Fonds américain de croissance à moyenne capitalisation Apogée				
Parts de catégorie A	17,74	17,72	16,37	16,37
Parts de catégorie F	17,42	17,40	16,18	16,18
Parts de catégorie I	17,82	17,80	16,39	16,38
Parts de catégorie gestionnaires	17,71	17,69	16,36	16,36
Fonds d'actions internationales Apogée				
Parts de catégorie A	9,59	9,59	9,33	9,33
Parts de catégorie F	9,67	9,67	9,48	9,48
Parts de catégorie I	9,88	9,87	9,59	9,59
Fonds international de valeur à petite et moyenne capitalisation Apogée				
Parts de catégorie A	14,47	14,46	13,85	13,85
Parts de catégorie F	14,56	14,55	14,02	14,02
Parts de catégorie I	14,67	14,66	14,10	14,10
Fonds d'actions de marchés émergents Apogée				
Parts de catégorie A	9,65	9,65	10,19	10,19
Parts de catégorie I	9,79	9,78	10,33	10,32
Parts de catégorie gestionnaires	9,60	9,60	10,18	10,17
Fonds d'actions mondiales Apogée				
Parts de catégorie A	12,75	12,74	12,73	12,73
Parts de catégorie F	12,73	12,73	12,80	12,80
Parts de catégorie I	12,97	12,96	12,91	12,90
Portefeuille de revenu équilibré Apogée				
Parts de catégorie A	10,67	10,67	10,52	10,52
Portefeuille de croissance moyenne équilibré Apogée				
Parts de catégorie A	10,78	10,78	10,69	10,69

Fonds Apogée	2011		2010	
	Valeur liquidative par part (\$)	Actif net par part (\$)	Valeur liquidative par part (\$)	Actif net par part (\$)
Portefeuille de croissance équilibré Apogée				
Parts de catégorie A	10,88	10,88	10,77	10,77
Portefeuille de croissance moyenne Apogée				
Parts de catégorie A	11,08	11,08	11,08	11,08
Portefeuille de croissance Apogée				
Parts de catégorie A	10,43	10,43	10,38	10,38

* La valeur liquidative est utilisée pour déterminer le prix quotidien d'achat et de rachat de parts des Fonds.

** L'actif net par part s'appuie sur une évaluation des instruments financiers détenus par le Fonds, conformément au chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA*, « Instruments financiers – comptabilisation et évaluation ». Ces méthodes d'évaluation sont décrites à la note 2 b).

Les différences entre la valeur de l'actif net et la valeur de l'actif net par part s'expliquent principalement par l'utilisation des cours acheteur et vendeur aux fins des états financiers, conformément au chapitre 3855, et par l'utilisation des derniers cours pour le calcul de la valeur de l'actif net.

14. Modifications comptables futures

À compter du 1^{er} janvier 2011, les Normes internationales d'information financière (« IFRS ») remplacent les normes et les interprétations canadiennes actuelles à titre de principes comptables généralement reconnus au Canada pour les entreprises ayant une obligation d'information du public, ce qui comprend les Fonds. Toutefois, en janvier 2011, le Conseil des normes comptables du Canada (« CNC ») a décidé de permettre aux sociétés de placement de reporter l'adoption des IFRS jusqu'à ce que l'International Accounting Standards Board (« IASB ») ait publié sa proposition aux sociétés de placement. Les entités qui appliquent actuellement la note d'orientation n°18 concernant la comptabilité intitulée « Sociétés de placement » peuvent continuer d'appliquer les normes canadiennes actuelles de la partie V du *Manuel de l'ICCA – Comptabilité* jusqu'aux exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2013. À la lumière de cette décision, le gestionnaire reportera l'adoption initiale des IFRS à l'exercice débutant le 1^{er} janvier 2013.

Le gestionnaire a commencé à élaborer un plan de transition en vue de respecter la date d'entrée en vigueur de ces normes. Les principaux éléments du plan comprennent l'identification des différences entre les conventions comptables utilisées par le Fonds à l'heure actuelle et celles qu'il prévoit appliquer dans le cadre des IFRS, ainsi que toute méthode comptable et choix d'application et leur incidence, le cas échéant, sur l'actif net ou la valeur liquidative des fonds.

Les principales conséquences qualitatives constatées au 31 décembre 2010 seraient les suivantes : l'ajout d'un état des flux de trésorerie, les conséquences de la classification des instruments rachetables, le traitement comptable pour les sociétés émettrices contrôlées, les conséquences de la présentation des actifs ou des passifs d'impôts futurs, le cas échéant, et des informations supplémentaires à fournir dans les notes.

Le gestionnaire a actuellement déterminé que le passage aux IFRS n'aura aucune incidence quantitative sur la valeur liquidative par part de chacune des catégories des Fonds. Cependant, l'évaluation actuelle peut changer à la suite de la publication de nouvelles normes ou de nouvelles interprétations de normes existantes.

15. Chiffres correspondants

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin d'être conformes à la présentation de l'exercice actuel.

Pour de plus amples renseignements sur les Fonds Apogée et les Portefeuilles Apogée :

rendez-vous à
www.banquescotia.com/fondsapogee
www.banquescotia.com/portefeuillesapogee

composez le
1-800-387-5004 (français)
1-800-268-9269 (anglais)

écrivez à
Gestion d'actifs Scotia S.E.C.
Scotia Plaza
52nd Floor
40 King Street West
Toronto (Ontario)
M5H 1H1



Les Fonds Apogée et les Portefeuilles Apogée sont gérés par Gestion d'actifs Scotia S.E.C., une société en commandite en propriété exclusive directe ou indirecte de La Banque de Nouvelle-Écosse. Scotia Capitaux Inc. est une filiale en propriété exclusive de La Banque de Nouvelle-Écosse dotée d'une personnalité juridique distincte. Membre du FCPE.

54D 11795F (08/11)